大公報

星期版

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零四百七十八號
今日出紙三大張 零售港幣壹毫
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民

西貢政變挫敗 吳庭艷大捕人

政變兩領袖乘飛機逃走被追回

河內觀察家指出：失敗的主要原因是不依靠人民，反共親美口號得不到人民的支持

【新華社河內十二日電】據越南通訊社報道，在西貢發生政變的兩天之後，以阮正詩陸軍上校爲首的參加政變的越南南方陸軍部隊，在站在吳庭艷一邊的部隊的反攻之下，正在瓦解。

參加政變的部隊目前仍然在西貢佔領若干地方，並分成小批來同吳庭艷進行戰鬥。

參加政變的部隊曾組成所謂「革命委員會」。這個委員會的政治顧問潘光叢曾說：「委員會」將「爲反共而鬥爭」，並同以美帝國主義爲首的「自由世界站在一起」。

據此間觀察家們說，西貢的政變已告失敗，失敗的主要原因是因爲它不依靠人民，它的反共和親美的口號得不到人民的支持。

【合衆國際社西貢十二日電】吳庭艷的秘密警察十二日晚已開始在南越統治地區內逮捕反對派份子。

吳庭艷在十二日晚發表的一項聲明中說：「我命令軍隊將他們和他們的附從者，也即是政治投機家予以肅清。」「現在各地區的陸軍和三軍正在執行它們的任務和回返原基地。所有叛徒和他們的附和者將按照法律予以制裁。」

被捕者中有反對派領袖陳文利、陳文民和阮呂民，他們都是在四月間向吳庭艷遞請願書要求大事改革的廿名著名人物之一。他們被指控在支持傘兵時大舉散發傾覆性的傳單。

【本報綜合報道】南越傘兵部隊發動的反吳庭艷政權的軍事政變，十二日已告失敗。指揮這一政變的兩個頭目——傘兵旅副司令官阮文東和阮正詩上校在事敗後，曾乘坐一架「DC三型」飛機企圖逃走，但遭到吳庭艷政權的空軍戰鬥機截阻迫降後被捕。同機的還有西貢地區司令官。在政變發動之初被俘的黎楚宏，他是作爲人質被押上飛機的。

據外電報道，南越政變軍之失敗，是由於吳庭艷手下的步兵兩師和吳庭艷之姪（坦克司令）的若干坦克趕往西貢，解了總統府之圍。而原支持傘兵的十六個坦克，十二日又倒戈支持吳庭艷。這些援軍向聚集在總統府外面的數千名反吳庭艷群衆開火，有十二人當場斃命，五十餘人受傷。

這場戰鬥自十二日晨八時開始，至九時結束，所有傘兵被驅逐自總統府外圍撤退或投降。至上午十時，吳庭艷軍已完全控制總統府周圍地區。在戰鬥中，困守在總統府內的衛兵向聚集的反對政府老百姓開火，老百姓許多人受傷。

下午五時，吳庭艷政府發言人在電台上廣播，宣佈吳庭艷軍已完全控制了首都。

在爲期兩天的政變過程中，西貢反政府的示威羣衆，不少是穿着制服的軍人，曾搗毀許多家西貢報紙，其中「新西貢報」和「晨鐘報」受損較重。

政變時封閉的西貢機場現已重開，空中交通料明日可恢復。

胡適要見蔣介石 「奉諭：無暇接見」

【本報訊】台北消息：胡適回台後已兩月了，胡適在台的言行，頗受注意。據「聯合評論」說，「胡適最近曾訪問張羣表示想和蔣面談一次，並說不談雷案；但官方不希望他談雷案，他會見蔣時將把在美國所見所聞的一切，覺得有義務要向蔣報告」，後來卻「奉諭：即將往他處避寒，無暇接見」。一文說，台灣治安機關派一人去訪胡，都要事先登記姓名住址等項，以供他的參考」後一人「保證」胡適，任何……

小小年紀抱大志 廢鐵換來拖拉機

江西南昌市東湖巷小學的少先隊員們，在數月前開展了一個「收廢鋼增產的小尖兵」活動，爭取爲煉鋼增產立功。活動展開後，他們利用每天的課餘時間，到南昌市的街頭巷尾去撿拾廢鐵廢鋼，到十月二十日止，全校五百多名少先隊員，共已收檢廢鐵四萬六千五百多斤，送到江西……約可製造十台拖拉機。現在，一部分拖拉機已造出來了，並被命名爲「東小少先號」。「少先號」拖拉機是這些小尖兵的……活動的發起人之一的五好學生金霞（前排左起第二人）正和同學們爲「東小少先號」拖拉機披紅掛綵，準備送往農村，支援農業生產。（新華社稿）

有朋自遠方來

瑞典皇家芭蕾舞團到北京

【本報北京十二日專電】十二日有好幾個外國代表團到達北京；有的是來表演，有的是來會談。

㊀應中國人民對外文化協會邀請來我國訪問的瑞典皇家歌劇院芭蕾舞團一行五十一人，在團長、瑞典皇家歌劇院經理海洛通，藝術指導、瑞典皇家歌劇院芭蕾舞團團長史吉平率領下，今天上午乘飛機到達北京。

幾內亞貿易代表團到京

㊁幾內亞貿易代表團一行四人，今天上午乘飛機到達北京。

吊環世界冠軍到京表演

㊂應邀來我國訪問表演的蘇聯阿美尼亞共和國男女體操隊一行十八人，今天到北京。他們預定十五日在北京舉行訪華首次表演。阿美尼亞體操隊中，包括男女運動員各六名。男子隊中的功勛運動員阿扎良，曾經兩次獲得吊環世界冠軍稱號。一九五三年，他曾成爲蘇聯國家男女體操隊的成員訪問過我國。

捷克游泳隊抵京即到廣州

㊃捷克斯洛伐克工會男女游泳隊一行二十人，今天飛到北京。他們將在十一月十五日和十六日在北京舉行訪華第一次友誼比賽。客隊當中包括八名男運動員和七名女運動員。他們都是捷克斯洛伐克年輕的優秀游泳選手。客隊以後還將到廣州等地訪問比賽。

蔣集團討好肯尼迪 沈昌煥可能被開刀

【本報訊】據台灣方面消息，肯尼迪當選美總統後，國民黨人憂心忡忡，肯尼迪在競選時主張「放棄金馬」，國民黨曾叫沈昌煥發表過一個聲明，表示反對。當時他們看好尼克松，在措詞上對肯尼迪不太客氣。雖然聲明發表前，曾諾多考慮，諸多商量才定稿，而且得到蔣的同意；但現在肯尼迪當選了，蔣集團深怕因此開罪了這個新總統。據說蔣介石追悔此舉，大發脾氣，有人推測他可能叫沈昌煥篇職，來向肯尼迪交代。

福建出現新「愚公」

建設山區意志宏 奮戰五年改面貌 從此荒山不再窮

【據新華社福州十日電】在福建省永泰縣山區的廣大羣衆中，傳誦着一個動人心弦的「新愚公征服白岩山」的故事。這位新「愚公」就是太洋公社荷洋大隊共產黨員楊積滿。他響應黨的號召，帶領妻子、兒女、兄弟和十多名耕山隊員，發憤圖強，堅毅不拔，先後在白岩山上艱苦奮戰了五年。

五年來，楊積滿率領全家和十多個社員，在白岩山上艱苦奮鬥，克服了重重困難；他們不避烈日，不畏風霜，終年勞動，光楊積滿本人在五年墾荒生活期間磨損的山鋤條頭就達七十把。他們付出的這些辛勤勞動終於使得白岩山的荒涼面貌大大改觀，這些昔日荒蕪的地方已經變成了一層層茂盛的綠色梯田、茂盛的番薯園。

過去頭石遍地的山頭，現在長出了成片果林。他們開墾經營了一百多畝番薯園，每年向荒山奪取三四萬斤糧食和雜糧，種植了二千多株果樹和十多種經濟作物，養了成羣的家畜和蜜蜂，採摘了第一批鮮美的李果。此外，楊積滿還在山上建立了一所學校，把文化帶進了山區。

白岩山原是一座山陡巖高，野獸橫行的荒山，經過「新愚公」一家和社員們的開發，過去的窮山惡嶺現已變成糧食成堆、果木成蔭、禽畜成羣、書聲琅琅的新山區了。

江蘇各界謁中山陵

張治中等到香山中山紀念堂獻花

【中國新聞社北京十二日電】北京、上海、南京各界今天分別晉謁孫中山紀念堂，瞻仰中山故居，拜謁中山陵，紀念孫中山先生誕辰九十四周年。

中國國民黨革命委員會副主席、中常委、中委等五十多人，上午在北京香山碧雲寺孫中山紀念堂舉行了紀念儀式。

民革副主席張治中向孫中山先生遺像獻花。

在上海，中共上海市委書記處書記陳丕顯，中共上海市委書記、上海市副市長曹荻秋，政協上海市委員會副主席胡厥文，以及各民主黨派上海地方組織、各人民團體負責人等，今天上午瞻仰了中山故居。中共上海市委員會、上海市人民委員會、政協上海市委員會都在孫中山先生遺像前敬獻了花籃。

江蘇省人民委員會和南京市人民委員會，政協江蘇省委員會和南京市委員會，以及江蘇省和南京市各民主黨派、各人民團體負責人，今天也前往中山陵謁陵和獻花圈，紀念孫中山先生誕辰九十四周年。

玉立亭亭金采風

本報記者 穆子 寄自廣州

這次上海越劇院前來深圳演出，主要演員除了徐玉蘭與王文娟兩人之外，還有一位比較年輕的主要演員金采風，將使觀衆增加眼福、耳福。金采風亭亭玉立，有着天賦的好嗓子，加上解放以來得到劇團培養，自己也不斷的努力，藝術水平日益提高，獲得觀衆熱烈喜愛，被列爲全國第一流的越劇演員。

觀衆譽爲「活鬧貞」

金采風近年來在越劇舞台上擔任過不少主要角色，都相當成功。她曾與范瑞娟合演「梁山伯與祝英台」飾演祝英台，在「西廂」裏演鶯鶯，在「寶蓮燈」裏演聖母和靈芝，在「盤花記」裏演曉娥，在「桃花扇」裏演李香君，「則天皇帝」裏演武則天，「打金枝」裏演金枝，「紅樓夢」裏分別演過黛玉、熙鳳和襲人，「盤夫」裏演嚴蘭貞，「碧玉簪」裏演過李秀英。她在「何文秀」「牌算命」演王蘭英，曾獲得全國戲曲大會演的三等獎，在「盤夫」短戲裏扮演嚴蘭貞更是一絕，被觀衆譽之爲「活鬧貞」，在華東戲曲會演獲得一等獎。

唱腔自成一流派

金采風除了在做工方面有高超的水準之外，在唱工方面有更卓越的成就。她的唱工現在最受越劇迷歡迎，她不但富有天賦有一副清脆嘹亮的好嗓子，更能鑽研前輩老藝人的優秀傳統唱法，配合自身條件，創造出多種新的唱腔，而自成一流派。她的唱腔吸收了袁雪芬的柔糯、圓潤、徐玉蘭的清脆、豪亮，加上自己的揣摩，吸收了評劇、錫劇、紹劇、京戲的優點，而形成了自己的唱腔。

所灌唱片極受歡迎

金采風演唱的「碧玉簪」、「盤夫」、「梁祝」、「彩樓記」等都灌了唱片，在越劇迷裏……

解放前加入雪聲越劇團

金采風最初投身入越劇界，完全是出於個人愛好和有一種要求能獨立生活的願望。

當時是抗日勝利後不久，金采風在上海閘北路一間私立女子中學讀初中二年級，平日愛好越劇，對這種優美而又富有民族色彩的唱腔所迷醉了，加以父母所開設的一間小小夫妻皮鞋店，收入越來越少，她就向父母提出了要投考到越劇團去的要求，但是她的父親毅然拒絕了。直到父親死後，金采風在一九四六年考入了以袁雪芬與范瑞娟爲主的雪聲越劇團所辦的演員訓練班，最初學生有卅多人，袁雪芬與其他老藝人也曾來上課教學，可是不久學生人數一日的減少，袁雪芬……

喻戶曉。她的足跡曾遍及半個中國，深受各地觀衆歡迎。在一九五五年和一九五九年曾隨着中國越劇團兩度出國，到蘇聯、德意志民主共和國和越南民主共和國演出，爲國爭光。

一位年青的演員能在短期內獲得這麼卓越的成就，這完全是由於解放後，人民政府對戲曲藝術的重視。金采風在解放前也有過一段越劇生涯，可是所得到的只是悲慘彷徨。

……芬等人也汇於日夜演出，正規的上課停下來了，劇團老闆就想將剩下的學生拉上舞台串演跑龍套角色，只供應吃飯，連化粧品、車錢都要自付。她唯一學戲的辦法就是利用站在台上扮家人、太監的機會向名藝人偷師。

金采風在艱苦的生活條件下堅持着學好越劇的願望，並且由於刻苦鍛鍊的結果，在唱工方面稍有成就，不論仿效袁雪芬、范瑞娟或是傅全香的唱腔都有幾分相似，在無綫電台播放出來幾可亂真。就這樣，金采風開始爲電台聽衆所注意，老板也把她從演家人、太監提升到演婢女、丫環，開始逐步給她重要角色了，但是那時的金元券貶值，物價飛漲，所領到的車馬費連車錢也不夠付，更談不上維持個人生活。

上海的解放給金采風帶來了新的生命力，首先是物價的安定，使她結束了多年來的顛倒生活。不久，國家經營的華東實驗劇團成立，金采風也有機會參加這個劇團。

國家經營的華東實驗劇團與解放前的私營越劇班根本不同，每個演員在這裏都有機會得到良好的培養與合理的使用。生活、學習都有了良好條件。再加上實驗劇團的黨組織對她進行了反覆

集體幫助 勤學苦練

耐心的啓導幫助，使她認識到人生是爲了什麼，學戲是爲了什麼，演戲又是爲了什麼。認清了奮鬥目標，有了崇高理想以後的金采風就像長上了翅膀一樣在藝術境界裏飛翔。

華東實驗劇團一些扮演一些次要角色，逐步提高到擔任主要角色，成爲上海越劇院的主要演員之一，這提高是很迅速的。在每場演出完畢，演員和導演都集中一個小會，對每個演員提意見，進行集體幫助。所以每逢有人讚揚金采風的成就，她總是這樣謙虛的說：「這完全是由於黨的教育，集體的幫助。」

金采風一直至今還是保持天天清晨練功：練腰、踢腿、圓場、翻身、喊嗓子、吊嗓子……。她有機會到外地演出必然參考外地劇種的琴……。

金采風一直至今還是保持天天清晨練功……。她吸取可以豐富自己唱腔的優點，加深刻劃人物性格和運用唱腔去刻劃人物，對於揣摩劇中人物心理、散板、嚎板、士工調、尺調、南調、流板、南用調都很有考究。

丈夫是導演弟妹是演員

金采風與解放前的越劇演員相比，確實是幸福得多。她有着一個幸福的家庭，丈夫是一位頗有成就的越劇導演，每逢假日，一個幸福的家庭，時就享其家庭天倫之樂。上兩個小孩，加上兩個小孩，她自己是大姊，可能是受了她的影響，兄弟姊妹六人之中，竟然有四人是越劇演員，二妹金采琴在上海越劇院，三妹金采萍與她同在上海越劇院，小弟金一永，他們曲學劇學京戲，是一個新型的戲劇世家。無怪乎有人說她的家庭是一個新型的戲劇世家。

鮑爾斯販賣「兩個中國」陰謀

蔣集團極感刺激但不敢公開反對

【新華社倫敦十二日電】美國下屆總統肯尼迪在競選中的主要外交政策顧問鮑爾斯（按：此人可能任國務卿）今天晚上在這裏的廣播節目中大事販賣製造「兩個中國」的陰謀。

鮑爾斯在聯合廣播公司時事節目中對記者談到美國對中國的政策時露骨地說道，「從長遠說來，我們只能通過某種「兩個中國」的政策——那就是一個獨立的中國（指台灣）和一個獨立的中國——來解決中國這種局勢。」鮑爾斯對於自己的加緊推行製造「兩個中國」的陰謀的主張頗爲得意，他批評共和黨政府過去在對華政策上的做法「相當笨」。

鮑爾斯並不隱諱他的目的是通過製造「兩個中國」的陰謀來長期霸佔台灣。他叫嚷什麼「我們不能出賣九百萬羅摩薩人——我們不會這樣做」。

【本報訊】據合衆國際社報道，台北官方消息說，蔣介石集團將永遠也不同意「兩個中國政策」，該官方消息並承認蔣介石集團因爲鮑爾斯這番談話而「極感刺激」。

合衆國際社記者說，蔣介石集團的「外交部長」沈昌煥不對鮑爾斯的談話表示意見，「顯然是因爲鮑爾斯很可能出任新的國務卿」。

「公論報」歸誰？

蔣幫開價五萬美元 李萬居詐說無力支付

【法新社台北十二日電】反對派報紙「公論報」發行人李萬居十二日說，「公論報」將被國民黨人接管，因爲台北「地院」下令要他繳納二百萬台幣（約合五萬美元）的保證金作爲中止執行的步驟，他說，他的財力無力承擔這筆鉅額保款。

中尼邊界小組開始勘察

【新華社北京十二日電】按照中尼邊界聯合委員會第一次會議中所達成的協議，由雙方人員組成的聯合小組已經到達中尼邊界，於十一月七日開始調查和勘察工作。聯合委員會雙方各派代表一人前往指導工作。

北大以一批圖書贈予緬仰光大學

【據新華社仰光八日電】中國駐緬甸大使李一氓今天上午在這裏把中國北京大學贈送給緬甸仰光大學的一批中國書籍正式交給仰光大學校長拉敏博士。

北京大學爲了進一步加強北京大學和仰光大學之間的文化交流和友好聯系的願望，收集了一批中國書籍，其中包括毛澤東選集（第一卷到第四卷）送給仰光大學。

老撾王都軍隊譁變

富馬召開緊急閣議

【合衆國際社萬象十二日電】老撾首相富馬今天在國民議會特別會議席上宣佈，一隊右翼的步兵營在王都琅勃拉邦奪取了政權。

據富馬親王說，由汶森少校統率的步兵第三營於十一月十日乘營長胡方上校不在王都時發動軍事政變。

據指出：該營營長胡方上校是時正陪富馬首相出巡各地，遂由汶森少校統領該第三營。

據富馬親王報告，汶森少校曾在琅勃拉邦宣佈說，他本人及其士兵均支持在沙灣那吉的諾薩萬右翼運動。

富馬首相接獲消息後，即日返回萬象，立即召集內閣緊急會議。他沒有透露會議的詳情。

「蘇六娘」在星旺台 卅天來場場滿瀉

「穆桂英掛帥」「含苞待放」亦吃香

【本報新加坡航訊】廣東潮劇團全班人馬主演的彩色片「蘇六娘」，到本月十日止，由十月……三十天，仍然場場滿座，六娘」，在此間的金華、好萊塢戲院已放映了片，在新加坡放映後，據說盛況不衰。據說該片在新加坡映畢後，即轉運麥羅那沙勝越，映期早已排出。

正在此間放映的中國影片，還有由馬金鳳主演的豫劇「穆桂英掛帥」，紀錄片「含苞待放」等。同場加映，新加坡報紙文推薦這部影片說，「沒有看過『含苞待放』這部紀錄片，你一點子也不能明瞭代表中國傳統古典戲劇的京戲，確實是世界上絕無僅有，已達登峰造極的舞台藝術。」

何其芳赴蘇

【新華社北京十二日電】作家何其芳赴蘇參加托爾斯泰逝世五十周年紀念活動。

二千工人不上班

墨爾本碼頭癱瘓

【路透社墨爾本十二日電】由於二千名碼頭工人不上班，墨爾本碼頭已經癱瘓兩天了。

澳大利亞碼頭工人管理處曾召了一百四十五名囚徒到三十四艘船上工作。

工人罷工的起因是由於八十五名碼頭工人於十日被開除之故。約二千工人同情其同伴的遭遇，發動起罷工支持。

美蔣聯合演習

進行軍事挑釁

【新華社北京十二日電】美國侵略軍和蔣介石軍隊從十日開始又在台灣地區進行挑釁性的軍事「聯合演習」。

據台灣報紙說，這次挑釁性的軍事演習，有侵台美國海、空軍參加，並且「早於數月前即着手準備」。同時，「美國第七艦隊已經加強了它的巡邏活動」。蔣介石集團吹噓這次美蔣軍事聯合演習，是蔣介石集團從大陸逃跑到台灣後規模最大的一次「演習」。參加演習的蔣軍有十四萬多人。演習將歷時十天。

台灣報紙說，美國太平洋地區武裝部隊司令費爾特，八日自菲律賓飛到台北進行活動，並叫嚷說：「美國第七艦隊隨時都在準備應付任何情勢」。台北消息說，美國海軍陸戰隊第三師一個營的演習部隊也在台灣澎介石海軍基地活動了四天。

哈哈鏡

吳庭艷家天下

自除已撥政軍大權外，弟弟做黨政領袖，另一個弟弟做駐英大使，哥哥是「中越皇帝」，又一個哥哥是南越主教，弟婦做婦女會主席，姪女婿作國防部次長，丈夫的老丈人作駐美大使。

南越傘兵的政變到昨天下午雖然已是烟消雲散了，但這件事情來得並不兀然，它清楚地表明吳庭艷的獨裁統治並不是像美國人所宣傳的那樣鞏固。

職總統從一九五五年十月底他就在美國支持下統治南越，正好是五年多一點點的時間。在這五年之間，吳庭艷把民怨沸騰，人人指摘他手段，人人把國計民生視如敝屣，等而下之，則指摘其利用美國奴役人民，把他的家天下，他把吳氏派的人都打入冷宮，由吳庭艷一家人掌握大權。

總統之外，吳庭艷自任國防部長，然後就像陸空軍自統治之下，也在他統兄弟多人之下。他有幾個哥哥弟弟，這幾個居要津，把個南越搞成吳氏一家之天下。

政黨方面，有兩個，最大的國家革命運動黨，是吳庭艷發起的，吳庭艷直接受吳家主席，吳庭艷的弟弟吳庭儒作主席，爲了名叫「勤勞人黨」，並由他的弟弟組織了一個「勤勞人黨」，主席是吳庭儒的國家主席，自任議長，如果用舊時皇朝來說，算是一人之下，萬人之上。吳庭儒的妻子就是南越的婦女協會主席，由於他是南越婦女協會主席，吳庭儒的妻子就變成了南越的「第一夫人」。

他的一個哥哥吳庭瑈，早年在西貢辦公，對順化越中顯赫，在駐節永良，執掌南越宗教界之大權。

在外交方面，幾個重要使節也是由吳家人馬擔當。駐英大使吳庭瑈的親弟吳庭艷的親弟，駐美大使陳文章是吳庭艷弟婦的父親，他在名義上雖然駐英，轄區還及西歐各地（法國除外）。這個花花公子和他的漂亮太太倫敦外交界的有名風流人物。駐美大使則是吳庭儒的老丈人，名義上是駐華盛頓，轄區遍及美洲二十國。

吳庭艷除了自兼國防部長，還派了一名近親作國防部副部長，這個人名叫吳庭瑈的女婿。

吳庭艷的腐敗統治，在南越人民中引起士兵甚至官員的不滿，一面引起了極大的不滿，今年四月出現了一個新南越的反對派要求吳庭艷結束獨裁統治；今年八月有一項統計說，吳庭艷政權有二十二個秘密警察機構所做的事情，被破壞的有三十個，被逮捕的一名高級將領，其中有二十人被捕，有一名將領由於軍隊的軍事行動而最近吳庭艷也由於這軍隊發生的幾次叛變現象，而最顯著的是吳庭艷軍隊內有更多的南越人民揭竿而起，拿起武器組織游擊隊與吳庭艷週旋。

這次政變雖然瞬就南越宣告破滅，但是它並不是徹底反美帝，要求民主的政變，但是它昭示了一件事：親美、反共、家天下的吳庭艷政權終有一天是要被推翻的。（京）

英足球圈風波

職業脚要加薪否則罷踢

「球員聯會」準備請議員幫忙

【路透社倫敦十二日電】英國「足聯」屬下的九十二家球會的職業足球員，定於十四日在倫敦舉行大規模的球員大會，要求「波士」們增加工資，並可能實行「罷踢」。

本月八日，足球員在會見英國「足聯」主席李察時，曾滿懷希望，以爲要求可以得償，殊料會見結果，竟遭拒絕，球員們的情緒於是忿不可遏。

李察在那次會議上說：「在本足球季節，因不能增加球員薪資，因爲三分之二的足球會俱在掙扎中，其中許多更是虧本。」

第一流足球俱樂部之一的「溫德斯」，曾經提出一項球員分級支薪的建議，即第一級球員週薪最多爲三十鎊，二級二十五鎊，三級二十鎊。這個辦法被拒絕了。但是，一些專家相信，最終還是要採取這個分級辦法。小型球會不滿的是，分級辦法將引誘去他們最好的球員。

英國球員薪工資不高是不足爲怪的。英國最好的球員現在每週只拿二十鎊，和歐洲一些大牌足球明星一比就顯得可憐了。如原屬於威爾斯國際足球會的約翰·查爾斯，參加意大利足球隊後，年薪高達五千鎊，還有外加可觀的獎金。一些英國球員投效馬德里足球會之後，每人年薪均高達一萬二千鎊。

英國球員們的組織「足球員聯會」準備將提高薪資的要求提到國會。該會表示：「我們已經會晤過一些國會議員。」如果交涉這次不能成功，就要再請議員先生們幫忙了。」一部分大牌足球員都支持「罷踢」之舉。

二千年前村莊遺址 在上加利利被發現

【法新社耶路撒冷十二日電】一名法國考古學家在上加利利發現了一條村莊的廢墟，其歷史遠溯於二千年前，並相信是中東最古老的一條村。

這是在以色列古代學部門工作的法國人讓·貝洛所發現的。遺廢址在約旦谷附近，其中有直徑四至六公尺的石窖，中間則有爐。

星期專稿

彩色紛陳話菊朵

越秀公園菊展散記

本報記者 荷芳

年年此時，廣州都舉行菊花展覽。今年越秀公園舉辦的菊會，規模盛大，各種菊花約七千來盆，品種名目也較歷年展覽爲多，共有六百多個品種，其中新品種一百多個，第一次在廣州露面。菊會的消息一經傳出，立即吸引各界人士前往觀賞，整日車水馬龍，遊人不絕，賓至如歸。

彩色繽紛 絢麗圖案

進得園門來，便見傍階壁下擺菊傲立，黃的一簇，紅的一撮，紫的一簇，白的一簇，鋪成一幅彩色絢麗的圖案，與前面左右兩條曲尺形的菊花帶，交相輝映，那景象，一時真難於描畫。而這，只是展覽會的序幕而已。

信步跨過拱橋，即聞陣陣幽香，只見在湖濱路頭，新搭就一個小門樓。門樓用松皮、青竹搭成。簷下有一松皮匾，匾上嵌着「菊會」二字，字是白色的，甚爲顯眼；字體蒼勁有力，一似菊花那般有骨氣，不知出自那位名書家的手筆。門樓兩旁一副對聯，上聯寫道：「東籬秋菊姿彩萬千朵迎東風」，下聯寫道：「庭園丹桂香透月宮飄飄漫天地」。這一對聯正好是此間景色的寫照。

姹紫嫣紅 黃金爛漫

遊目遠望，湖濱路兩旁盡是菊花，真是姿彩萬千。整條湖濱路變成了「花之路」。路的左面是籬菊，菊花會栽植在湖畔上，外面圍以矮矮的竹籬笆；路的右面厚厚密密擺的盡是盆菊，但是姹紫嫣紅，黃金爛漫，足夠你流連玩賞整日。

艷如其名 嬌嫩可愛

沿路上均見賞菊人佇立花前或繞籬賞菊。此景此情，不覺聯想起元稹菊花詩中的佳句：「秋叢遶舍似陶家，遍遶籬邊日漸斜……」正想得出神，忽聞一陣笑語聲，舉目一看，原來是廣州工藝美術研究所的畫家、藝人們帶着一羣學生到這裏實習。畫家梁紀、釘金藝人陳荷影、陳淑嫻、刺繡藝人蘇文和廣彩藝人趙恒等囑咐學生們分頭寫生後，學生們便散開來各尋各的寫生對象去了。藝人們自己也滿有興緻的繞着菊花找素材。一位姓段的女藝人很快就在籬菊中找到一株合心意的「宮粉牡丹」，坐在籬巴外的地面上，對花描畫起來。這株「宮粉牡丹」，一如它的名字那麼嬌艷，粉紅色的花瓣，嬌嫩可愛。

名字生動 形象肖似

東籬秋菊姿彩萬千朵迎東風

庭園丹桂香透月宮飄飄漫天地

越秀公園的老花王李平爲我作介紹，他說湖濱路兩旁陳列的菊花，新舊品種交集，約有五、六百個品種，五千多盆，各種品類的菊花都有一個很形象、很生動的名字。確是如此，像「黑紫袍」，花色紫黑濃豔，似紫黑色的長袍；像「瓦上霜」，花瓣紅中帶白點，似瓦脊上點點凌霜；像「嫦娥牡丹」，花色紅黃間雜如錦，花形飄逸，似那畫中的嫦娥；像「白西施」，花瓣纖細如絲，色白而瑩，似西施那樣纖纖弱質。而那「獅子頭」，花瓣向心勾曲，花朵巨大而圓，直徑約有五寸，花色黃中帶綠，儼然威猛的獅子昂首而立。

「紅嫦娥」與「黃河秋月」

在湖濱路的盡處停車場上，聳立着一叢大立菊，中間高出的一盆「紅嫦娥」，有十多圈，灼灼奪目。數百朵火紅的花朵，這是今年廣州園林管理處向上海要來的一百多種新品種之一。「紅嫦娥」與「黃河秋月」、「桃山太尉」，也是廣州從未展覽過的新品。「黃河秋月」單株開花六百多朵，花朵晶瑩，如倒影在黃河中的秋月。

「紅蓮」風雅 「綠菊」名貴

花卉展覽館裏，高低相間，疏落有致地陳置着近二百盆藝菊。這裏每一盆菊花都經過藝術家的精心設計、構圖、造型，布局十分講究，饒有詩情畫意，每一盆菊花就是一幅幽美的國畫。展覽館西南角一張長方形的几上，有一盆附石菊花，菊花從石下伸出盆外，一株從石後露出來，一株隨石形斜向左邊，兩株互相呼應，顧盼生姿。展覽館大堂北面的一盆火星菊，花枝茂密，微微傾斜，好像一陣大風過處的風林，具有大自然美。堂中央一條長橋台上，有一盆小黃菊，彎彎簇簇的從台下垂下來，有懸崖峭立的氣勢，又像獅子上樓台。這三盆小黃菊的左面，一株「粉紅蓮」栽在仿松木的花盆內。盆下盛以樹頭兒，別具一番古雅的風味。特別值得一提的，這裏還陳列一盆「綠菊」，這是最新最名貴的品種，花朵呈豆綠色，花心翠綠，花瓣越近末端色越淺，作淺綠色，荷麗好看極了。

金佛頂和粉牡丹

日麻痺症續猖獗

蘇應請贈送疫苗 池田政府製造藉口禁使用

【據新華社北京十一日電】東京消息：從今年初起在北海道發生的小兒麻痺症，正在日本全國繼續蔓延。直到現在，北海道地區每天平均還有五個兒童感染這種嚴重的疾病。據統計，截至十月底爲止，日本全國感染這種傳染病的兒童有四千九百多人，其中二百八十八人因病重死亡，三千多人雖然免於死亡，但却留下了四肢麻痺的後遺症。

爲了保護兒童的生命，日本各地婦女團體紛紛成立聯合組織，展開運動，強烈要求日本政府盡速採取治療和預防措施，要求從蘇聯輸入小兒麻痺症特效藥和預防菌苗。蘇聯應日本各界團體的請求，曾經先後幾次將治療藥和預防菌苗贈送給日本有關團體。最近全蘇工會理事會又向日本工會總評議會贈送了足夠十萬人用的預防生菌苗和二萬七千餘治療藥。但是，池田政府不顧兒童的生命，竟要通過藉口，不准使用蘇聯的藥品。

池田本性難移 公然反對中立

【據新華社東京十二日電】日本首相池田勇人在全國性電視廣播中說，自由民主黨政府反對日本中立化。池田在與社會黨代理主席江田三郎舉行電視辯論時，重申他對這個問題的立場。他說，日本作爲「世界上一個大國」，却被迫要參加世界上分成的不是這一個就是那一個陣營，但日本却選擇了自由世界。江田三郎說，社會黨主張日本實施完全的中立，否則日本就會被捲入另一次戰爭。社會民主黨主席西尾末廣說，雖然他也支持日本中立化，但是他的對中立主張法與社會黨有別。他認爲中立並不排除接受一個陣營或排除另一個陣營。這次三大政黨電視辯論，是社會黨在十一月二十日大選之前舉行的。

本報東京航訊

日汽船逾載覆沒慘劇

一艘限載二十人的舊式汽艇，竟載了二百八十名乘客，結果造成一翻船大慘劇。這是數年前「洞爺丸」翻船大慘劇後，又一宗震驚日本的交通事件。日本報紙紛紛質問「海上保安署」，爲什麼直到今天還存在着戰時交通工具極度擁擠的狀況？

學生渡海賽球

十月二十九日清晨，九州大分縣津江港碼頭，聚集着數百名男女中學生，他們準備搭船經過三公里寬的海面到佐賀關參加那裏舉行的中學生球類比賽。渡載學生過海的僅有兩艘小汽輪，一艘是排水量八噸的「日聖丸」，另一艘是十二．五噸的「滿惠丸」。上午八時，第一批學生和教師乘「日聖丸」出發了。於是，還剩下在碼頭的學生還約有三百人。三百學生便爭先恐後，擠上「滿惠丸」。

水線過安全標

眼看着船身、甲板、船側和船尾都已像沙甸魚似的擠滿了學生，滿坑滿谷了，一個教員便向船主渡邊惠建議，請他兩分次載運，以免發生危險。因爲碼頭上許多人都指出，船的吃水線早已超過了安全標，船舷離水面只有數吋了。

船主堅持開船

船主渡邊惠堅持要一船裝完，他對那教員說，這種擁擠情形早已司空見慣，叫他不要少見多怪。說完，他就命令掌舵的弟弟渡邊秀義立刻開船。

小船既無救生設備，又是超齡舊船，船員一共只有兩人——渡邊惠船主和司舵渡邊秀義，但航程却是五公里寬、水流相當湍急的海峽洋面。

船身傾斜沉沒

翻船的慘劇就發生了。這艘舊船駛離碼頭不久，像蝸牛似的只爬了約莫十五公尺，便在一片驚慌聲中開始向左傾斜了。可是，船主却認爲身歪一點不要緊，大喝不准亂動。數百個學生只得在提心吊膽下跟隨船航行，有些學生慌得發抖，呼喊着從速回航，但渡邊惠完全置之不理，還勒令舵手前進。大約半分鐘後，船身前進了約莫五十公尺，在震天般的呼天搶地喊聲中，船身更向左邊傾斜，擠在左舷邊的學生首先跌落海，船身失去重心，就在碼頭上許多人目睹之下沉沒了。

五名女生溺斃

擠在船底的四十多個女生，一個也沒有來得及鑽出來。

附近十餘艘漁輪和一艘水上消防輪，見狀立刻趕來搶救。水中人頭滿湧。十餘艘漁輪奮力搶救，終算救起了大部分的被溺者。有五名女生當場溺斃，另數十名昏迷不醒，被送入醫院急救。

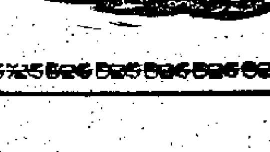
這艘小輪執照的定額寫明只載二十人，可是這次它却載學生二百八十人，教員八人，船員二人，一共二百九十人，超額達十五倍。事後，警方逮捕船主渡邊惠兄弟二人，控以業務過失傷害罪和違反船舶管理法等罪。

咎在學校省錢

許多學生的家長在這種荒唐的事情發生後，無比憤怒地指責「海上保安署」和學校當局，何以忽視安全、草菅人命至於此。但學校當局又推卸責任，指責教師未能及時阻止汽輪開航。後來查明，原來學校當局企圖省錢，和船主洽妥包船裝載，因爲按人計算，船主要收每人來回一百日元，但如按船計算，就便宜得多，於是，學校決定採取後一個方法。

數年一貫逾載

「滿惠丸」長僅十四．八公尺，寬三．五公尺，按它這次載客二百九十八人計算，平均每一平方公尺就收容六人，擁擠情況可以想見。這艘舊輪航行這一帶海上，每次載客都在一百人左右，數年來一貫如此，可見得「海上保安署」平時根本就沒有理會交通安全問題。日本報紙爲此質問政府當局，爲什麼戰後十五年的現在，日本仍然有不少地方存在着戰時那種擠在火車頂和爬上火車頭、鍋爐邊的擁擠現象。（李璉）



夢露夫妻反目 蒙丹不作表示

【美聯社巴黎十二日電】「無可奉告」——這是法國影星伊夫·蒙丹對於瑪莉蓮·夢露和阿瑟·米勒婚姻破裂一事向記者所作的斷然答覆。

當伊夫蒙丹照常到片場與英格烈褒曼拍攝改編自法國小說家薩岡原著「你是否喜歡伯拉罕」一片時，他拒絕對夢露之事置以一詞。蒙丹在荷里活時曾經常與夢露會面。

片場一發言人說，蒙丹也許會在下月抄到紐約和荷里活，以便談談有關他將與莎莉麥蓮在東京拍片之事。

蒙丹的太太——奧斯卡金像獎影星西蒙薛奴烈也將於明年初赴美拍新片「現在我們知道了」。她定於明天飛往倫敦拍電視片，蒙丹則不打算與她同行。

吳努在印度拜會印首腦

【法新社新德里十二日電】緬甸總理吳努今天與印度總理尼赫魯會談了四十五分鐘，跟着去拜會了印度總統普拉沙德。

普拉沙德總統隨即設午宴招待吳努總理等。

吳努今天在印京作首次活動，在傳統的紀念儀式中向甘地火葬塑地獻上花圈。吳努總理的正式訪問程序中並沒有安排與尼赫魯舉行正式會談的時間。不過這兩位總理可以隨時利用空餘的時間舉行會談。由於吳努總理住在尼赫魯總理的官邸內，所以他們有很多的機會可作正式和非正式的會談。

有情人都成眷屬 梅白麗今嫁黑人

【美聯社荷里活十二日電】黑人歌星森美·戴維斯和瑞典女星梅·白麗在星期日結婚的前夕，由戴維斯的秘書發表了一項正式結婚公報。

公報有云：「這對私人家庭中舉行婚禮之後，森美和森美太太將於下午四時抵達貝佛萊·希爾頓大酒店。這對夫婦將在酒店中招待記者和讓記者們拍照，歷時三十分鐘。之後，記者們將離開酒店，由新夫婦主持一個私人招待會，邀請雙方的至親好友參加，並謝絕記者出席。」

梅·白麗的老家斯德哥爾摩市，已派了許多特派記者報道婚禮情況。

在男家舉行的婚禮，由歌王法蘭仙納杜拉作新郎的伴郎，女的伴娘是好友，包括經理人和鋼琴家等。被邀參加婚禮的荷里活明星有：京尼·寇蒂斯、帝荷·積、林瑪·何田、麥沙等。

美國的「裁軍畫」（蘇）斐多羅夫作

一周綴語

·呂章·

肯尼迪新瓶裝舊酒 挽留特務起用戰販

美國搞完了四年一度的大選，換班輪位，共和黨下來，將由民主黨上場。

這次投票的結果，兩黨所得票數相差並不大，所以共和黨曾一度想搬弄翻案，要把票數重新查點。票數相差之少，說明選民對於這兩個候選人都無所謂，反正半斤八兩，不必費心挑選也。

同時，共和黨搞了八年，選民對它也實在膩了。雖然民主黨也是烏鴉一樣黑，但能換上幾個新面孔，寄希望於萬一，這也是一種無可如何的想法。

×

肯尼迪在當選前夕，和尼克松同聲叫嚷擴軍備戰。在他當選後，他首先要求美國人民爲美國統治集團的事業「作出更大的犧牲」。他向法國記者表示，要堅持西方對西柏林的佔領，重申艾森豪威爾政府關於霸佔中國的領土台灣澎湖和沿海島嶼的政策，還揚言必要時恢復核試驗。

×

他在艾森豪威爾政府的舊人中，首先看中了兩個特務頭子——中央情報局長艾倫·杜勒斯和聯邦調查局局長胡佛。前者專門對外，後者專門對內，拿手監視國內人民。此外，肯尼迪宣布將起用好戰分子薛明頓，叫他負責加緊擴軍備戰的工作。

×

人們很難想像，肯尼迪上台後，美國的侵略和戰爭政策會自動自覺地有所改變。

未來歲月充滿困難 黃金儲備逐日減少

正因爲肯尼迪不可能改變美國侵略的政策，他也自知今後坐在白宮的日子不會好過。他說，今後四年「將是困難和富有挑戰意味的歲月」。

在美國內部，經濟危機日益深刻化。各重要工業部門的生產不斷下降，失業隊伍膨脹，私人債台高築，國內商品零售額下降，商品出口萎縮，國際收支逆差劇增……這一連串難題，已經夠這個不見經傳的富家子弟傷腦筋的了。

最近美國黃金有如脫韁之馬，滾滾外流。本月三日一天，就喪失了價值一億七千五百萬美元的黃金儲備。縱使一天或一週的特別情形不足爲準，但整個趨勢是很清楚的。英國「金融時報」指出，美國黃金儲備正在到達危險點，以後兩個月將是美元的難關。如果美國的黃金儲備降到一百八十億美元以下，要維持目前美元對黃金的比價就更不容易了。

×　×

肯尼迪面對的美國經濟局面，和它所奉行的戰爭與侵略政策是分不開的。美國既不肯放鬆備戰和經濟擴張，也就不得不支出龐大的海外軍費、「援外」費用和海外投資，使它的國際收支出現巨大逆差，使它的黃金不斷外流。

肯尼迪打算增加稅收或增加發行來應付，那只能加深美國經濟的惡性循環，行同挖肉補瘡，飲鴆止渴。

×　×　×

今天整個國際形勢對美國日形不利，更不是肯尼迪執行既定的政策所能挽回。

由於美國鼓吹戰爭，肆行侵略，早已天怒人怨。美國國際聲望一落千丈，已是落定了的。今天社會主義國家的力量如此強大，民族獨立運動如此旺盛，舉世爭取和平的呼聲又如此響亮，美國橫行霸道，爲所欲爲的機會實在太少了。肯尼迪要使「美國的地位和威信得到加強」，只能成爲一句可笑的空話。

台北恍如大禍臨頭 會議頻頻怪論連篇

對於這次白宮換人，各方面都看出美國在政策上不會有太大改變，一般反應都很冷淡。如有特殊的例外，就是台灣國民黨了。他們這次又把寶押錯了，揭曉之後，恍如大禍臨頭，緊張萬分。會議頻頻，怪論連篇。

美國記者故意諷侃，說蔣集團對於這次大選，其緊張之情狀甚於美國人。「反對黨」的機關報也挖苦他們，勸他們「保持鎮定」。蔣集團渴望尼克松當選，認爲號稱「台灣參議員」的周以德有可能當上國務卿。現在事與願違了。這還不打緊，他們自認爲糟糕的是：目前針對肯尼迪「放棄金馬」的主張，由沈昌煥出面發表過幾句聲明，對肯尼迪不夠恭順，深恐因此開罪了這個白宮新主人。肯尼迪的左右沒有什麼人不公開表示過要拋棄老蔣的。鮑爾斯是「中台國」的鼓吹者，搞什麼「兩個中國」的。此人前天還在電台上大放厥詞。富爾布萊特也是「兩個中國」的鼓吹者，看見蔣集團出錢出力給他的對手，對老蔣深惡痛絕，蔣極怕他報此一箭之仇。因此，蔣集團終日患得患失，坐立難安。美記者說，台北的報紙都表示「對未來缺乏信心」。他們並不諱言其心情有如待決之囚。蔣介石也說：「來年對我們來說，是一最決定性的年頭，我們的命運在待決中。」

想到拉攏同學關係 還想替人安排班底

在這種慘淡沮喪之中，台北傳說蔣集團打算起用宋子文做「行政院長」，去和肯尼迪拉交情。因爲宋子文在美與肯尼迪的企業有些生意上往來，兩人都是哈佛大學的學生，雖然畢業時間相差了幾十年，究竟算是「先後同學」，希望肯尼迪相念校友之誼，假以辭色。這種想頭可謂沒有出息之至！

國民黨在這裏的機關報更異想天開，要替肯尼迪安排班底。它說鮑爾斯、史蒂文生、富爾布萊特、曼斯菲特「這幾位先生並不是外交長材」，力勸「在對外問題上缺乏經驗」的肯尼迪，「不應囿於黨見，一味信任本黨的專家」，叫他信任黨外人材。民主黨等了八年，好容易才抓到政權，他們這批大員正在彈冠相慶，肯把肥缺輕易讓人？說這種話，也實在幼稚可笑。

台灣國民黨員正可謂「鸚哥化」。撈了幾十年，所有做法想法，始終是這一套。

美國兩個政黨的本質相同，政策也差不多。它們一切作爲，以美國統治集團的利益爲依歸。美國搞「兩個中國」，企圖霸佔台灣，是兩黨一致企圖進行的陰謀。兩黨當人在執行上，儘管有手法上之不同，其目標並無二致。這是一種起碼的常識。美國只會隨時收拾蔣集團，來服從美國的利益，而決不會放棄美國的利益，來爲蔣集團服務。在這裏，蔣集團無論如何都是討取不了巧，投不到機的。只要蔣集團一天投靠着美國，它就一天要聽任美國擺佈。

蔣集團應該看到，中國六億多人民決不容許美國搞「兩個中國」，台灣必將解放，這是不成問題的。蔣集團只有在這一個大前提之下動腦筋，才有可能自求多福，找到出路。

南越政權苟延殘喘 走狗結局不會美妙

做了美國的走狗，不管得寵失寵，早晚一擲倒霉。南越吳庭艷的政權這幾天風雨飄搖，險被推翻。支持吳庭艷的部隊已將傘兵擊敗，吳庭艷也取消了組織臨時聯合政府的承諾。吳庭艷的政權可能暫時維持住。

政變的領導者曾向美國保證「反共」；當政變者與吳庭艷談判時，美國也曾參加；法國的「專家」更力言，這次政變美國有份。

儘管這次政變已告失敗，它至少說明了：像吳庭艷這種傢伙，執行美國政策，在南越做盡壞事，早已民怨沸騰。他用「稠密區」來集中管制農民，用刑罰來對付幾十萬不滿現狀的各階層人民，更是在怒火上加油。在政變前夕，他還撤換一批高級官吏，亦足以見其衆叛親離之處境。縱使不滿現狀者還未能起來推翻他，美國爲了轉移南越人民的視線，遲早也要支持另一些親美分子來取代他，一如張勉之取代李承晚者然。所以，吳庭艷這次雖未被打垮，但他將不會有好結局，是可以斷定的。

×　×　×

做美國走狗，做得不到家不行，做得太到家也不行。既要爲美國盡力效忠，又要不引起人民太強烈的反抗，不使美國兩邊落空。所以，對於走狗，一般人既要喝打，它的主人也要烹也。

今年以來，美國在亞洲方面的走狗，由南朝鮮的李承晚，而土耳其的曼德列斯，而日本的岸信介，一個一個倒了下去，今後怎會不輪到吳庭艷與蔣介石？

越劇 金山戰鼓

演員表

韓世忠：張國華飾
梁紅玉：張麗琳飾
魏良臣：陳承秉飾
金兀朮：楊同時飾
龍虎大王：鄔劍秦飾

【續昨．接第二場截江】

許：是！
龍：因何收兵？
金探：千歲有命，令將軍南岸紮營。
龍：爲了何故？
金探：千歲言道，不可草率進軍！
龍：這倒奇了……莫非懼那韓世忠不成？參見千歲。
朮：那韓世忠明放花燈，暗走長江，列陣北岸，擋我歸路，眞乃令人費解。
龍：千歲有何疑慮？
朮：想那宋朝的樞密使魏良臣曾來拜見，向俺試探求和之意，說他家高宗皇帝，願割長江爲界，劃送江北土地，與俺大軍講和，怎麼，如今韓世忠卻來攔擊於我，其中豈不是有鬼麼？
龍：千歲，忒也小心了。
朮：唔！須知韓世忠善於用兵，非等閒之輩。
龍：千歲何長他人志氣，滅自己威風。
朮：唔！我軍南侵，所向無敵，豈能懼此小小南蠻。（唱）萬里長城一腳踢，九曲黄河一跳過，二帝被我擄，高宗小兒亡命躲，搶尖過處萬將當，馬蹄到時獻城廓，得勝北歸載，豈欲狼主，我豈怕世忠攔江阻。
龍：既然如此，因何不過江迎殺？
朮：韓世忠乃宋朝名將，部下兵丁十分勇猛，不可輕敵。
龍：千歲，那韓世忠雖非等閒之輩，但區區敗兵殘將，怎能擋我十萬精銳？
朮：兵不在多，古有明訓，因他是憑借長江天塹之險，還須謹愼才是。
龍：千歲！天如房子大，長江一條線，我軍十萬衆，能將長江塡，我願討軍令，過江把功建。
朮：國增，想你勇則勇矣，只是胸無韜略，眞乃有勇無謀，你須知韓世忠兵不過萬，敢擋我十萬雄師，其用意乃乘機殺我銳氣，收拾人心，支撐搖搖欲墜的宋室江山，以强國勢，我豈可冒失，此人胸有大志，若不除之，必爲後患。
龍：哦！
朮：嘿！韓世忠啊韓世忠，你既敢大膽來俺虎口拔牙，俺就來個猛虎撲羊，趁此一口吞食你八千之衆，叫你全軍覆沒，有何不可！
龍：唔！
朮：國增，命你速派勇卒一名，去下戰表，曉諭韓世忠，如能識時務者爲俊傑，撤離金焦，放我歸路，自當犒賞三軍，重賜厚禮，如敢執迷不悟，長江一戰，休怪俺十萬大軍殺得他屍骨遍地，血流成川！
龍：是，元帥。
朮：三軍待命，不許妄動，違令者斬。
龍：是！唉！

第三場 抗命

兵甲：元帥一夜未卸甲。
兵乙：金兀朮也未必睡着。
兵甲：你看：這長江龜鼈魚和蝦，倒是睡得多瀟洒。
兵乙：只是明日一打仗，四海龍王都搬家，只嚇得泥鰍螃蟹鑽直走，江中鯉魚四腳爬。
兵甲：胡說八道！
兵乙：一打仗嘿，金兵亂奔又亂逃，鯉魚螃蟹也就嚇噎噎。
兵甲：老弟，你也不要亂噎噎了，說正經，我們八千兄弟怎樣才能打敗人家十萬人馬呢？
兵乙：怎麼？怕死啦？
兵甲：誰怕死啦？我在想，一個打他十多個，一定要打得巧妙有策略。
兵乙：老哥，金人只會騎騎馬，水上麥戰太頭痛，不是頭昏眼發花，便是上吐下又瀉。我才不得這些呢！
兵甲：你在想些什麼？
兵乙：我在想：最好這長江滿江水，變成紹酒由我喝。
兵甲：又想喝酒了。
兵乙：戰死沙場我不怕，就怕這五尺肚腸空四尺。
兵甲：不要胡思亂想了，打了勝仗，就有酒喝。
兵乙：喝飽酒才能打勝仗，我講個故事你聽着：想當年元帥當兵時，一喝就是幾大碗，酒癮比我還要大，上酒店，酒保向他討酒錢，摸身邊，分文全無眼翻白。元帥說：眼上暫且掛一掛，等俺陣前取敵頭，立功受賞再來喝，再來喝。
兵甲：被元帥聽見了。
忠：（唱）踏月夜巡營，忽聽得，飲酒的故事傳三軍。想當年，殺敵陽酗酒誤，到如今，鐵甲尤存金鳳瓶，拿去飲吧！
兵乙：謝元帥酒。
忠：你有多大的酒量？
兵乙：略輸元帥幾分。
忠：打仗可勇敢麼？
兵乙：打仗本來就勇敢，喝了酒，就更勇敢了。
忠：（唱）十萬金兵你瞧不瞧？
兵乙：（唱）我吃了虎膽豹子心。
忠：（唱）相信我軍功必成？
兵乙：（唱）我替那，金兀朮算了個兒敗命。
忠：（唱）你渾身是膽從何來？
兵乙：（唱）只因爲一肚子國仇與家恨！
忠：（唱）滿營弟兄盡如此？
兵乙：（唱）强將手下無弱兵。
忠：好哇！（唱）好一個，强將手下無弱兵。你捉賊首，立戰功，來還酒瓶。
兵乙：是，不立戰功，不見元帥。
兵衆：元帥，我等不滅金寇，不下戰場。
忠：如此甚好，巡營去吧。
兵衆：是。
忠：（唱）看長江，魚龍波伏風浪靜，思明日如此一戰定乾坤。擋盡那，黑夜陰霾三千重，敎天下處處可見啓明星。
兵甲：啓稟元帥，樞密使魏良臣到！
忠：啊！樞密使魏良臣來此何事？……吩咐擺隊相迎。
兵甲：元帥吩咐，擺隊迎接魏大人。
忠：魏大人。
臣：韓元帥。
忠：不知大人到來，未及遠迎，恕罪恕罪。
臣：元帥過謙了！良臣聞元帥攔江截金兵北歸，特來相訪共議國事。
忠：世忠自當請魏大人多加指敎。
臣：哪裏哪裏，只是金兀朮軍稱十萬，十分厲害，如今既已北退，倒要從長計議才是。
忠：如此，請帳內奉酒。
臣：請！
忠：請用酒。
臣：請。
忠：魏大人，對世忠此番攔江一戰，定有高見，可否有以敎我？
臣：只怕心直口快，不中元帥之意。
忠：臣忠當洗耳恭聽。
臣：如此，恕我直言了！元帥欲攔江一戰，算得忠高膽大，只是我深爲元帥擔憂。
忠：哦！
臣：我憂的是以八千兵力攔擊金兀朮十萬大軍，只恐「老虎吃天」，力不勝任！
忠：古云兵不在多，而在於精呵。
臣：元帥呀！（唱）金兀朮，擁兵十萬作前鋒，縱橫南北氣勢洶，你爲草木金兵力少，一將怎擋他八面風，任君縱有凌雲志，單騎恐難縛蒼龍。
忠：（唱）非是我，長敵威風，爲將相，要遠見在胸，想赤地千里江山破，君辱臣恥誰不痛？喜今日，金兵渡江北撤去，半壁江山回和風，理應當，復元氣，蓄精神，再不能劫後又見烽火紅。自古道：馬背不如牛背安，求和之心人所共，正可以一紙和約干戈息……
臣：乞道其詳。
忠：依魏大人之見，這一仗是打不得？
臣：打不得，打此一仗，既對元帥無益，又於大宋不利。
忠：魏大人，該和……
臣：是啊！（唱）又何必橫刀立馬擋江東，只怕是養虎不成反類犬，激怒金邦禍大宋，你我是，宋室安危肩上擔。韓元帥，你舉足自當謹愼重。
忠：魏大人好遠見，只是世忠卻認爲此一仗非打不可。
臣：哦！
忠：打此一仗，有利天下，且挽危局。
臣：倒要領敎。
忠：（唱）金兀朮，欲霸天下成一統，不惜那生靈塗炭干戈動，恨我朝，未能衆志樹長城，才落得半壁江山風雨中，此番他孤軍深入江南地，怕的是長線難繼斷線風，爲此渡江思北竄，猛虎欲歸深山叢，若不攔江阻去路，縱虎歸山禍無窮。忍辱偸安非良策，大敵未死，弓弦怎鬆？若不一戰破敵鋒，國勢危弱，人心散渙，半壁江山，千創百孔。
臣：韓元帥：……
忠：（唱）因此我，攔截長江決死戰，欲使那一馬當先萬馬從，欲使那民心振奮氣吐虹，千軍萬馬撐大宋，欲使那將士拔劍戰場去，好收那金兀朮，還我山河此一戰。（白）再不敢立馬吳山第一峯！
臣：唉……！
忠：魏大人因何長嘆？
臣：韓元帥一向深思熟慮，今番却是紙上談兵，言過其實，韓元帥哪韓元帥，我勸你休要一意孤行的好，你攔江一戰，惹怒金邦，使和議難成，民困莫解，元氣又傷，眞是不得人心哪！
忠：你可知人心主戰麼？
臣：嘿嘿。寧爲太平犬，莫作亂世人，國窮民疲日，戰事豈可興，勸君罷干戈，風調雨可順。
忠：欲求風調雨順，才把干戈興，胡騎若不滅，雞犬亦不寧，不戰能退敵，天下從未聞。
臣：須知征戰非好事，討擱不該得人心。
忠：如今金兵已北撤，
臣：無非是一副假惺惺。
忠：這太平可求不可求？
臣：難道你，願流軍民鮮紅血？
忠：眼淚怎能退敵人！
臣：流血正爲爭太平。
忠：冤仇宜解不宜結，當此金兵北撤之時，正是和議可乘之機，何況以八千之弱抗十萬之强，飛蛾撲火，其敗無疑也。
臣：其敗無疑？
忠：其敗無疑。
閔德：稟元帥，金兀朮下了戰表。
忠：哦！
德：金兀朮，派來勇卒下戰表，氣燄囂張好可惱！
忠：嗯！
閔：他揚言，他揚言，我軍若不撤江防，管敎那江南不留一寸草！
忠：哼！接下戰表傳我言，明日江上見分曉！
德：遵命！
臣：且慢。元帥這戰表不可接，良臣之言你須思考。
忠：魏大人（唸）想世忠，只知盡忠把國報，別無其他可思考。
臣：韓元帥！你不聽苦口婆心勸，我只得實言來相告，聖上若，不忍連年刀兵災，決與金邦通盟好。
忠：啊！
忠等：啊！
臣：君命如山你豈能違？和議可成你怎錯刀？聖上諭：任敵北去莫阻攔。
忠：啊！
閔德：只怕是，滿營將士恨難消。
臣：啊！
閔：將士職在保國土，那有個拱手送敵逃?!
德：住口。
臣：且慢，請問魏大人（唸）金營議和誰爲使？
忠：君命差遣我走一遭。
臣：聖上命我撤江防。
忠：唔！
臣：未知可有撤兵詔？
忠：這個……聖上說旣主議和，江防怎能不撤！
臣：如此，拿聖旨來。
忠：這……元帥欺人太甚。
臣：魏大人既無聖旨下達，就只好你議你的和，我打我的仗。人各有志，志不可奪，蘇德、成閔聽令。
德閔：末將在。
忠：接下戰表，曉諭兀朮，明日此時，長江決戰！
德閔：得令。
臣：韓世忠，你恃强犯上抗君命，禍國殃民責在你一人。
忠：呀！（唱）主戰言激怒無恥臣，抗敵心違背君主命，想不到，我左肩挑着十萬寇，右肩又壓上撤兵令……
兵丙：稟元帥，夫人到！
忠：有請夫人。
兵丙：有請夫人。
忠：啊！夫人如何到此？（唱）數載未見夫人面，嘗抑悲憤迎夫人，夫人。
玉：相公。
忠：不期在此相會，倒也難得。
玉：家國多難，鳥雀失巢遠飛，黎民處處爲家，紅玉也不例外呵！
忠：來！唆酒爲夫人洗塵，夫人請入帳敘話。
玉：請。
忠：數載不見夫人，不想在這家破國亂之日，夫妻竟能在此團聚。
玉：看你啊！二十年夫妻，還像剛認識一般。
忠：二十年了？……流光如水，戎馬倥傯，一轉眼來夫妻二十年了，（唱）烽火遍地未曾紹，戎馬倥傯二十年，日長總隨鐵甲伴，宵來常倚馬鞍眠，我與你，離時多，會時少。只長別，不長見，十月寒霜六月夏，秋去春來年復年，到如今江山破碎忠宋國，轉眼雙鬢白髮添。
玉：相公啊！（唱）說什麼，離多會少，道什麼白髮新添，只須是綠鬢莫使等閒白，空嗟嘆老了紅顏，有道是：爲惜白頭人笑我，爲國白頭人敬我。
忠：咦！……
玉：怎麼長嘆起來了？
忠：若眞能爲國白頭，這就好了。
玉：相公何出所言？
忠：世忠攔江截寇，夫人自然已知。
玉：妾身正爲此而來。
忠：不料朝廷却遣魏良臣爲使，去金營商談辱國議和之事，這還不算，適才魏良臣又來此以君命相脅，要我任敵北去，不准攔阻，夫人你想，縱然我欲思國爲民，却有人不許你爲國爲民，怎不令人悲憤哪！
玉：原來如此，相公便如何措置呢？
忠：好在魏良臣無有撤兵之詔，只傳聖上之意，是我接下戰表，氣走了那賊，那賊聲勢洶洶，道我違旨抗命，夫人難道我出兵抗敵，却落了個違旨抗命之罪不成？
玉：相公，你做得好，你做得好哇！
忠：做得好?!
玉：以八千抗十萬之强，以決戰挽垂危之勢，於國有功，何罪之有？相公，紅玉一路行來，（唱）但只見，婦北夫南哭震地，家破人亡怨冲天，嘆將士，却無鴻鵠志，怒馬不發正日閒，一聲胡笳城邊過，逃之夭夭揮馬鞭，才是：雄關未失雄心失，江山那得不破陷。喜聞相公立志堅，獨挽一軍飛陣前，妾身聞此熱血湧，戎裝躍馬到君前，願敬相公三杯酒。罷他談虎變色言。這一杯酒，願君一仗振人心，敎將士齊揮殺敵劍，這二杯酒，願君一使顯英才，敎臨安百官能胡天，這三杯酒，願君一仗挽大局，敎長江南北開笑顏。
忠：多謝夫人。
玉：相公既決一戰，事不宜遲，妾身望相公，及早揚兵器，決策破金營，敵氣猶未熾，先發莫蹉跎。
忠：理當如此，本帥已有決斷，傳衆將士進帳。衆位將士。
衆將：元帥！
忠：有人說我軍八千，難勝十萬金寇，此乃懦夫庸人之言，決不可信，想那金兀朮雖挾十萬之衆，只是他孤軍深入江南，深恐背腹受敵，因而急於北返，如今列陣京口，面對長江，遭我軍之攔，背靠山區，無後退之餘地，東西無兵可援，處於不利之勢，此番一戰，敵有三短，我有三利，敵帥將驕兵惰，士無鬥志，不得人心，我軍士氣激昂，一可當十，又得老百姓之助，我利一也；金兵初到，不知地理，我軍地勢熟悉，還借長江天險，我利二也；敵軍騎兵勇猛，却不慣水戰，我軍多淮浙義士，善駛戰船，水陸能戰，我利三也；我軍有此三利，端賴衆位將士同心協力，人人奮勇，個個爭先，爲國安危，在此一仗也。
衆將：爲國効忠，萬死不辭。
忠：如此甚好，擊鼓升帳，蘇德、成閔聽令！
閔：末將在。
忠：本帥命你爲先鋒，聽我將令，帶兵三千，江上馳騁，疲敵耗力，打亂敵陣。
閔：得令。
忠：蘇德聽令。
德：末將在。
忠：帶兵三千，在後接應，敵東東阻，敵西西迎，神出鬼沒殺敵取勝。
德：得令。
忠：衆將士。
衆將：有！
介元：元帥！
忠：呀，介元將軍，你不在營中養病，進帳怎甚？
介元：元帥，戰鼓咚咚把兵聚，介元豈能臥床沿，元帥快快發將令，誓死決戰把敵殲。
忠：將軍此舉令人敬，只是你，抱病怎能上陣前。
介元：元帥。
忠：來，扶介元將軍回帳歇息，好生照料。
忠：與同本帥，攔擊金兵，戰船呼應，列隊圍步步緊逼，團團圍困！
玉：元帥呀！男兒許國不惜身，娘唐豈無赤子憤，今日裏衆將士俱差遣，却少紅玉一枝令。
忠：夫人哪！歷年來，軍中決策夫人，今日自當托重任，請夫人，敲鑼士氣掌戰鼓，登高督戰壓三軍。梁紅玉聽令。
玉：紅玉在。
忠：（唱）明日兩軍戰長江，你手捧令旗在軍帳，居高臨下觀敵況，揮動旗幟指方向，敵人向東你指東向，敵人向西你指西向，若近夜戰你把紅燈掛，那裏來敵那裏亮，三軍全聽你號令，一杆令旗還兵將！
玉：得令。

第四場 擂鼓

朮：（唱）雄師十萬轉北向，別無半個敢抵抗，韓世忠兵少將不廣，竟敢把車攔，長驅直入韓營帳，見穩船站立一女娘，可笑宋朝無良將，
龍：（唱）紅粉女子上戰場。（未完．待續）

越劇 金山戰鼓
麗的金台今早十一時半播放

婦人被斬 高呼救命

夫患肺病 拒與同房

大埔社山村昨晨出血案

【本報訊】新界大埔林村附近社山村一間無門牌石屋，昨晨二時許發生一宗斬人事件，有一個婦人的口唇被人用菜刀斬了一刀，傷口寬達三吋多，四隻牙齒也被斬落。事後她的丈夫曾一度離去，但在昨晨九時許又回到家中。警方在昨晨十時曾把一名男子帶走。

傷者官×嫦，卅歲，是蠔馬坑村人，她的丈夫叫陳×華，卅二歲，據村民說：陳家住在上址已數十年了。十多年前陳×華與一村女結婚，但婚後兩年便因意見不合，妻子留下一個女兒獨自離去，而陳×華也由友人介紹在嶂馬坑村認識了傷者，不久便結爲夫婦，生下一子三女，但是其中一子一女因病死去，留下的只有兩個女兒，因此他們很想有一個兒子。一年前陳×華患了肺病，醫生叫他不要與妻同房睡，也不要「做愛」，因此傷者與大女兒同房，陳×華則獨睡在橫巷中。本年六月他的肺病稍有好轉，但與妻同房一夜後，肺病又嚴重起來，於是其妻及其父母爲了他的身體着想，力勸他暫時不要與妻同房睡。但由這時起，陳×華却脾氣大變，暴躁非當，常要與妻同房睡，可是每次都被妻子拒絕，且勸他說：等病好了再來還多着呢。而前夜，陳×華曾兩次入傷者的房間，要求與她同睡，但爲傷者拒絕，他非常氣忿，獨自回床睡。至凌晨二時許，突然有吵鬧聲從傷者的房間傳出，不久見傷者用手掩着臉，大叫「救命」，驚醒了陳×華的父母。待點燃了燈看時，發覺傷者滿面鮮血。當時陳母立即扶着傷者，陳父通知村長及報警。不久大隊警員及「穿山甲」到場查究，在門旁拾得染有鮮血的菜刀一把。事發後陳×華曾一度離家，在昨晨九時許才返家，而警方在這時也在現場帶走了一名男子。

三天來觀衆連綿不斷 石灣陶瓷展覽 今爲最後一天

【本報訊】由港九著名藏家十數人主辦的「廣東石灣陶瓷藝術展覽會」，到今天已進入第四天（也是最後一天）了。連日到場參觀的中外人士極爲踴躍。

這次展覽時間原定三天，但許多觀衆以時間太短，要求展期，希望能有機會多欣賞幾次，故決定延長一天，定今日下午七時閉幕。

昨日下午適逢例假，在平時沒有時間來參觀的觀衆，都一起趕來，頓使會場增添熱鬧，人頭湧湧。

到場參觀的外籍人士也甚多，對活潑多姿的現代石灣作品，如馬、飛天、印度舞人、小孩和仿宋瓷一色釉等展品，極感興趣，都渴望能買到這些作品。昨日下午更有一位女士進入會場時，就對會場中大批上陳列的新作品，讚不絕口，曾數次借用會場電話，約親友共同欣賞，她自己徘徊一小時許始行離去。

許多觀衆均表示，集古今石灣陶瓷藝術的名作展出，誠不多見，並說，經過這次展覽，對石灣陶瓷藝術上的成就已獲得深刻印象。

伶影歌星大會串 金漢樓頭增熱鬧

【本報訊】九龍金漢酒樓爲響應第六屆藝術節，經該酒樓董事長劉衡仲、監察劉炳森、粵劇紅伶、歌壇紅星，於昨日在該酒樓五樓「香港歌壇」舉行伶影歌星客串演唱大會，同時香港廣播電台亦派員到場實地錄音轉播，並由播音名家胡章釗客串司儀，情況熱鬧。

後備消防隊 改期舉行操演

【本報訊】港府新聞處消息，由於天氣惡劣，原定於昨日下午舉行之後備消防隊最後一次操演，已延期至本月十九日（星期六）舉行。

屆時，將有後備消防隊人員六隊（港、九各三隊），進行決賽，爭取防衛司杯獎。

三院代考中醫 今晨舉行

【本報訊】東華三院前受雪蘭莪同善醫院委託，代招考中醫師，定今日上午十時在香港荷里活道東華三院香港第一校（即文武廟右鄰）舉行考試。

小販公會理事長廖謙在會上致詞

成立八年暨新員就職 小販公會昨有盛會

廖謙致詞希望同業更加團結

【本報訊】港九持牌小販公會昨晚假座金陵酒家舉行成立八週年紀念暨第八屆理監事就職典禮，由郭贊監誓。會上由理事長廖謙致開會詞，希望同業更加團結，發展會務，繼致詞的還有郭贊、會長陳林息、監事長梁滿等。

社團備忘錄

十一月十三日

阮氏宗親總會（上午十時）往茅湖村秋祭宗祠。
黃族宗親會（上午十一時）往鯉魚門、茶果嶺祭掃祖墓。
陳氏宗親會（上午十一時半）在會所集會出發，旅行南丫島。
凌氏宗親會（下午二時）在新區酒家召開同人大會，改選第八屆職員。
聯合國協會住客組（下午二時）在大觀酒樓召開組員大會。
香港銀行華員會（下午五時半）在月宮酒樓舉行十一周年紀念聯歡遊藝大會。

政軍醫職工會理事 對港倉除人有意見

認港府應撤銷裁員決定

【本報訊】政軍醫職工會前晚召開理事會議，對香港政府貨倉倉務部大批裁員事有所討論，與會理事一致認爲港倉大批開除工人造成人心惶惶，在情理道義上都是不應該的。理事們並指出港府當局應撤銷裁員決定，以安定工人工作。

社團動態

深水埗坊會辦改選

▲香港青年商會昨日舉行慈善餐舞會獎券頒獎典禮。來賓甚多，情況熱鬧。首獎凱旋牌先鋒型房車一輛，由十歲的郭大衛獲得。
▲深水埗街坊會昨成立改選委員會，由黃伯芹、余近卿、鍾仲生、等爲顧問，黃石公爲主任委員，朱叔達、陳伯祺、余蘊雲等爲委員。
▲壽寶陽堂宗親總會，定十五日下午五時舉行理監事聯席會議，商討改選事。
▲榮義街坊會新員明日舉行互選。

灣仔坊會籌賑冬衣

▲灣仔街坊會昨開會決定籌備冬賑施衣，刻日進行募捐。
▲新界教師訓練班畢業同學會第三屆理監事昨日就職，理事長劉贊成、副理事長梁瑞、監事長蘇思蔭。
▲香港教師會中文部十三屆委員已選出，定於十九日下午三時召開互選會議。
▲沙田鄉事委員會定十六日召開村代表大會。

工展攤位 冒雨興建

【本報訊】工展會會場及攤位興建工程在天雨中繼續進行。大會在今明假日仍照常辦公。

工展會大門樓已動工興建。

在會場內着手興建攤位的有余均益、邵氏公司、白桂油、嘉頓、全新、利華氏、白花油、屈歐、龍鳳、紅棉、冠益、靈芝、露華、三興、廣運祥、時來、捷和等廠號。

華安商會理監事 後日開聯席會議

【本報訊】金山庄行華安商會定十五日下午三時在會內禮堂舉行理監事聯席會議，對港九醬料涼果聯合總會來函表示，今後醬料涼果聯美，凡貨值不足二千元者，由辦庄自行繳付三十五元綜合來源證費，只有超過二千元以上者，方由廠家負擔問題，亦將提出討論。

據華安商會理事長謝惠庭稱，工商署所發之綜合來源證費，以前收二十五元，最近將收費價格調整後，始收三十五元。醬料涼果商此次之要求，亦屬實情，故將來函提交十五日之會議席上討論，以便有所決定。

不准響號行不行 摩托代表提見解

認爲有必要時應響短號

【本報訊】摩托車業職工總會前日派出代表訪警方交通部，對港九市區內行車不准響號的問題提出了工人的意見。

摩托工會代表指出：「響號目的是爲了交通安全，汽車有這一點，即使也是爲了這一個設備，是說遇到必要時響號警惕對方（車輛或行人），避免發生意外事件，因此不能一概而論完全不准響號，而是須要有所區別，響長號是不適宜，但遇必要時而響短號是很需要的。」

警司英理遜表示：遇到某些情況時可行慢車或停車，至於遇到會發生危險的必要時則可響號，但盡量避免少響。最後，該會代表表示對不准響號的問題將繼續搜集工人的意見。

培僑祝校慶 氣氛甚熱烈

吳康民喜報該校成績

【本報訊】昨日爲培僑中學第十四週年校慶，該校全體員生昨日上午在校內舉行慶祝會，原定會後舉行的體育活動因天雨改期舉行。

在慶祝會上，培僑校長吳康民指出，培僑創辦十四年來，學生人數從四百多人增至一千餘人，歷屆畢業生人數超過二千，這都是家長及社會人士大力支持的結果。他又說：「培僑過去在敎和學方面，在對同學品德的培養和在體育文娛活動方面都有良好的傳統，希望全體員生今後作進一步的努力。」

該校家長敎師聯誼會於昨日下午七時半在校內舉行慶祝校慶遊藝會，並選舉該會第五屆理事。昨晚到會的家長近五百人，該會主席家長典初、副主席李國民及校長吳康民在會中分別致詞並主持選舉。在遊藝會中，家長、敎師、學生分別表演遊藝節目，氣氛融洽而熱鬧。

又該校校友會爲慶祝校慶，定今日下午六時舉行聚餐聯歡，尚未報名參加之校友仍可訂座。

畫家周千秋梁粲纓 芙蓉畫展今午開幕

【本報訊】畫家周千秋、梁粲纓伉儷合作芙蓉畫展，今日正午十二時在花園道聖約翰禮拜堂揭幕。作品六十張，均以芙蓉爲中心。題材方面，包括與芙蓉花有關之山水人物鳥獸蟲魚；技巧方面則包括毛筆、鋼筆、鉛筆、白描、設色寫生及工筆、寫筆、潑墨種種方法。歡迎各界人士參觀。

中國戲曲影展 踏入第十三天

【本報訊】今天是中國戲曲藝術電影展覽的第十三天，國泰映京劇「梅蘭芳的舞台藝術」，麗都、仙樂同映黃梅戲「天仙配」，快樂映滬劇「羅漢錢」，景星映京劇「群英會」、「借東風」。

明天星期一展出的劇目是：國泰映「天仙配」，快樂映「杜十娘」，景星映「秦香蓮」，麗都、仙樂同映「梁山伯與祝英台」。

中區今有儀式 歐戰和平紀念

【本報訊】今天爲歐戰和平紀念日，中區皇后像廣場之和平紀念碑前，將舉行儀式，以悼念一九一四至一九一八及一九三九至一九四五年之兩次大戰死難人士。儀式將於上午十時五十二分開始。

百花齊放 中國戲曲藝術電影展覽 推陳出新

國泰 今天選映 彩色京劇 梅蘭芳舞台藝術 梅蘭芳·姜妙香主演 明映黃梅戲 天仙配
快樂 今天選映 滬劇巨片 羅漢錢 丁是娥·筱愛琴主演 明映川劇巨片 杜十娘
景星 今天選映 彩色京劇 群英會 二時半·七時半 借東風 五時半·九時半 明映評劇巨片 秦香蓮
麗都 今天選映 黃梅戲 天仙配 嚴鳳英·王少舫主演 明映彩色越劇 梁山伯與祝英台
仙樂 今天選映 黃梅戲 天仙配 嚴鳳英·王少舫主演 明映彩色越劇 梁山伯與祝英台
麗都 仙樂 十六日起聯映 彩色越劇巨片 追魚 徐玉蘭·王文娟主演

圖片說明：右，越劇團演員步出車站；中，接受獻花；左，幾位主要演員。（本報攝）

十三具手提收音機 轉瞬變了石頭爛布
老千偷龍轉鳳　電器行損失千元

【本報訊】一名騙棍，用「偷龍轉鳳」的手法，騙去了某電器行十三具原子粒手提收音機，共值一千一百一十九元。

本案情經過頗戲劇化。據說，昨日上午十一時許，旺角亞皆老街華苑公寓來了個男子，年約四十來歲，揹白恤衫西褲。他在旅客登記簿的姓名欄上寫了個「何」字，自稱來自澳門，遂先交十元按金，開了二一×號房。未幾，該男子外出。

在旺角某電器鋪內，昨日中午來了位「顧客」，要購買十三具小型的原子粒收音機。談成價後，「顧客」對店中夥計稱，該批收音機可送到亞皆老街華苑公寓二一×號房，交其妻收即可。之後，「顧客」掉頭而去。

該電器鋪夥計果然用紙盒裝了十三具手提收音機，按址送抵華苑公寓。夥計欲找尋「顧客」的老婆，以便由她來簽收付賬，可是在二一×號房內卻發現有男人在換衣服，及後瞧清楚，竟就是那個「顧客」。據說，「顧客」和那夥計打了交道後，便支使夥計離房外出。俟該夥計重返入房內時，卻對他說：「老婆未返，我又冇錢，暫時唔買住咯！」「顧客」堅要道歉送夥計出門。

該夥計返回電器鋪，打開紙盒，赫然發現紙盒內裝的並不是收音機，而是石頭、爛布、廢紙，夥計當堂呆晒，始知受騙，趕忙再返華苑公寓二一×號房，房內人已杳如黃鶴了。夥[illegible]

深圳河畔訪越劇演員

專訪

歡迎觀眾　多提意見

上海越劇院及實驗劇團一行八十多人昨天到達深圳，今天起演出名劇多齣。他們都是首次到深圳，聽到港九同胞要到深圳看他們的演出，非常高興，並表示熱烈歡迎。

上海越劇院在一九五八年曾到過廣州演出，他們對這個南方的英雄城市，產生了濃厚的感情。團長表示：過去港九同胞看過了越劇電影「梁山伯祝英台」，希望這次看過越劇的舞台演出後，給他們多提意見。王文娟也說：她知道香港也有很多越劇觀眾，過去在電影上看過越劇。但看舞台演出的機會不多，這次她能到深圳為大家演出，非常高興；上海人對越劇的內容、形式都很熟悉，希望港九同胞看後能多提意見，以便使越劇演出工作更能提高。

追魚影劇　各具特色

談到越劇「追魚」在舞台和電影表現的不同時，王文娟說：解放以後，越劇才在電影方面有所發展；用影片紀錄下來，對於越劇演員來說，也是一項新的工作。電影的表現手法比較廣闊，沒有舞台那麼多限制，運用特寫鏡頭，也可使演員表情更加突出。但一般來說，越劇演員還是習慣於演舞台劇，而且，戲曲的表現，在拍成電影時也有所約束。因此，她認為：越劇「追魚」在舞台演出及拍成電影，都各有所長。比如，在鯉魚精出水時，舞台上的演員演技就可以更加發揮。又如在舞台上演出，梁祝的「樓台會」氣氛及演出感情都比較電影濃厚。

活蘭貞　金采風

被越劇觀眾稱譽為「活蘭貞」的名演員金采風，很謙虛地說，她演的折子戲「盤夫」，是繼承傳統的表演。幾年來在領導的幫助下，使這個戲演得更深刻了。王文娟說：「盤夫」在各地演出，都很受歡迎。這是金采風既繼承了傳統的演法，又發揮了創造。她說金采風在唱腔上，改用尺調，比過去的「施公調」內容更豐富，更精采。

青年演員　細談感想

青年演員張國華、張麗琳說，一九五四年，六十個年青男女考入了上海戲曲學校，他們來自各方面，最大只有十五歲。

國家為了培養越劇藝術的新生力量，請各劇種的老前輩教導他們，他們學唱、學演、學武功，在德、才、智三方面都要求得很嚴格。一九五八年他們進入上海越劇院，實習一年之後，於一九五九年六月畢業。[illegible]年過去了，他們說，感想很多，但感受最深刻的就是國家重視藝術，這麼關懷藝術的發展。

他們說，國家為了讓他們進步得更快，經常讓他們到各地去觀摩其他劇種。

他們高興地說，六年前第一批考入越劇班的是六十人，今年考入越劇班的卻有三百個紅領巾，這是「一年比一年多，一年比一年好」。

劇團很多　演員嫌少

最後，王文娟等還說到了上海越劇的新氣象。她們說，解放前，越劇只在江浙一帶上演；解放後，越劇與其他戲曲事業一樣，受到全國人民的歡迎。現在全國很多地方有越劇團，因此，越劇界的演員大大感到不夠了，必須努力培養新生力量。港九同胞熟悉的名演員袁雪芬，現在就是在專心辦學校，培養更多的青年演員。同時，袁雪芬院長還從事創作，她的作品「秋瑾」已在上海排演了。（本報記者）

中國旅行社 續售越劇票
麗的金台續播金山戰鼓

【本報訊】上海越劇院今日開始在深圳演出。昨日香港中國旅行社預售各場戲票，購票者異常擠擁。十三日、十四日的座票，已截止售出。十五日日場「追魚」、「盤夫」的座票，售到今日中午止；十六日日場「金山戰鼓」的座票，售至十五日中午十二時止。十九日夜場、廿日日場「紅樓夢」，廿日夜場「金山戰鼓」，廿一日日場「紅樓夢」等各場的座票已開始發售。

今日禮拜，中旅社上午九時半至中午一時照常辦公，銅鑼灣南洋商業銀行由下午二時至五時售票，深水埗新華銀行由上午十時至中午一時售票。明天公眾假期，中旅社休息一天。

又訊：麗的呼聲金色電台今日上午十一時半播放「金山戰鼓」的唱詞道白。

秋季馬票昨開彩 橫財夢破知多少

【本報訊】秋季大馬票昨日開彩。

頭獎：二二八三七五號　派彩：一百四十七萬六千零一十四元。

二獎：七七七六七九號　派彩：四十二萬一千七百一十八元。

三獎：四六九七四五號　派彩：二十一萬零八百六十元。

入圍獎一百一十六個，每個派一萬二千一百一十八元三角四分，號碼如下：

○○○七○二四　○○一八二三一　○○六二八四三　○○七○二四八　○一一○○五九　○一六四一四九　○一九九○○一　○二三○六七五
○三○二○四五　○三八一六五八　○四一○○九五　○四八一六五○　○五二五九八七　○五五七八六五　○五六○三五五　○五六五九三○
○五七八四九一　○六○四一七○　○七三五八九七　○七五三五六一　○七六四七○六　○八一○二五二　○八一九五八五　○八八七二○四
○八九六五九九　○九四一七四九　○九六五九六二　○九七二○四三　一○四五六九七
一○六九三二一　一○七八一三七　一一四七一三五　一一九三三○二　一二一六五九四　一二二○二三一　一二五六五八六　一二六三八九八　一二六八八四○　一三四一○四四　一三八七二八六　一四三九五○七　一四五二五五七　一四七五○七四　一四七六六八九　一五五五六七二　一六○四○二四　一六一四八七七　一六三五二七三　一六六○五二九　一六八九一三八　一七二四八○一　一七三○一九○　一七六八七五一　一七七○八一八　一七七四五三七　一七九六九四八　一八○四七二八　一八六二二四八　一八七六八三九
一八八二七五九　一八八七七五二　一八九○四一一　一九○二六五四　一九○六一三八　一九二九三八五　一九五六九七七　二○一○七四五　二○一八九二五　二○二五二四六　二○三六九一一　二○五二一二四　二○六六三一五　二○九一一六五　二○九八七七一　二一四三四三二　二一五一六八九　二一七一九九二　二一九二八三五
二二二四三八一　二三○七七七○　二三○九二六二　二三一○三三九　二三一三八八三　二三三五○七○　二三六四七六三　二三九○四三八　二四一五二○四　二四一七五二四　二四二六○五六　二四六二九三○　二四六三九六二　二四八七四八八　二四八七八八八　二四九七八三七　二五二三二八一　二六○八六三四　二六二○四七一
二六七七三九七　二六九六四四二　二七一二四一七　二七五四○一一　二七八六二八八　二八八三一六九　二九一五九四四　二九三八二五三　二九三九九七五　二九五一二三一　二九五二一七○　二九五八○六七　二九七四一六三　三○七五八○二　三○九二六九四　三一○二○五九　三一五六四○四　三一九五四二三　三二○七三四八

（如有錯漏，以馬會公佈號碼為準）

越劇院抵深圳 今演追魚盤夫
夜場男女合演金山戰鼓

【本報深圳專訊】越劇藝術的使者——上海越劇院屬下的八十五人，昨午十一時許抵達深圳，今天開始在深圳大戲院作七日九場的演出。在赴深圳之前，他們在穗演出了十九場，羊城哄動，好評潮湧。

越劇是江南的一種民間戲曲，經過解放後十年來的豐富和發展，現在更加美麗迷人了。上海越劇院成立於一九五五年，現有三個直屬劇團和一個附設學館，共七百多人。昨天抵深圳的主要演員，有王文娟、金采風、陳蘭芳、周寶奎、徐慧琴、錢妙花、鄭忠梅等。徐玉蘭因事在廣州逗留，幾天後才到深圳。

劇院的實驗劇團也一起前來，成員都是近年培養出來的年青演員，平均年齡只有二十歲，他們將在深圳男女合演「金山戰鼓」。

寶安縣首長曹若茗、馬志民昨午到車站接車。演員下車時，接受了當地文藝工作者的獻花。

劇團昨天抵埗後，曾遊覽深圳新貌。劇團今天日場演出「追魚」，加演「盤夫」；今晚演「金山戰鼓」。明天日場演「追魚」，加演「盤夫」。

李炳茂昨日出殯 妻兒今後生活難

【本報訊】被認死得離奇的海員李炳茂之遺體，昨日下午三時許出殯，當時死者之妻悲痛欲絕。據她說，她家境貧寒，經由行船館工人集資三百餘元作為死者之殮葬費。她並擔心她與兩子女今後之生活問題。

福臺道重修 十六禁行車

【本報訊】港府新聞處消息：大坑道附近的福臺道，將由本月十六日起，進行修路工程，該路將予以封閉，禁止汽車來往，直至修路工程完成為止。

梯間成了劫匪世界 又有老婦被搶金戒

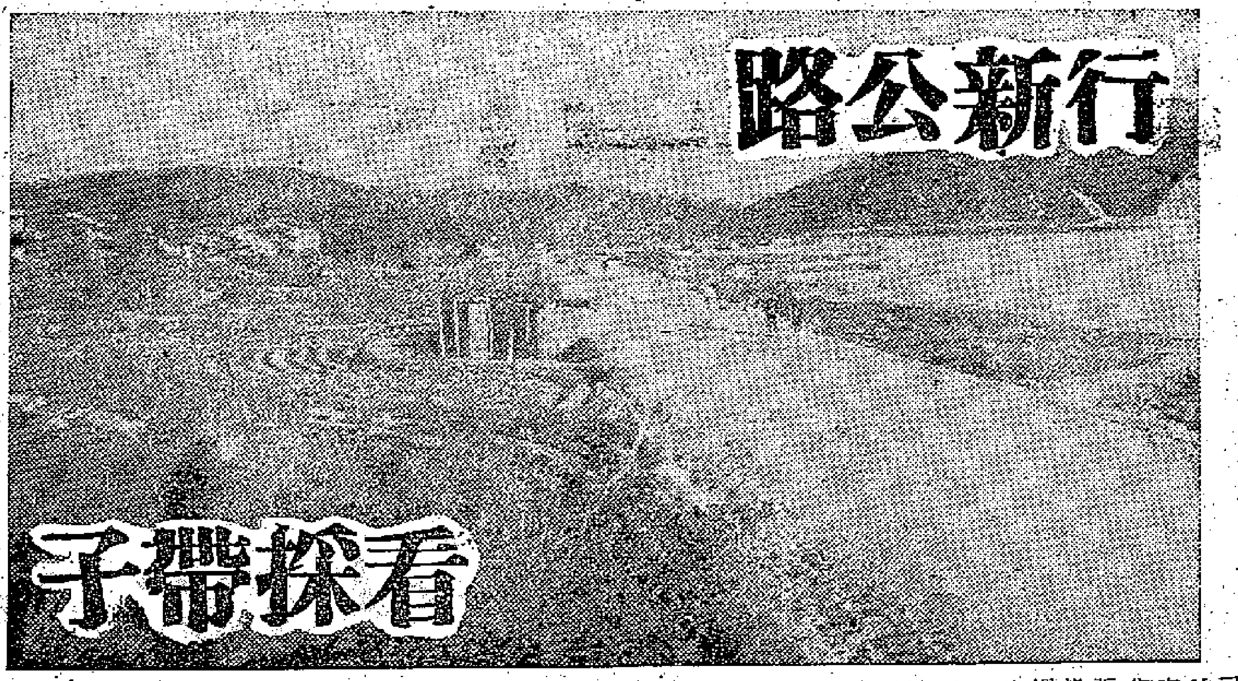
【本報訊】梯間劫案頻生。昨日又有八十餘歲僑眷老婦，在紅磡寶其利街×號二樓梯次，被歹徒擊傷頭部，搶去價值四十元的金戒指一枚。

被搶的老婦叫司徒彩，八十歲，是台山籍僑眷，偕其女及媳婦住上址二樓。昨日下午五時許，她自街市買餸回來，在二樓梯間，被一個穿黑衫褲的中年男子從暗處突出，打傷頭部，強剝去她手上的金戒；該歹徒且欲奪她的金耳環，但不遂。

在斜綱間，上址地下的文具店伙記正聞聲，見一名男子正向老婦索錢，該男子說：「你快的錢界，我點解你唔界錢呢？」老婦卻沒有應聲。該文具店伙記以為是兩母子為錢爭吵，不以為意。後來該男子下樓離去。一直到上址住客有人經過梯間時，始發現一個老婦倒地，原來就是被歹徒搶掠金飾的僑眷司徒彩，嚇到失晒三魂，且頭部受傷，被送院敷藥。

近日來，梯間搶劫的案件有增無已，被劫的多是婦孺之輩。計本月二日有僑眷老婦在花園街梯間被搶去一枚戒指；本月五日有婦人被打腫眼睛，失去金戒兩隻；本月七日紅磡曲街十六號四樓有賊持蔗強劫老婦；本月十日有老婦在深水埗長沙灣道梯間被搶手袋……上述一連串「流水眼」顯示，梯間的安全已經成了問題，當局宜加緊注意。

星期特寫



行新公路
看採帶子

由新界大埔區汀角伸展至大美督的新公路建築工程已基本完成，再加鋪瀝青，經港府有關當局驗收後，即可開放通車。

建成新路　尚未通車

新路是今年二月間興築的，長約一哩，沿途經過蕉田、船尾、大美督至牛均止。依照有關方面的計劃，道路將再自牛均向北伸展，過涌背、涌尾、烏蛟田而達鹿頸，接駁另一條公路，經南涌直通沙頭角，而成為新界東北邊區主要交通道路之一。對港府把船灣改變為淡水湖的計劃有所幫助。

這條新道路因未開放，除工程車及單車外，其他車輛一律暫不許行駛。新路闊約二十呎，比年前築成長約五哩之汀角至大埔滘那一段公路闊得多。

該新道路尾至大美督前之一截因臨海，故加築海堤作路基，並在大美督公立學校前築有涵洞排洩山水。至於校旁那一條石路，是通往風光綺麗的新娘潭與照鏡潭，行程約需時一個鐘頭。

築淡水湖　工程浩大

港府將船灣建築為淡水湖的計劃，是準備自大美督牛均山後向東南築一條長達兩哩的海堤直至白沙頭洲，再由白沙頭洲加築一條長約一哩長的堤壩往三門仔，於是便將船灣變為淡水湖了。不過，把船灣改作淡水湖的工程相當浩大，目前還只是在進行鑽海探土的階段而已。

至於已通車由大埔墟至汀角的一段公路，尚未有巴士行走，只有小型貨車來往，每位車資五毫。因公路是沿吐露港向東北岸蜿蜒伸展，環山繞水，路上景色宜人，自大埔墟而出，經石橋向右轉，即踏上至汀角的道路了。

山光秀麗　水色嫵媚

沿海岸而行，過大埔警局，出現一間規模頗大的地毯廠。對面的海灘，潮退時常露出一株株排得密密的矮樹。越南坑，進入魚角村，隔海矗立海邊的馬鞍山腳的景物依稀可見，大埔墟及元洲仔的建築物亦歷歷在目，而插入高空的大帽山頂的雷達站也清晰可見。未幾，過下坑村，見路旁山墩上一座「余園」，為一座紅色古堡形的別墅；屋下花木甚多，富園林景色。轉過山坳，那是船灣。八仙嶺山脈橫亙，各村落分別隱藏林間。繼續前行，向右遠眺，水色蒼淡，劍鋒、中洲等島嶼屹立海中，山光挺秀，水色嫵媚。在島嶼之北面是養珠及養蠔的試驗場。因該處海面風浪不大，而海底的溫度及水流適宜於培養蠔類也。

過散頭角時路旁有魚塘，塘邊有果木，石橋下之海又是一片短樹。再轉個彎，到汀角了。村口樹下為「邦和」小商店，香煙、汽水、餅食俱有供應，汀角村的以香蕉馳名，村中更遍植相思樹。至於汀角至大美督的新公路，就是在這間小商店旁與之啣接。

吐露海港　盛產帶子

吐露港盛產帶子，其中以大滘、小滘、金竹排、洲灘等處產量最多。以採帶子為生的二百餘艘蜑戶，其中不少是當地的鄉民。據稱帶子平均日產每約共二千斤。帶子味鮮，可炒，可煲湯。吐露港所產的帶子分兩類：（一）沙鮫，生於海底的沙地間，多數將之曬乾後煲湯佐膳，口味較清淡；（二）泥鮫，則多數藏伏在海底泥地中，多數鮮食，即炒粉麵或煲湯。

採帶子不同於捕捉其他海產。如時間許可，在大美督附近的蜑頭參觀當地鄉民採帶子，頗有趣味。

兩人一艇　合採帶子

帶子在海底生長，怎樣才能看到它呢？原來是用一個底鑲玻璃片的木盆放在水面，採帶子之人便通過玻璃片望落海底，然後以竹鉗將帶子鉗上船。通常兩個人乘一艘艇仔出海，一人把舵，一人持竹鉗及木盆。竹鉗是由兩條竹釘成如鉗狀，竹頭鐵着兩對鐵鉗，一見到帶子即以竹鉗鉗之。而竹鉗之長短視海水深淺而定，通常是兩丈左右，有的則長至四丈許。

倘若海水較混濁時，鑲有玻璃底的木盆便無用武之地了。這時，就得靠經驗，只有用竹鉗伸落海底搜捕，聽聲音。因竹鉗與石塊、螺殼和帶子相碰的聲音是有所不同的，富有經驗者，不僅知所分別，而且連被鉗之帶子是生是死亦可憑這個鉗聽得出。

目前經常有商人派員到吐露海港收購帶子運出香港市。

·陳千桐·

上海蔡同德堂

虎骨木瓜酒

健身延齡、調和血氣、祛風活絡、壯筋強骨。

參桂養榮酒

舒筋活血、益生肺津、悅顏明目、補氣益血。

請顧客購買認明瓶上有德信行有限公司封條。

各大酒行、國貨公司、食品公司均有出售。

橡膠籃球

中華人民共和國製造

上海文教用品進出口公司經營出口

地址：上海虎丘路128号　电报挂号："STATIONERY" SHANGHAI

香港代理處：華潤公司　中国銀行大廈　电話：35181

香港經銷處：中孚行　文咸西街33号　电話：43097

各大國貨公司，文具店均有出售

金星金筆

582型

筆型秀麗　書寫流利

各大書局 國貨公司 均有出售

中國雜品出口公司天津分公司

↑意大利船工　H·A·墨爾奇作

←神秘之光　N·巴頓作

↑安娜　D·比凡作

倫敦皇家攝影沙龍入選作品選輯

黑白　第六十三期

陳夫人談黑白

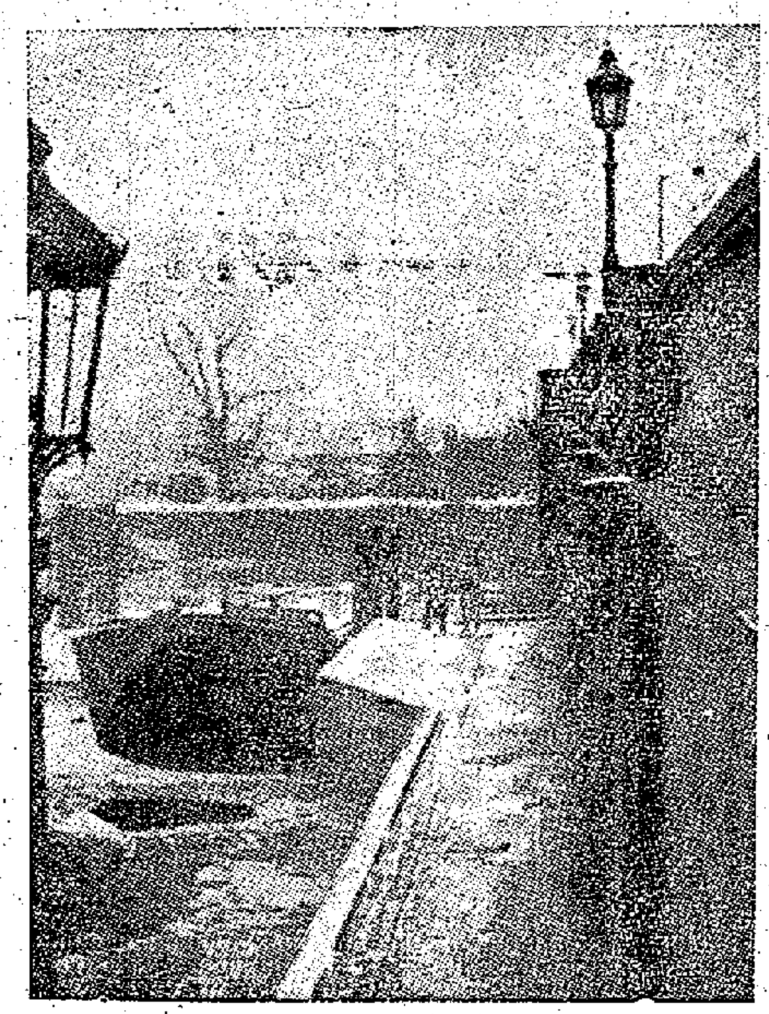
這裏介紹大家欣賞兩張照片，一張是「日照階梯」，一張是「氷雪融了」。

這兩張照片都表現着一定的缺點，不能算是成功之作。可是對於我們攝影者來說，優秀的作品固然值得欣賞，不好的作品也值得借鏡，因爲成功的啓示和缺點的暴露，同樣是獲得成功的指路碑。

從畫面佈局上看，「日照階梯」這張照片，雖具着新穎不俗、簡潔有勁的優點。陽光從後上方斜斜投射下來，映照在扶欄之上，形成一條粗大有力的白線條。這條線與後面深淺不同的灰黑影調互相映襯，成爲整個畫面的主要强光點，同時，它又與其他光度較弱的次要强光點，互相輝映，造成層次豐富，色調華麗的格調。總的說來，它算得上是一張很好的「光與影」作品。但是，這張作品存在着一個重大的缺點：題材平淡，內容貧乏，既沒有故事性，也缺乏人情味，極其量只具有「悅眼鏡」的力量。然而，一張僅僅有「悅眼鏡」力量的照片，雖能吸引觀衆的注意力於一時，終究不能吸引於永久，因爲它欠缺打動觀衆心弦的東西，不能在觀衆的心坎中留下深刻難忘的印象。

與此相反，「氷雪融了」那張照片，却反映出一件現實生活的寄情，是一張言之有物的照片。在氣候轉暖、春回大地的前夕，父子兩人相偕走到河旁去，欣賞氷雪融解的景色。

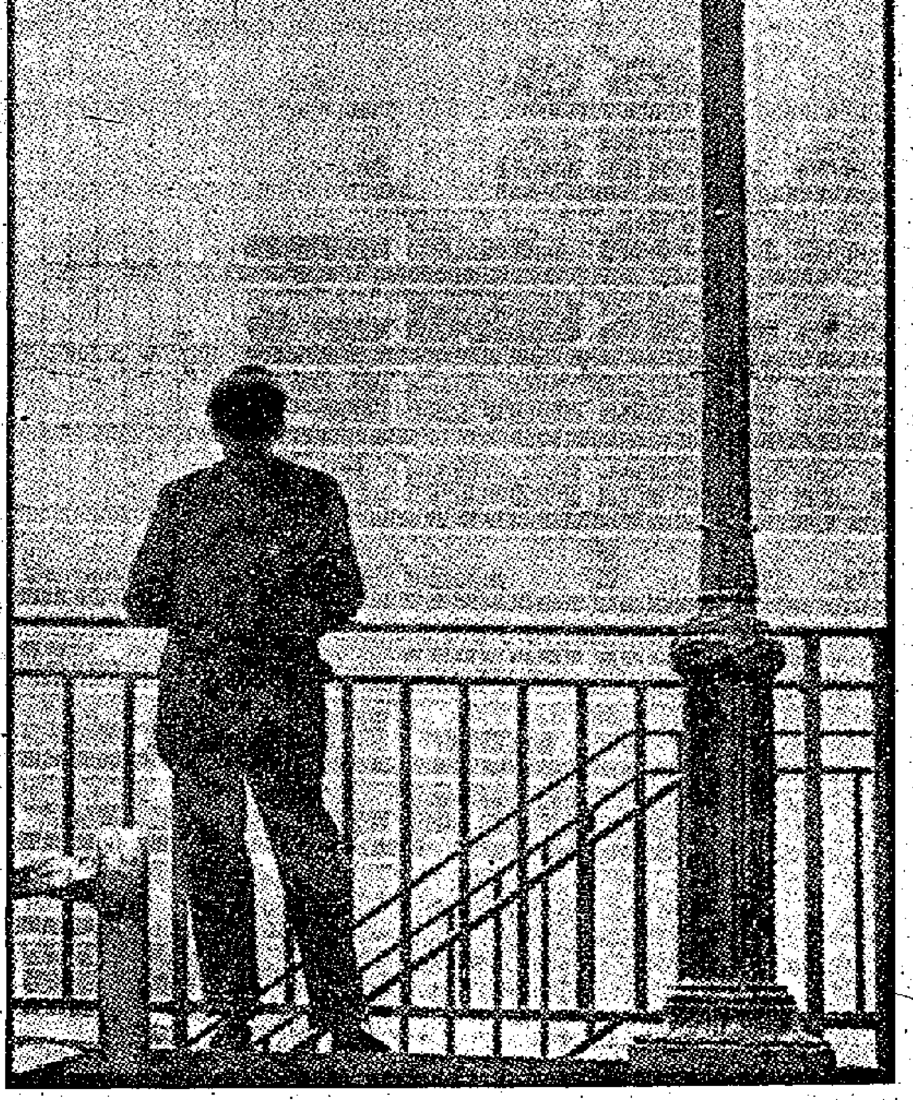
畫面充滿着冬日之晨的寒冷氣氛和情調，對於融解中的氷雪和遠近景物的質感也有很好的表現。然而，這張照片雖然反映出一定的具體內容，可是在題材取捨和畫面佈局上，却明顯地存在嚴重的缺憾。首先，畫面的强光光斑太多，不獨分散觀衆的注意力，抑且破壞畫面的統一性。左面一根粗粗的燈柱，右面一根高高的燈柱，人物旁邊的幾根柱子和笨重的船隻，在在都吸引注意力，使觀衆眼花撩亂，分不出那樣是主要的東西，那樣是次要的東西。眼睛看來看去，還是無所寄托。在佈局上說，這是犯了題材擁塞，喧賓奪主，賓主不分的大病。



從上述的簡單分析中，可以得出一個結論：一張照片的成功與失敗，除首先決定於有無眞實的內容之外，其次還決定於有無完美的佈局。單單依靠內容，不能拍成出色的照片，單單依靠形式，亦不能拍成優秀的作品。一張能夠吸引人注意而又耐人尋味的照片，非內容和形式兼具，而且兩者互相適應，不克爲功。

要製作一張「搶眼」的照片，技術上的困難比較易克服，但是，要製作一張既搶眼而又寓意深長、耐人尋味的照片，那就不單單是技術的問題了。前者只注重形式，不必理會內容，而後者却要講究形式，又須照顧內容，要有嫻熟的技術，又要有高度的藝術鑒賞力。

↑個人像　R·G·威爾遜作



→夢之城　R·賴德作

不多見的阿富汗郵票

國富

由於交通關係，阿富汗郵票並不多見。近年來，阿富汗的新郵雖然逐漸通過外國發行機構與集郵者見面，但是舊郵票依然很少。隨着時代的發展，這種現象自然會逐漸好轉。

阿富汗共有一千二百萬人口，是阿拉伯國家（見郵票上的新月，圖四、圖六），在歷史上曾經是伊朗、印度及中亞細亞的封建帝國激烈爭奪的目標。從一八三八年到一九一九年，又三次被英國侵佔，直到一九一九年才宣佈獨立。

這是個君主立憲國家，國王爲元首，享有至高無上的權力。現任國王是穆罕默德·查希爾，在位已達三十三年，因此，幾十年來，他們父子的肖像也在阿富汗郵票（圖二）上出現多年了。

阿富汗最初的郵票是一八七一年發行的，以老虎爲題材（圖一），雖以圓形居多，但也有長方形郵票，石印版，郵票上除了老虎之外，只用當地文字說明面額，顏色則相同。因此，對於普通的外國集郵家來說，初期的郵票頗難鑒別分類。這批郵票在一九五一年萬國郵聯紀念郵票上曾經再現。

從一八七一年到一九二八年，阿富汗郵票都使用在國內郵件上，如果向國內發信，要使用印度郵票。因此之故，在這一時期的阿富汗郵票只有阿拉伯文字，大概有一百三十餘枚之多，除了普通郵票外，還有獨立五週年、七週年、十週年紀念郵票及包裹郵票。一九二八年以後，郵票上才加添了我們能夠看懂的數字。

阿富汗郵票的特點在於每年八月都要發行獨立紀念郵票，從一九三一年發行十三周年紀念郵票起一直到現在，從未間斷過。世界上發行獨立郵票的國家雖多，但是每年都發行的還不多見。

至於題材，除了兩代國王肖像常見之外（有鬍子的前王，年輕的是現任國王），以喀伯爾市風光爲最多（圖三、圖八）。凱旋門、凱旋碑、都坐落在首都喀伯爾市內，是當年與英國作戰得勝後的紀念品。

到了一九四八年以後，除了上述的各種紀念郵票外，還多次發行普通郵票。自從一九四八年以後，又增添發行兒童福利郵票（圖七），而且增收附加費。此外，阿富汗也經常發行聯合國紀念郵票（圖五），在亞洲各國說來，爲聯合國機構而發行的紀念郵票之多，阿富汗算首屆一指。

最後應該一提的是阿富汗經常發行的布休尼斯坦郵票。這個地方在阿富汗東南部以及巴基斯坦的東北部。後一部分在十九世紀時屬於阿富汗，後來被英國佔據，作爲印度一部分，其後又轉至巴基斯坦名下。阿富汗對於這塊土地始終企圖收回，因此歷次發行布休尼斯坦郵票以示不忘。

一　二　三　四　五　六　七　八

摩納哥郵話

宏偉

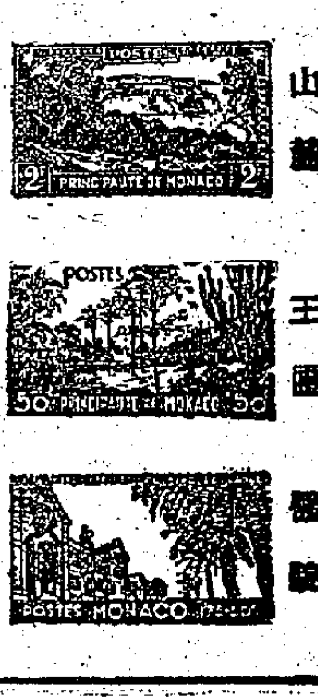
小時候收集郵票，有一種奇想：以爲國家越小，人口越少，郵票越多，因之偏愛於摩納哥郵票。及長，聽前輩郵友解釋，始知這是一種錯誤觀念，因爲此一小國除靠賭稅收入之外，主要靠郵票銷路彌補政費，故發行偏特多，充斥於世界各國郵票市場內。

但這個國家的確小得可以，除去歐洲幾個城邦國家之外，允稱世界上最小的國家了，全國面積僅一點四九平方公里，大概和九龍城區差不多吧？但人口只有二萬零四百二十二人，比黃大仙居民還少，全國共有國防軍六十九人，實際上等於國王雷尼埃的衛隊而已。

這蕞爾小國，早在一八八五年便發行郵票，圖案是查理士三世像，從一九三三年起，普遍發行風景郵票，介紹本國風光，企圖吸引遊客，同年發行的郵票便有宮門、摩納哥山、教堂、王宮花園等美景，一九三九年發行的郵票則有港口景色、聖力高拿度場、醫院、路易士二世運動場等名勝，以後十數年間發行宗教、運動郵票甚多，且多以梭形、三角形、多角形式樣印製。

從一九五六年起，美國電影明星嘉麗絲·姬麗做了該國王妃，郵票生意眼立即轉移，多以王妃像作圖案，計一九五六年發行大婚郵票一套六枚，一九五七年，姬麗產下一女，又發行公主誕生郵票一套九枚，一九五八年，姬麗產下一子，又發行王儲誕生高值郵票一枚，圖案爲姬麗母子像。

摩納哥還有好些奇怪的地方，例如國王爲世襲，但萬一沒有王子生下來，這個小國家便得併入法國之內了，又摩納哥全國沒有監獄，國人犯法，要送到法國去服刑。



宮門　山景　王國　風景

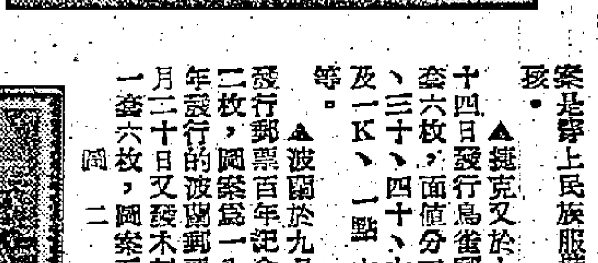
港口　運動場　故宮　王與妃

新郵雜談

鴻文

▲東德於上月六日發行郵票日紀念郵票一套二枚，圖案有現代郵車和古代馬車。

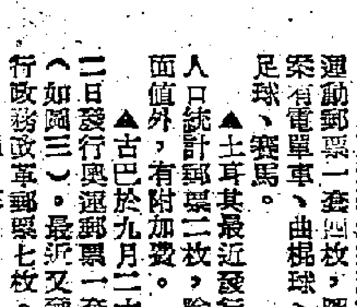
▲荷蘭於本月十四日發行兒童慈善郵票一套五枚（如圖一），圖案是穿上民族服裝的小孩。



圖一

▲捷克又於上月二十四日發行鳥雀郵票一套六枚，面值分二十五、三十、四十、六十H及一K、一點六十K等。

▲波蘭於九月三日發行郵票百年紀念郵票二枚，圖案爲一八六〇年發行的波蘭郵票，同月二十日又發木刻郵票一套六枚，圖案取自聖瑪利亞教堂的彫像。



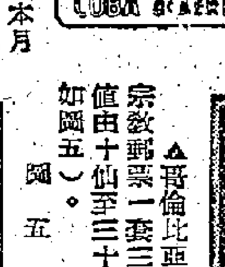
圖二

▲羅馬尼亞於九月間發行黑海郵票七枚（如圖二）。

▲西班牙最近發行運動郵票一套四枚，圖案有電單車、曲棍球、足球、賽馬。

▲土耳其最近發行人口統計郵票二枚，除面值外，有附加費。

▲古巴於九月二十二日發行奧運郵票一套（如圖三）。最近又發行政務改革郵票七枚。



圖三

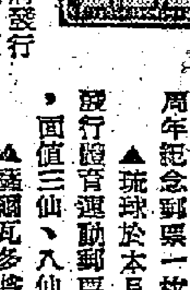
▲奧地利將於本月二十八日發行郵票日紀念郵票一套。

▲保加利亞最近發行世界工聯成立十五周年紀念郵票一套。

▲丹麥將於明年二月二十四日發行SAS民航公司成立十周年紀念郵票一套。

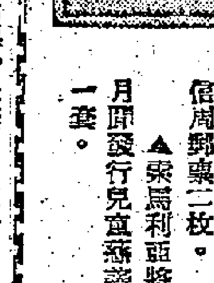
▲西德將於下月七日發行德國鐵道一百二十五周年紀念郵票一套，圖案有一八三五年的古老火車頭。

▲聯合國將於下月九日發行國際銀行郵票二枚，面值四仙及八仙（如圖四）。



圖四

▲哥倫比亞將發行宗教郵票一套三枚，面值由十仙至三十五仙（如圖五）。



圖五

▲冰島將於本月二十九日發行鮮花郵票二枚。

▲巴西最近發行鐵道百周年紀念郵票一枚。

▲印尼於上月十七日發行植物郵票一套四枚，圖案有甘蔗、咖啡、煙葉、椰樹等。

▲蘇聯於九月二十九日發行國際工聯十五周年紀念郵票一枚。

▲琉球於本月六日發行體育運動郵票二枚，面值三仙、八仙。

▲薩爾瓦多將於下月發行聖誕鮮花郵票一套。

▲泰國最近發行兒童郵票二枚；及國際通信周郵票二枚。

▲索馬利亞將於本月開發行兒童慈善郵票一套。

籃球與籃球郵票

士英

籃球這玩藝始創於一八九一年，其目的在使一種球類適宜於室內運動，自初創以後，發展異常迅速，舉世各國的青年人、學生多逐漸愛上了籃球，參加國際籃球協會的會員，最近已多達六十三國。

籃球的重要錦標賽一共有三種，一是奧林匹克大賽和世界籃球大賽，每四年舉行一次，一是歐洲杯籃球賽，每隔二年舉行一次。以上三項比賽，各國郵票上多有紀錄。

且看世界籃球大賽，第一屆於一九五〇年在阿根廷舉行，阿根廷最後擊敗美國，取得冠軍，暫無郵票發行，第二屆於一九五四年在巴西里約熱內盧舉行，美國最後打敗智利，取得冠軍，巴西發行紀念郵票一枚，圖案是地球與籃球，一九五九年，第三屆世界籃球大賽於古巴聖地牙哥舉行，巴西擊敗美國取得冠軍，巴西亦發行紀念郵票一枚。

歐洲杯籃球賽，首屆於一九三五年在瑞士日內瓦舉行，由拉脫維亞獲得冠軍。無郵票發行。一九三九年第三屆在立陶宛舉行時，主辦國立陶宛擊敗意大利獲得冠軍，同年立陶宛發行紀念郵票一套三枚。此後籃球賽一度停頓，至一九五七年始恢復，假保加利亞索菲亞舉行，由蘇聯獲得冠軍。保加利亞發行紀念郵票一枚，又兩年後，球賽舉行於土耳其伊士坦堡，蘇聯最後擊敗捷克獲得冠軍，同年，蘇聯也發行紀念郵票一枚，以一九五四年的運動郵票加蓋使用。

籃球在一九三六年始正式編入奧運會賽程內，但直至一九四八年，始有紀念奧運會的籃球圖案郵票出現。發行者爲秘魯及摩納哥兩國，一九五二年，奧運會在芬蘭舉行，摩納哥再發行籃球圖案郵票一枚，一九五六年，奧運會在澳洲舉行，保加利亞及匈牙利兩國均發行籃球圖案郵票。

此外，美屬菲律賓於一九三四年發行第十屆遠東運動會紀念票時，內中有一枚籃球郵票，一九三八年，巴拿馬發行第四屆中美洲運動會紀念票，內中亦有一枚籃球郵票，一九三九年，厄瓜多爾發行五十仙面值籃球郵票一枚，以慶祝該國在南美運動會獲得勝利，一九四七年，保加利亞發行運動郵票一套五枚，第二枚爲籃球圖案郵票。

一九四九年，尼瓜拉加發行長套運動郵票，內中三十五仙及七十五仙航空兩枚均爲籃球圖案。一九五一年，玻利維亞發行第五屆南美運動會紀念票一長套，內三十仙一枚爲籃球圖案。

蘇聯第一枚籃球郵票，出現於一九五四年。兩年後，法國發行的一組運動郵票中，有一枚籃球郵票，同年，捷克發行第五屆歐洲婦女運動紀念票，亦有一枚籃球郵票。

一九五七年，巴西發行第二屆世界婦女運動會紀念票，內中一枚爲女子籃球圖案。一九五八年，厄加多爾發行南美運動會紀念票，籃球圖案佔其中之一。同年，新獨立的索馬利亞，也發行了一組包括籃球的運動郵票。

一九五九年，籃球郵票更加豐富了，我國第一屆全國運動會紀念郵票中，包含一枚，阿爾巴尼亞、阿根廷、巴拿馬等國各出一枚。今年所見到的最新籃球郵票，包含在捷克國家運動和巴拉圭、蘇里南的奧運會紀錄全套中。

商場搜秘錄

頂舖位遇奇騙

司馬牛

胡公爲人「樸實」，且很「精明」。說他「精明」，是因爲他也不容易被人欺騙，辦起事來夠老練，算計周到，從不行險。

像他這樣的人，老千也束手無策的。胡公也常常對人說，「天仙局」、「美人計」，只有那些見財迷心、見色垂涎的人才會上當，頭腦清醒的人是不會中計的。想不到，他也難免摔了一交。眞是「陰溝裏翻了船」！

這是去年的事了，胡公的店子有一天接到了業主的通知，說要拆卸改建，限期遷出。

和業主談判之下，業主願意補償三萬元拆遷費，胡公也同意在四個月內遷出。

有了三萬元和四個月的時間，胡公可以從容不迫地慢慢找舖位。於是，他逐人「放聲氣」，托人留意，什麼地方有舖招頂就介紹他。

有一天，事有湊巧，他行經一處街頭，看到牆上貼上一塊紅招紙，說尖沙咀一條橫街某號地下招頂。正是「踏破鐵鞋無覓處，得來全不費工夫」。他立刻按址趕到，誠恐別人捷足先登。到達現址，他先察看周圍環境。那條街道，鬧中帶靜，交通也方便，正適合做他那一行。

開門的人是一個年紀廿五、六歲的青年，衣着很齊整，看來也很「老實」。他請胡公進屋。胡公趁勢審度屋裏情況。樓子很大，內邊有一個大廳，三個睡房。青年請他進廳商談。似乎，屋裏除了這個青年之外，只有另一對看來是夫婦，廳裏有一張爛睡蓆床，幾件簡單得不能再簡單的傢俱。另一對男女則住在最尾的一間房子，其餘兩間房子關着房門，不知有沒有人住着。

看到這種情形，胡公就覺得應該小心。他不厭求詳地詢問和他接洽的青年：這屋子爲什麼要招頂？頂手費若干？業主是誰？可否轉租單？怎樣交易？等等。在他想來，只要有可靠保證，依正手續，則不會出亂子。

在談話間，據那青年說：這屋子原是他和母親居住的，他的父親是菲律賓華僑，在那邊有生意。這間屋子除了他母子外，也分租了兩伙人。母親住頭房，他就在客廳安一張瀉睡床，其餘兩間房則租與別人。這間屋子「大租」每月一百五十元，他母親除了自住以外，還每月賺取一些租金。

他說：要將屋子頂出，一定要先行打發那兩伙三房客。但那兩伙三房客，要取回一些「搬遷費」才肯遷出。他橫豎要離開香港，所以就將屋內的傢私盡量賣去，餘下來的只有幾件不值錢簡單的傢具。他用了出賣傢私所得補償了其中一伙住客，使他遷出。還有一伙由於他手頭沒有錢去補償，所以還不肯走。據說，這伙住客要他補償二千元才肯遷出，只要他付出這筆款項，這伙住客在兩星期內就可以遷出。同時，業主方面要索價八千元才肯將租單「轉名」。所以，如果胡公有意頂受的話，他必須先交他一萬元，以便他補償三房客和替他向業主轉名。整所房子的「頂手費」他索價二萬元。他說，除了打發三房客和付給業主轉租單的費用外，他實在只拿回幾千元而已。爲了能夠早日啓程赴菲，他也不願計較，只求迅速解決。

「這樣大的房子，大租又平，又是地下，頂手費二萬元，有這樣便宜的事嗎？」老胡暗自思量：「他要我先交一萬元，會不會是騙子？」想到這裏，老胡不由得警惕起來！忍不住對那青年說：「你不可以先行搞掂好手續才出頂嗎？」

「唉！」那青年說出他的苦衷：「如果我有一萬元先行打發那三房客和轉妥租單，我還會用這樣便宜的價錢出頂嗎？」接着，他似乎看穿了老胡的顧慮說：「我知道你是很難信任我的，倒轉來，我也不會隨便信任別人，一萬元不是小數目啊！」跟着，他提出一個解決辦法。他說，他在香港還有一個舅父，他在中區和人合股辦了一間出入口商行，如果老胡交他一萬元作定金，他可以寫一張借據給老胡，借據由他舅父的商行簽署保證。他收了老胡一萬元後，就將之補償三房客和交款給業主，將租單轉給老胡名義。到全部搞妥後，老胡才將其餘的一萬元交給他，同時取消借據。要寫借據的原因，據他說，出頂舖是不合法的，所以只能作爲借錢。

老胡想，這也不失爲一個可行方法，有一間出入口商作保，算有了可靠保證，先交他一萬元不太危險。但爲了更加穩健，老胡決定先行作一些調查了解工作，向他問明該屋的業主姓名和他的「舅父」的商行的名稱和地址，約定過幾天作實。

第二天，老胡走到律師樓找到一位當「師爺」的朋友，對他說明這次交易的方法，徵求他的意見。他的朋友也覺得有可靠的商行保證大概不會有問題。但提議他到港府工商署調查這間商行的商業登記，和到物業管理處調查該樓的業主姓名地址，看看是否與那青年所說的情況符合。

老胡照辦了。業主的姓名、地址，果然是那青年所說的一樣；那間商行，據登記的記錄，開辦資本二十萬元，經理的名字也符合。於是，老胡的懷疑一下子冰消瓦解。答覆那青年按照他提出的方法辦理。

交款那一天，老胡攜了一萬元現款——不用支票的原因，是因爲那青年說老胡交給他的錢，他是「左手來，右手去」，交給那三房客和業主轉租單的。他約定了那青年，先行按址去找業主，目的是要老胡親自會見那業主，得到他親口答應以八千元爲條件轉租單之後，老胡才肯交款與那青年。

這是一個星期六的午間，時間是那青年約定的，據說業主要這天才有暇。到得業主的地址，走上樓梯，迎面而來的是一個戴了墨眼鏡、頸上掛了一副望遠鏡、成一個「大班」狀的中年男子。那青年一見到他，就忙不迭稱呼他「×先生」，並對老胡說這是「業主」。

那所謂業主的「×先生」，盛氣凌人地對那青年說：「約定你十一點，你十二點才來，今天跑馬，我要趕去馬場，沒時間和你談了！」那青年連忙賠笑臉，央求他稍等兩分鐘，就在樓梯上，老胡問清楚那業主，是否同意轉租單。

「我有乜所謂！交錢來我自然轉！」看來很爽快，老胡滿意了。那「業主」答完了老胡，急步走上停在路邊的「私家車」，一溜煙地風馳電掣而去。

見過了「業主」，老胡和那青年轉到中區，走上某大廈的一間××商行，找到了坐在「大班房」裏的總經理，當他的面把帶來的一萬元點交給那青年。青年在準備好的借據上簽了字，那「經理」也鄭重其事地在借據上簽押擔保人，並蓋上了商行的圖章。老胡環顧「商行」，有職員七、八人，閃閃生光的寫字樓，兩個女職員在打字機上忙得不可開交；那邊廂，沙發上坐着幾個等待「經理」接見的人客，頗夠「派勢」。儘管老胡作事謹慎，也不由不放下心來。

交完了錢，那青年說過幾天去找他取業主的新租單，並對他說，那三房客已找到地方，準備十天內遷出，那時，老胡可以接收樓房了。

過了三天，老胡到那青年的地方找他取租單。怎知不去猶可，一去，老胡嚇得手忙腳亂。那青年，早已不在。同屋的住客，那尾房的兩夫婦對老胡說，這樓子不是那青年的，而是業主直接分租給三房客，那青年不過是住客之一而已。最近，這所房子要拆卸了，大部分的房客已遷出，只賸下那青年和他們。青年卻在兩天前走了。

老胡急忙走去找那房子的業主，他們還以爲是那青年的親友呢！至於老胡和那青年在樓梯所見到的「大班」形的中年人完全兩樣！老胡慌了手腳，走去那商行找作保的經理。幸好，「經理」沒有走，一談之下，那經理說：他替那青年作保，是應一位有業務來往的好朋友的要求（大概是青年的「舅父」），他認識這朋友，但不認識「借錢」的青年。他還反問老胡：「你不認識那青年，爲什麼會借一萬元給他呢？」

老胡對他說明頂舖的事。那「經理」似乎這下子才明白是什麼一回事。他大呼冤枉，說：「你這次累死我了！我以爲你和他是老友才借錢給他。怎知卻是如此。」他說爲今之計，他只能找那青年的「舅父」，大概他會填數的。萬一他「舅父」不認賬時，他爲了商行的信譽，也不能不認賬。言下之意，大叫倒霉。

老胡得到那經理的說話，借據寫明一月清還，在未到期前他不能代償，他希望老胡在這廿多天的時間中找到那青年，以免他被拖累。老胡自然滿口答應。

自然，其後老胡找不到那青年。有一次，他拿了借據，再找那商行的「經理」談判，走到××大廈，只見在那商行的門口，貼着破產官的拍賣通知。「經理」不知所蹤。據說：那鋼櫃、沙發、打字機，都是租來的。

這次，老胡最後的希望也沒有了。

使人頭痛的特惠稅問題

從成本計算、期限、按稅、原料工資核算以及原料使用儲存……等方面，都說明特惠現行措施有迅速改善的必要。

子川

一個涉及多方面的問題

爲了搞特惠稅，香港的不少廠商確是傷盡腦筋。大部分港製品，如果搞不到特惠稅，要輸往英聯邦地區，簡直沒有希望。因此儘管困難多，但也不能不設法搞進這一關。只是有時雖不惜費盡苦心，難關也不易克服。這不僅是手續繁複的問題，而是涉及許多方面的。

計算成本與期限

先說皮費吧。搞特惠稅一定要假手會計師，搞一盤特惠稅成本，費用動輒以千計，經營規模較小、資金短絀的廠商難以問津。搞一次特惠稅成本，不是「一勞永逸」，一盤賬要兩、三個月才搞得妥，送到英國審核，核妥了，批期長者一年，短者三個月或六個月，又要再次送核。批期短的，批准通知才送到，就已滿期無效；這種例子不是沒有的。例如，一間工廠把一月份至三月份的成本給會計師核算，會計師搞兩、三個月，到六月送去英國審核，英國到七、八月才核妥，批期限至九月底有效，實際上，通知回到香港時，已經是九月期滿。這間工廠的製品，名目上有特惠稅，但在上次送核批期已滿，下次送去的帳目未經審妥這種「青黃不接時期」，輸英的貨物在進口時，難免要按稅。按稅雖然在成本核妥後，補繳特惠稅證可以申請領回。但稅證既需時，申請也往往拖得很久，才發回按稅款項。一批貨的稅款扣壓一年半載，甚至一周年，是司空見慣的事。如果一批叠一批的按下去，工廠的資金可能大部被稅款積壓而弄至周轉不靈，對資金短絀的廠商來說，影響不小。

按稅問題值得斟酌

廠商會提出：在會計師證明了製品的聯邦成本含量（以前稱爲「帝國成本含量」）超過了規定的標準百分之十時，應免按稅，這實在是「夠穩陣」的了。譬如聯邦輸英規定「聯邦成本含量」百分之五十，如果會計師能夠證明其「聯邦成本含量」達到百分之六十以上，還要按稅，這未免太過！

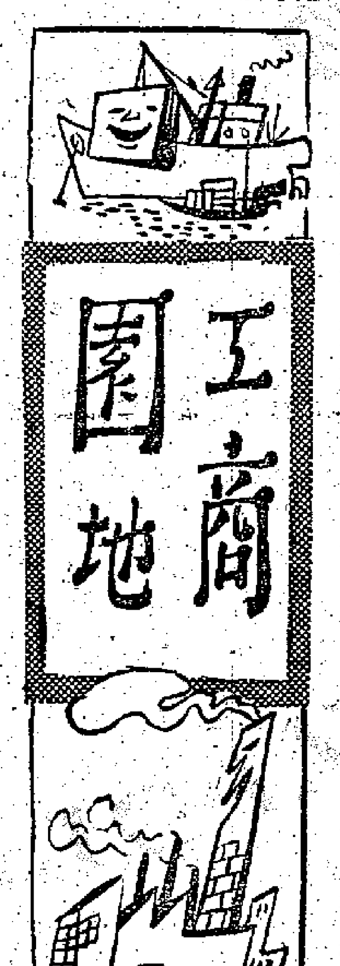
其實，會計師按照現行特惠稅成本計算法所核算出來的「聯邦成本含量」，與實際成本比較，本來就已經大大地打了折扣。譬如一種成品，按照現行特惠稅成本計算法計算，共聯邦成本部份佔總成本百分六十；但如果按照實際發生的東西成本來核算，不難達到百分之七十以至百分之八十的。因爲現行特惠稅成本計算，是採用「盡量壓低聯邦成本」、「盡量抬高非聯邦成本」的方法，使得原本可以足夠達到「含量」標準的產品變成不能達到標準。而這種計算方法的最不合理的地方無過於「原材料」和「生產工資」成本的計算了！

核算「原材料」脫離實際

現行辦法中對「原材料」成本核算，規定各批不同進價的同類原材料，如果是屬於「英聯邦成本」部份的，則以各批中的最低進價的一批的單價作爲成本計算標準；如果是屬於「非聯邦成本」部份的，則反其道而行，以各批中最高進價的一批單價作爲標準計算。廠商們提出的例子是很具體不過了；他們舉例：很多膠廠所用的樹膠，上好的白膠片每磅二元；下價的膠絲每磅一元二毫。膠廠可能兩種混合使用，計算聯邦成本時只能按每磅一元二毫作單價計算（如果是屬於「非聯邦成本」，則按每磅二元計算），這未免脫離實際。明顯地看到，這是在壓低英聯邦成本含量，抬高「非聯邦成本」含量。

計算工資違反常規

計算工資也同樣脫離實際，現行規定的計算原則是：「採用最低工資率；最高產量」分攤工資成本。一間工廠的熟練工人和不熟練工人的工資可能相差過半；其勞動效率也可能相差過半。以全廠各部門單位工人的最低工資和最高產量爲標準分攤工資成本，不能避免與實際工資成本相去很遠。舉一個實際例子，假定織布廠，熟練織布工人工資每日八元，可織布一六〇碼；不熟練工人工資每日四元，可織布八〇碼。如果照實際分攤，每碼布的織布工資成本爲五仙；但按照現行特惠稅成本計算法分攤，以最低工資率（每日四元）和最高產量（每日產一六〇碼）作計算標準，則每碼布的織布工資成本爲二．五仙。這樣的計算方法，是完全違反了「工業成本計算」的常規的。



使用儲存原料也有困難

除了在計算方法上有很多不合實際的地方以外，在原料的購買、使用、存儲和若干措施的規定等問題上，也有很多使廠商感到困難的地方。例如：原料成本是屬於英聯邦部份時，廠商的在用和存儲的原料必須清一色是英聯邦產品，而且要附有「證書」。如果發現其中部份——那怕是少少的數量——是非聯邦產品或沒有「證書」的，則全部原料算作非聯邦原料辦。這樣苛嚴的規定，使廠商增加重重困難。

很多種工業原料，聯邦產品、附有證書的價格比較貴；爲了使製成品符合特惠稅成本規定標準，以便輸往英聯邦地區時取得特惠稅，即使價格貴一些，廠商也不能不採用。但是，許多廠商的製品，不一定是全部輸往英聯邦地區的。輸往非聯邦地區的製品如果也採用價格較貴的聯邦原料，則成本高，難以在市場上與人競爭。但如果採用非聯邦原料，則有違規定。既然同一車間不能存有兩種（聯邦的與非聯邦的）原料，廠商唯一的辦法只有另外設廠製造輸往非聯邦地區的產品，皮費自然加重，對本港工業的發展，不能不有所影響。

內衣業的例子

有一內衣業的廠商對這個問題正在大傷腦筋，他一向是製造恤衫輸英的，用的布料自然是聯邦地區所產的，布料成本雖然較高，但爲了取得特惠稅，不能不用；最近他接了一批睡衣的訂單，這批睡衣是輸往非聯邦地區的，不需特惠稅證，自然可以用非聯邦布料製造，訂單時也以非聯邦布料來計算價格的。接了單後，卻不敢開工製造，因爲會計師告訴他，他的車間不能存有非聯邦布料，否則恤衫的特惠稅會發生問題，這個問題使他進退兩難。本來，恤衫和睡衣是兩種截然不同的產品，其布料照理是不會混淆的，卻也遭遇這種難題。

調查問題使人頭痛

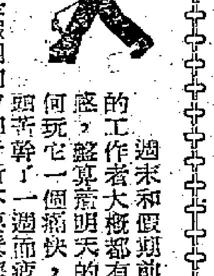
調查特惠稅產品的製造，有時也很使廠商手足無措。廠裏在用和儲存的多種原料要一一「執正」，簿册、單據清楚，當備「證書」以證明它們的「身家清白」；稍有「來歷不明」，固然發生問題，就是清楚明確，有時也會被問得啞口無言。有一位製造膠鞋的廠商，他製鞋所用的布裏是購自本港織布廠的，有會計師證書，一次，調查者問他布裏的來歷，他說購自本港某布廠的，並提出購貨單據、證書以資證明，跟着竟然被問織布廠的棉紗是那裏來的？紡棉紗的棉花又是那裏來的？問完了布裏，又問鞋面的鷄眼的銅是那裏出產的，弄得他很狼狽。試想，他向人買布，人家織布的棉紗、棉花和製鷄眼的銅片是那裏來的呢？這種「打爛沙盆問到篤」的調查，多麼令人感到頭痛！

特惠稅的現行措施，給予本港廠商太多麻煩了，實在有簡化和改善的必要。改善得合理一點，好使得人們不必爲它而弄得頭昏腦脹。

（謎底：㈠求知、㈡月宮、㈢麗宮。）

工商筆談

特惠稅這個問題，同廠商的關係很密切。前幾天，廠商會向英國海關總署特惠稅主管部門官員提出改善要求，反映出特惠稅的申請，存在許多問題，亟待解決。本期「工商園地」，特請子川和錢如英二君談談這個問題的眞相和影響。（編者）



在假期前夕小心收支票

以一樁騙案爲例說明，兼談應付之道。

蒙濤

週末和假期前夕，寫字樓的工作者大概都有心情輕鬆之感，盤算着明天的節目，看如何玩它一個痛快，恢復那因埋頭苦幹了一週而疲倦了的精神。可是假期前夕却千祈不要鬆懈你平時對工作的注意力，最好還要提高警惕，因爲在這個千奇百怪的社會裏，許多不懷好意的人物都是在等候機會去作損人利己、偷雞摸狗的勾當，一有空子可鑽就鑽的。在假期前夕最容易給人鑽空子的就是收支票。

如果有人在星期六上午十時後或假期前一天下午一時後拿支票來出貨，便要格外小心些。因爲銀行規定票據交換的截止時間是星期六的上午十時前和每天下午一時前。過了這個時間，銀行便不收存支票了。即使收，也作爲翌日交換。

有些頭寸緊的人，往往就借這個時間，收到支票時已過銀行交換時間，是無法存入銀行的，一定要待到假期過後才可以存入去，他就趁這空隙設法換水，於假期後一早把欵介入銀行，來支付他假期前發的空頭支票，這種拉裙冚腳的做法，本來也未可厚非，但最怕是他不到欵，那你收進的支票就無法兌現了。

前些時候，香港曾發生過這樣的一樁騙案：有一個老千租了一個寫字樓並在報上大登廣告招聘寫字樓職員，開幕的時候叫職員用打字機繕打大批信件，內容是告訴人家，他的公司經營什麼生意，想買些什麼，請收信的商號帶同貨辦到他的寫字樓洽談生意。信打好了就叫職員按照商行名錄的地址分別寄出，那些收到信的商號以有生意上門，莫不派出伙伴携同貨辦到老千的寫字樓去洽生意。老千每間商號訂貨二三千元，並選擇假期前夕下午三時後使人帶着支票去取貨。那些商號以數目不大而且也親自到過老千寫字樓看過，規模也不算小，相信三二千元支票不會空頭的吧！所以貨都照交，等到假期過後把支票存進銀行，銀行於翌日把支票退回來說，存款人沒有這麼多存款才知道擺板。那些商號連忙去找那老千算賬，但老千已携同貨物逃之夭夭了。

所以爲了保證安全，假期前夕收的支票如果覺得有懷疑，最好是請銀行加以「保付」。所謂「保付」，就是把支票送到付款銀行，請他把支票核對一下，簽章是否符，存款是否夠，如果是的，付款銀行就會在該支票後簽章證明支票能夠如數兌付，或者乾脆換給你一張銀行本票。這是每家銀行都肯做的手續。這樣，支票是否妥當，便馬上知道了。不過銀行保付的有效期只爲一個工作日，過期就無效了。故支票經銀行保付後也要於假期後馬上存入銀行去。

香港中華廠商會日前向英官員提出申請特惠稅意見後，該會首腦與胡爾美合攝。

看貨辦撞板記

——談幾個看辦撞板故事

鄧管店

買賣貨都必先經過看辦。去看辦或者給辦人看，雙方都需要小心謹慎。看錯辦固然麻煩多，但給錯辦別人看，也同樣會招來麻煩。曾經有過這樣一段古：有一個管店奉事頭之命，拿着一張看辦的條紙到某大貨倉去看紙辦，並取了幾張紙辦回舖給事頭看過，事頭也認爲滿意，結果與賣方做成了這單交易。但後來拿着賣方的提單把貨從倉提出回舖之後，竟然發覺到貨不對辦。而這時已經是銀貨兩訖了，買方當然不甘受騙，並且叫賣方來舖看貨理論。經賣方一看之下，發覺他賣的正是這批貨，沒有錯到。但當買方將貨辦拿出來對照時，賣方才知道買方看錯、取錯了他的另一批貨的辦。在追究細查之下，原來貨倉員在忙亂中帶錯了堆頭，給買方看錯、取錯了同嘜但又不同批數、質地的貨辦。結果，這個管倉員被倉方降了級。

另一個故事是：數年前，一訂貨商用押匯方式訂運來了一批貨物，由於他急於想知道運來的貨物質地如何，他竟然未經過銀行的簽可，就擅自「打」了一張看辦條紙到公倉去看辦。同樣，管倉員也由於一時不察，竟然准許該訂貨商看辦。後來給銀行知道了，惹來很多麻煩。其實，押匯貨物的眞正主人是銀行，在訂貨商未結匯贖單前，他是要獲得銀行准許才能看辦的。

還有一個故事：有一個持着只能看辦條紙的商人，在看完辦之後，「順手牽羊」的取了一些辦，而貨倉的人員在些少貨辦、毫無問題的痲痺大意下，竟然任其取去。後來給貨主發覺自己的貨一向並未取過辦，但市面的經紀怎樣竟然有自己的貨辦到處兜售呢？一查，原來如此這般，這時，貨倉人員才知道問題重大，但已經是遲了。

但，怎樣避免這種麻煩的事情發生呢？去看辦的人，最好叫賣方「打」條紙時，別只「打」貯倉「律」號，必須「打」埋嘜頭、件數、來貨船名。到倉看辦時，要親自核對嘜頭是否相符，才可看辦取辦，以免出於無心的管倉員在工作繁忙緊張中差生帶辦的錯誤。

至於給辦人看的人，小心謹愼自不必說。看清眞正的貨主是否有簽可，更是看貨辦條紙的先決條件。同時，客人看辦取辦時，最好切勿離開，直到這個工作過程完了，然後在貯倉簿內記上一筆。簽有看辦人姓名的看辦條紙還要保存，並要立刻在看過辦的堆頭上或開箱取過辦的箱子上寫上看辦的日期和取了多少貨辦。

美米豆棉粟米

「估計產量」增減不一

美國農業部本月十日發表的數字表示，美國本年度的四種農產品的產量估計如下：

大豆：五億六千零三萬九千蒲式耳，去年度五億三千七百八十九萬五千蒲式耳，增加二千二百一十四萬四千蒲式耳。

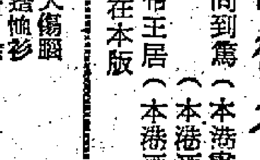
大米：五千四百二十一萬八千蝛（每蝛一百一十二磅），去年度五千三百一十二萬二千蝛，增加一百零九萬六千蝛。

棉花：一千四百二十九萬八千包（每包毛重五百磅），去年度一千四百五十五萬八千包，減少二十六萬包。

粟米：四十三億七千八百七十二萬四千蒲式耳，去年度四十三億六千一百一十七萬蒲式耳，增加一千七百五十五萬四千蒲式耳。（璇）

廠商意見合情合理 應該得到英方接納

錢如英



廠商會於本月七日就港貨輸英申領特惠稅的問題，向來港訪問的英國海關特惠稅主管部門高級官員胡爾美，提出了五項意見。廠商們提出這些意見，都是合情合理的。例如，對於驗英港製品，既有所謂「帝國容量」或「香港容量」，自然就「應一律享有特惠稅之權利」。

第二點意見已是個老問題了，那就是含有「帝國境內生產成本」百分之五十或以上的製品，英海關規定要港商付出百分之四至百分之二十的保證金，直至它檢驗貨物完畢，才可發還這一筆「按稅」。但因審查手續繁瑣，時日拖延，有些「按稅」要一兩年才能發還，而數目則有超過一百萬元者，這就使港商旣要負擔借款利息的負擔，又受週轉不靈之苦。現在廠商已提出一項實際可行的辦法，由會計師負責核定及由工商處認爲凡貨物生產成本所含聯邦成分超過定額的百分之十，英海關應即免收按稅。

第三個是新問題。英國海關現似要港商專廠製貨驗英，而不能在同一工廠製造驗英及非驗英的貨物。廠家認爲，這種做法實在使他們爲難。例如有些廠一邊製暖爐驗英，一邊製風燈驗往其他國家，兩種貨的零件不同，因而絕不可能混淆，是則該廠用英聯邦原料製造之暖爐驗英，當應有享受特惠稅的權利。

第四點意見是關於退稅問題的。廠家認爲，有些貨物驗英，因不符當地新訂的標準而被退回，而要照新標準另行製貨運去，在這過程中，港商應有權領回已繳之按款，以免資金無端被積壓。

最後是原料的核價問題。廠商建議，今後應將全部原料總值之平均價格作爲計算標準，而不應以歷次購入及以上期結存的最低價一批原料作爲單位計算標準。因爲有些上等白膠片，每磅值二元多，但下等黑膠或膠絲則只值一元二，如概照後者計算成本，則廠家負甚不利。因此，過去的單位價格計算標準亟宜改變。

胡爾美表示，他將詳細考慮這些意見，並設法予以改善。我們希望英海關能迅速接納香港廠商的合理要求，使香港製品輸英能確實享受到特惠待遇，而不致因手續麻煩、資金被凍結和貨品成本被估低等問題影響到銷路。

香港鋁製品

梁煒

香港的鋁製品工業，由一九四八年開始發展起來的。現在全港已增至有七家大廠，僱用工人約一千名。

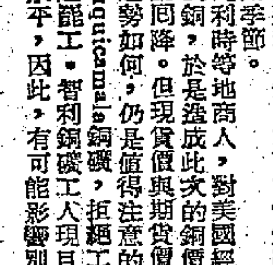
該門工業所用的原料如鋁碑、鋁片、鋁錠和鋁箔等，過去幾年輸入均有增加。例如一九五六年鋁碑進口量爲一千零二十三噸，去年已增至一萬零八十一噸，今年頭七個月再增至一萬二千六百六十五噸。現在，香港每年約需五千噸鋁碑加工成鋁片和鋁環，這是該門工業技術改良的一個明證。因此，鋁片、鋁環的輸入量，已由一九五六年的二千零五十六噸減爲去年的六百八十六噸。

現時香港鋁製品的三大出口市場，是馬來亞、委內瑞拉和美國，跟着是菲律賓、英國、錫蘭等。

雖然有塑膠品的熱烈競爭，但鋁製品現在仍是人們採用最多的一種廚具。港製貨包括有食格、水煲、飯煲、胡椒粉罐、牛扒碟、咖啡壺、水箱、面盆、有耳飯鐺、碟、有耳碗……等多種。

圖爲幾種新出的香港鋁製品。

倫敦的銅價 上漲原因有三



進入本月份以後，倫敦紅銅價節節上升。去月二十八日倫敦紅銅價每噸只二百一十八鎊半，上月三十一日價每噸亦只二百一十九鎊半。本月一日漲爲二百二十鎊十先令，到七日便漲爲二百二十四鎊五先令，八日漲爲二百二十五鎊，九日更漲爲二百二十八鎊，十日才降回二百二十六鎊十先令。可見，由去月三十一日直至九日，每一天市價均有上漲。此外，比利時市場電解銅價，由每公斤三十點二五比利時法郎漲至三十一比利時法郎。智利市場銅價亦上漲。此次銅價上漲，並不限於倫敦，而是有國際性的。

國際銅價上漲的原因：

（一）英、美需銅的需求增加。英國九月份消費銅六萬五千七百餘長噸，比八月份的四萬九千一百長噸增一萬六千六百餘長噸。而倫敦的存銅，則由八月底的十一萬零五百九十四長噸減爲九月底的十一萬零三百噸。美國煉銅廠八月份消費精煉銅十二萬二千短噸，比七月份增百分之六十五。今後又是銅的旺銷季節。

（二）倫敦、比利時等地商人，對美國經濟前景失去信心，因而紛紛吸銅，於是造成此次的銅價漲風。十日倫敦銅價雖然稍爲回降。但現貨價與期貨價處於同一水平上。今後銅價趨勢如何，仍是值得注意的。

（三）智利Chuquicamata銅礦，拒絕工人提高工資的要求，因而引起罷工。智利銅礦工人現目工資無法維持其起碼的生活水平，因此，有可能影響別的智利銅礦亦發生罷工。

猜商行名

小慧

㈠打爛沙盆問到篤（本港書店名一）

㈡嫦娥居處（本港酒樓名一）

㈢金雕玉砌帝王居（本港酒樓名一）

謎底在本版

華新 S.S. PRODUCE 十一月十三日落貨 十三日下午開行 直透暹羅

大順康 S.S. TAISEUNHONG 十一月十六、十七日落貨 十七日下午開行 直往金邊

貨客垂詢請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一八五 四九六一九

順昌航業有限公司啓

「蘇珊尼」M.S. "SUSANNE" 由上海，大連來。約於十一月十五日晨抵港。

「美安」M.S. "MUI ANN" 由上海來。約於十一月十五日抵港。十一月十六日開往星加坡，雅加達。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

付貨請至華懋大樓五二八室 聯華船務公司接洽。電話：442878．44279

華夏企業有限公司啓。

畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一。

童話

白兔與狐狸

—海六—

森林裏，有四隻小白兔，時刻緊緊在一起，尋食、玩耍，總不分離。牠們相親相愛，不吵鬧，更不打架，要是誰病了，其他三個便替牠找食物，有誰發現了好的食物，就會立刻告訴大家一齊去享受。牠們相處和睦，團結很牢，所以森林中許多野獸沒敢欺負牠們。

森林裏有隻狐狸，很想吃白兔，但是總沒有辦法下手。一天，狐狸想出一個狡猾的計謀，牠歡天喜地的朝着白兔們家裏走去。牠才走到白兔家附近，看見四隻白兔在那裏吃野菜，狐狸慢慢的走近小白兔身後，在樹叢裏躲起來，等小白兔走近時，便親熱地小聲說：「親愛的小白兔，你好呀？」小白兔看牠並不兇惡，便應道：「你好！」狐狸又裝成很難過的樣子說：「唉！我的招牌壞啦！處處被人瞧不起，真難過呀！」小白兔看了狐狸一眼，可憐起牠來，便道：「別難過啦，以後好好地對待別人吧。」狐狸聽了，心想機會來啦，便假作關心的樣子向小白兔問道：「你幾個哥哥待你好嗎？」小白兔說：「那還用說嗎？他們對我真可說好極了呢。」狐狸好笑道：「不見得吧！」小白兔着急道：「誰說不是，我病了，牠們照顧我，牠們找到好東西都留給我呢。」狐狸哈哈的笑道：「可憐的小白兔，你太天真啦，想不到你是這樣愚笨的。」小白兔不高興地說：「我怎樣笨？」狐狸用眼角向另外三隻白兔掃了一眼，然後說：「你給牠們騙了還不知道。」小白兔不滿地說：「不要瞎說。」狐狸說：「我才不瞎說呢，你才像瞎了眼睛認錯人啦！」小白兔發急了：「這話怎說？」狐狸懶洋洋地道：「告訴你吧，牠們三個在我面前駡你，說你沒用呢！牠們老是在半夜裏，當你睡着的時候，偷偷地到山下找又甜又香的紅蘿蔔吃，有拿回來給你吃沒有呢？」

小白兔聽了，又氣又急說：「真的嗎？」狐狸一本正經地說：「誰騙你呢，要不，今晚你留心看看吧。」說到這裏，三隻白兔走過來了，狐狸輕輕地對小白兔說：「好好保重啦，再見。」說完，跑掉了。

「四弟，我們一齊到山下找些紅蘿蔔去吧。」三隻白兔走過來，老大親切地對小白兔說。小白兔誤信了狐狸的話，一時止不住一肚子氣，大聲說：「讓你們去吃吧，我不吃了。」說完一溜煙朝森林遠處跑去。三隻白兔弄得莫名其妙，老大沉思了一會說：「我們趕快追上四弟去。」白兔們走到一條小溪堤上時，看到小白兔在溪邊喝水，狐狸正向牠撲過去，三隻白兔一齊向狐狸身上撲去。把狐狸推入溪水救了小白兔。這時，小白兔才知道受狐狸的欺騙。

科學

你認識火星嗎？

卓明

月亮高高掛在天空，
星星像含羞的眨着眼睛；
媽媽喜歡跟我們講嫦娥的故事，
我們卻喜歡問媽媽星星上的秘密！

小朋友們，關於月亮的故事，相信你們都知道得不少了，現在我給你們講講火星的常識。

如果天氣好，天空是藍色的，晚上十點鐘後，我們就會看到東南方天邊出現一顆淡紅色、閃爍着光芒的星，那便是火星了。在我們看來，火星只有一粒「波珠」那麼大，其實它是很大很大的，只不過離我們的地球很遠罷了。不過，和其他星星比較一下，除了金星外，火星可算是最接近地球的了。要想看火星，從現在一直到下個月都是比較好的日子，因為我們的地球在這期間正加足馬力要「捉」火星哩！火星比地球跑得慢，每秒鐘只跑十五哩。現在，火星距離我們大約八千五百萬哩，由於地球猛「追」，再過一個月（聖誕節左右），火星和地球的距離便到了最接近的位置了——五千六百萬哩。地球和火星間的距離縮短了，我們看到它的光亮程度和面積也逐漸增加，看起來差不多和金星一樣大。

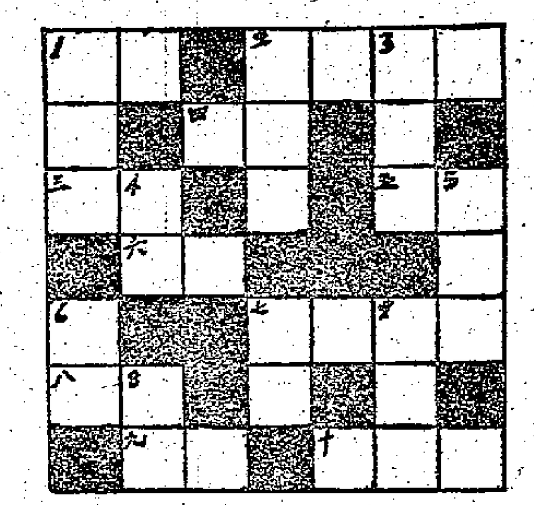
如果我們用望遠鏡去看火星，我們可以看到火星上有一大片淡橙色，活像地球上最大的撒哈拉沙漠（在非洲地區）。我們又可以看到，火星上面有一片淡綠色，這種淡綠色會隨着火星的季候轉變顏色。有人說，這是因為火星上生長着許多植物。與淡綠色相連接的是一片藍色和灰藍色，與地球上的大海顏色相同。照這樣說，火星上有植物，有海洋，又有陸地，和地球上的情況差不多。它上面會不會有人類呢？到今天為止，科學家還不能確定火星上有高級動物——人。原因是那裏幾乎沒有氧氣。大家都知道，人類是靠氧氣生存的。不過，聰明的人類，這個謎一定會打破的。將來人類能飛上火星，就一定會想辦法使它有氧氣，那時，也許我們會到火星上的「海洋上」和「森林」裏遊玩，吃着在地球上所吃不到的生果、蔬菜，那是一件多麼有趣的事呵！

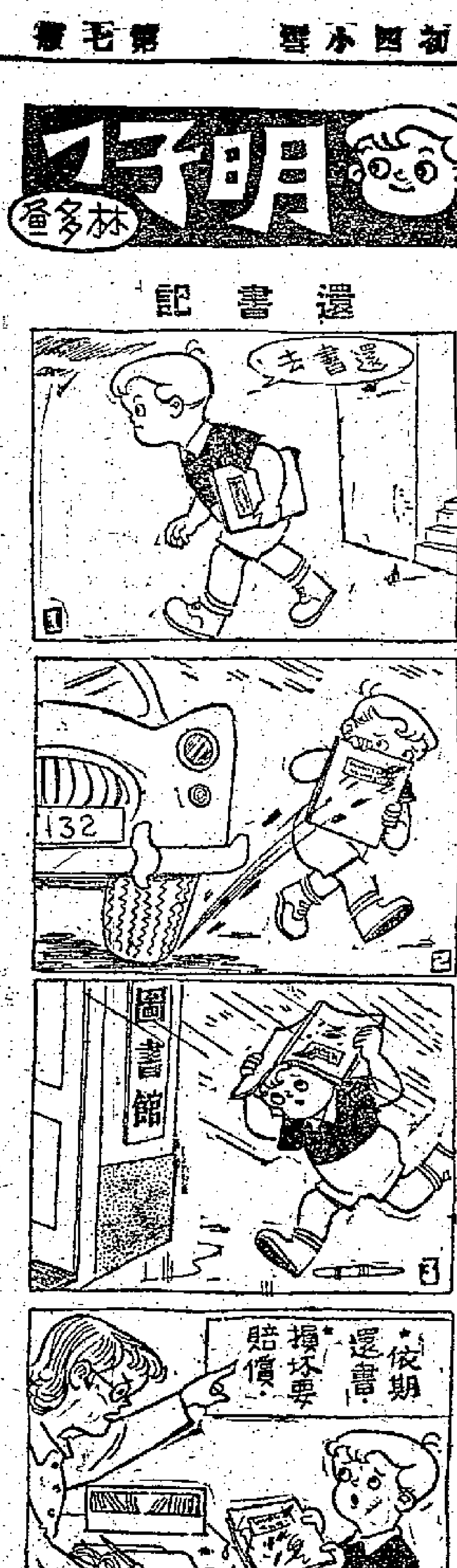
填字遊戲

小苹

直：㈠掃街的人。㈡觀察星星月亮、測量氣候、風向的地方。㈢仍會噴火的火山。㈣香港人稱警察。㈤祖國解放初期最流行的一首歌曲，歌頌我們的偉大領袖。㈥已經畢業的學生稱舊日讀書的學校。㈦即是樣樣都會的意思。㈧聽話的意思。㈨跑得很快的馬。

橫：一、乾淨的意思。二、形容小孩子的坦白、率直和靈活。三、人名，春秋時的吳王，後為越王勾踐所殺。四、祖會的反義詞；五、省名，省會濟南。六、一種植物的根部，是補益的藥品，產於我國吉林省和朝鮮。七、形容春天百花齊放的景色。八、學校裏規定學生上學時所穿着的衣裳式樣和顏色都一樣。九、指已經過去的時間。小朋友講故事，開頭都喜歡用這兩個字。十、馬路上的一種標誌，黑白相間，行人由這裏橫過馬路較安全。





姓名：　　性別：　　年齡：

學校：　　年級：

地址：

小知識

怎樣測量海水有多少深

—朝陽—

小朋友們，你知道怎樣可以測出一個海有多深嗎？

在以前，是把船駛到要測量的地方，然後用一個大鐵球，用鐵鍊吊着，一直讓它沉下去。直至鐵球沉到底的時候，再把鐵鍊拉上來，量一量那放入水中的鐵鍊的長度，這樣就知道了海有多深了。

但是這個方法在今天來講是很陳舊的了。因為這樣做要花很多的時間來拉鐵鍊，又要有一條很長的鐵鍊。今天用的方法是用聲波來測海深。

我們知道，聲音在水中進行的速度是每秒一四五〇米，這樣我們可以在船上用一些靈敏的儀器發出聲波，當聲波撞到海底的時候，會馬上反射到水面上（這是回聲）。計算一下所經過的時間，就可以算出海深了。譬如發聲後四秒鐘聽到回聲，那麼就是說聲音從海面到海底經過兩秒鐘時間，用時間乘速度，即以二乘一四五〇，積是二九〇〇，這樣，就能測出海深是二九〇〇米（公尺）了。

小小謎語

·壯志·

一、（一）綿羊頭，碎羊尾，（二）水浸金山寺，以上各打一字。

二、（三）兩口子有十畝田，（四）四日叉下雨。以上各打一字。

三、（五）牛把刀，（六）四把刀，以上各打一字。

莎莎姐姐信箱

為什麼冬天會冷？

親愛的小朋友：

天氣漸漸冷了。有位小朋友看見一些穿破衣的孩子瑟縮街頭，心裏同情，小腦袋就天真地想：這些冬天便來了，他們怎樣度過寒冷的冬天呢？如果可以叫冬天不來，多好呀！

我被那位小朋友真摯的感染了！我也在想：能叫寒冬不來嗎？我想了很久，還得不到答案。於是我請問了許多朋友，他們告訴我：一年分四季，春暖秋涼，冬冷夏熱，是自然變化的規律，現在還未能改變它。不過說定將來我們發明一種方法，可以把春天永遠留下來，可以叫冬天永遠不來，這可也不太奇怪，因為人類的智慧和力量是無窮的。

小朋友，你希望自己將來能鑽研出一種方法，叫冬天不來嗎？如果有這種志願，首先，可要知道冬天寒冷的原因。冬天寒冷的主要原因，是太陽射到地面的熱量比夏天少，所以我們感到冬天比夏天冷。我們知道，地球每隔三百六十五日半（一年）繞太陽公轉一次，又每隔二十四小時（一天）自轉一次。這樣不斷的轉啊轉啊，太陽光剛好直射到我們住的北半部地球的時候，太陽的熱大量放射在地上，使空氣也熱起來，我們在夏天便感到炎熱。但在冬天，太陽可要直射到地球的南半部，而我們這裏，太陽便只傾斜射到，太陽斜射，地面吸到的熱量就減少，空氣也就變得寒冷起來了。所以說：當南半球處在炎熱的夏天時，我們這裏（北半球）便是風伯伯來呼叫的冬天了。

冬天夜長日短，地面能受到陽光照射的時間較少，這也是造成冬天寒冷的原因。冬天多吹北風，把北冰洋的冷空氣也吹來了（所以常常有冷空氣襲港），這都使冬天變得更加寒冷。還有，北冰洋的冷水，匯成「千島寒流」，經過白令海峽，向南流下，也是叫冬天變得嚴寒的重要原因。白令海峽在離我們這裏很北很北的地方。在它的兩岸，東是美國，西是蘇聯。蘇聯曾經建議合作一條大壩，在白令海峽上把「千島寒流」截住，減少南方的寒冷，但美國卻不願意！

小朋友，你現在知道為什麼冬天天氣特別寒冷了嗎？

容小朋友：今天你看了填色比賽入選名單，一定又要失望了，但不要灰心，機會多得很。上次你填的「船來了」那個小水手，顏色配得不很好，結果你給他戴了一頂黑帽子，衣服是紫色的；我們平日在馬路上見到的水手，穿的衣服是白色的，帽子也是這種顏色呢！你又把天空中的海鷗和岸邊的鐵塔塗成紅色，評選叔叔說，這也不合事實，就因為這樣，你沒有能入選。

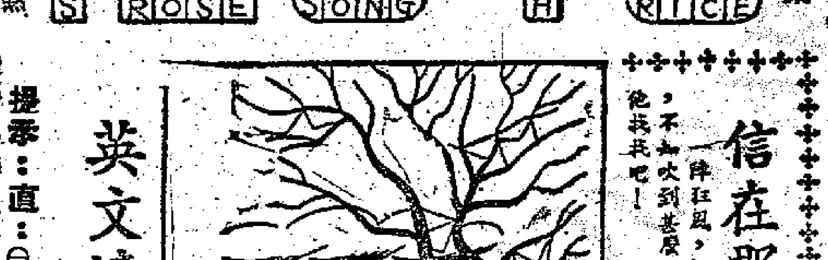
以後填色，先想好應該配什麼顏色，然後再落筆。多用點心吧。填色的時候，最好要注意筆法，使能顯出光和影，當然，至少也要使顏色勻稱。

你要的小白船歌曲，你從好歌曲本上抄下來，過幾天再寄給你。

丘彩珍小朋友：你寄來的三張郵票收到了。以後如果需要我們將獎品寄給你，請先寄四毫錢郵票來吧。

莎莎

英文填字答案



「船來了」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
陳克強	四	未入學
黃大游	五	未入學
朱以毅	五	香島
黃孔嘉	五	知行
陸建瑜	六	漢華
周小景	六	香島
陳正中	六	聖貴瑟
黃偉業	六	皮革賓敦
廖志榮	七	旺角勞校
彭源光	七	灣東勞校
潘中國	七	閩僑
黃池	七	漢華
黃乃穆	七	育羣
黃守明	七	真光
梁冰	八	培正
黎漢輝	八	聖心
黎影予	八	堡壘山官立
李家琪	八	紅磡官立
關麗林	八	崇德
施文愛	八	[illegible]
麥永陸	八	東華三院一校
林寶玲	九	諸聖
潘得祥	九	海陸豐公學
何淑芳	九	兒童安置所
方小蘭	九	香島
顏尊純	九	培僑
潘非來	九	閩僑
湯素娟	九	堡壘山官立
余兆欽	十	南華下午班
區沛洪	十	志如
吳江	十	培僑
黃志明	十	五金工會
姜清威	十	南華
林淑美	十	閩光
張景鴻	十一	廣東道官立
麥德陸	十一	荷里活官校
駱展才	十一	海陸豐公學
蕭錦煥	十一	庇理羅
王學禮	十一	旺角勞校
程少華	十一	紅磡勞校
張碧榕	十一	聖十字架
何志培	十二	正中
黃麗英	十二	同濟
劉淑貞	十二	真光
李子蘭	十二	真光
羅立官	十二	崇真
李明茲	十二	[illegible]
鄭德勝	十三	[illegible]
陳國霞	十三	旺角勞校
徐永德	十四	新僑

信在那裏？

元丁

一陣狂風，把郵差叔叔手裏的六封信，不知吹到甚麼地方去了。小朋友，請替他找找吧！

英文填字遊戲

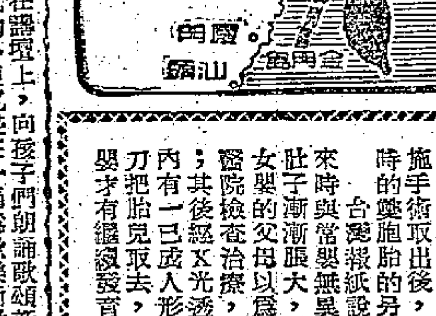
—雄壯—

提示：直：㈠數字（象數）。㈡我們。㈢陸地。㈣能。㈤是、在。㈥如此。㈦白天。㈧向。㈨鼻。㈩腿。⑪或者。⑫如同。⑬英文。⑭吠、腳。

橫：㈠井或好。㈡鳥。㈢玫瑰花。㈣沙。㈤歌曲。㈥他。㈦尾。㈧食物。㈨霞。㈩稻米。

斜：㈠仍然。㈡油。㈢心。

謎底：（一）午、羔；（二）沧、油；（三）單；（四）漫。（五）判；（六）刈；



美資美貨猖狂愈甚 台報要求推翻壟斷

「徵信新聞」斥美打擊台灣民族工業

美資美貨洶湧侵入台灣，使台灣當地報紙紛紛著論，要求蔣集團勿再任外貨與外商壟斷控制。（按：所謂外貨與外商，即指美貨與美商。）

「徵信新聞」十八日評稱：台灣的民族工業已呈風雨飄搖現象，「鋼鐵機械工業及若干規模較大的企業，已困難萬狀；「經濟環境的不利，有如雪上加霜」。七月份以來，與去年同時期相比，農產及畜產的漲幅數倍乃至十數倍，米價已漲四成有餘，工業原料也都漲逾二成；但工業成品，則因外貨傾銷的影響，上漲僅一二成，或竟下跌；「一般工業的經營，遭遇重大打擊」。

（裕隆公司）在廉價外貨不斷打擊下，飽受折磨，無法與外貨抗衡。

蔣集團的「新生報」六日也有評論，題為「挽救鋼鐵機器工業危機」；該報不得不承認：今日台灣機器鋼鐵工業已陷險境，「公營」的台灣機械公司「困難重重」，唐榮與裕隆已「瀕臨破產邊緣」。該報承認：台灣機器工業受「外國產品的傾銷打擊」，當局又沒有採取「適當的保護」，所以該業「一直處於自生自滅的狀態下」，作着「孤軍長期奮鬥」，與外國廠商爭奪台灣的市場；台灣機器鋼鐵工業必須「突破外商的壟斷，才有發展的可能」。

這家報紙說：在台灣的「買辦」商人，最近利用放寬進口的限制，偷天換日，運入大量外貨，打擊台灣工業。例如，假借「附屬裝備」的名義，以零件進口，然後裝配，就可以蒙混進口整輛汽車，大大取巧，減付關稅；因而台灣省唯一的汽車工廠，受到折磨，情形嚴重。

萬噸，還進口大量美麥與美豆，並接受了美國的「救濟米」數千噸；但台灣糧食仍然不敷。該報認為台灣糧食問題已很嚴重。

這種「美援」目的何在？

美國在台灣進行文化侵略，無孔不入；最近又要向十八間中學，分佈於台北、基隆、台南、高雄、澎湖等地，送「美援」經費，企圖腐蝕台灣教育界及台灣青年的民族意識。美國在台灣的「安全分署」要給各該校「美援」新台幣廿萬元或十萬元；另給美金一千元；但美方規定，這筆款項須向美國購買儀器標本。

還不清「美援」閻王賬 台灣51戶廠商被罰

其中包括蔣集團的半官營企業

美國以「美援貸款」做釣餌，在台灣引誘廠商上鈎。時至今日，凡是已借「美援」的廠商都無不焦頭爛額，難於還清。

最近，台北又公佈欠償「美援貸款」者五十一家的名單，並宣佈予以「停止核配外匯」的處分。

這五十一家，一部份是舊欠戶，在以往早曾名列榜上；一部分是新欠戶，是初次被罰的。它們在台灣工商界都是較為有名的，其中還有蔣集團的半官營企業。它們都是因為所欠本息甚多，無法脫身，以致無力歸還。

這次公佈的名單中，計有久大造紙廠、大中造紙公司、中國紙廠、台南紙業公司、倫義造紙公司、大東工業股份公司、生化學製藥廠、錦綸紡織公司、台灣農林公司、華南造船機械公司、中國水產公司、民生鋼鐵廠、國光伸鐵廠、協鑫機械廠、祥泰、輪船行、輪船公司三家、製革廠、印刷廠、皮鞋廠等等。另外還有礦業公司九家。

所謂「美援貸款」，有的是現錢，有的是美國的陳舊機器與剩餘原料；都是以美元計數，合成新台幣還賬；但是，幾年來，美元對新台幣的匯率每改變一次，美方就把所欠的美元款額照新匯率重新計算一次，以致這種欠款成為閻王賬，總是還不清。「美援」機構則時以這種手段來操縱台灣工業！

台米夠吃不夠吃？

（霍通）

蔣集團糧食當局認為，今年台灣的食米產量為二百萬噸，但需要各式米穀總量為二百十餘萬噸。台灣「徵信新聞」把台灣糧食情況計算了一下，說：台灣糧食，去年的存糧僅有四萬噸，今年已進口外米兩萬噸，

「畸形種」的雙包胎

半歲女嬰腹內剖出兩斤半重小胎兒

從這個女嬰腹內剖出了另一胎兒。

最近，台灣有一個年僅半歲的女嬰，醫生竟從她的腹內取出一個「胎」，證明是她母親當時的雙胞胎的另一個胎兒。

據台灣報紙說，這個女嬰生下來時與常嬰無異，但兩個月後，肚子漸漸脹大，而且脹勢驚人。女嬰的父母以為她生病，遍到各醫院檢查治療，醫生均束手無策；其後經X光透視，才發覺她的腹內有一已成人形的胎兒。必須開刀把胎兒取去，那麼這個半歲女嬰才有繼續發育的希望。

女嬰的父母為了挽救女嬰的生命，乃不得不冒險請醫生開刀。這個胎兒取出時，重兩斤半，雖已成形，但尚不能辨出男女。

據施手術的醫生說，這是一種「畸形種」的雙胞胎，一胎寄宿於另一胎的腹內。因此女嬰的懷孕是與生俱來的。這種事情雖不常見，但並非沒有前例，不過以前的例子是到七、八歲時肚子才脹大。至於半歲幼嬰就有此現象，還不曾聽說過。

唐榮欠鉅債 美國要下手

唐榮鐵工廠面臨重重難關，蔣集團就要組織「清查小組」，調查該廠資產和負債情形。唐榮鐵廠目前除了無法發放職工薪金和無法付給欠債利息外，兩年前由「台灣銀行」保證發行的「公司債」，也將於本月廿五日到期還本。

債主萬戶 欠債六億

本月十日，唐榮三個負責人承認這個鋼鐵工廠的負債情況：銀行借款新台幣一億四千餘萬元，私人借款二億五千餘萬元，公司債一億七千七百餘萬元，總計是五億八千餘萬元。唐榮共有員工四千餘人，和該廠有債務關係的則逾一萬戶。因此如果唐榮垮台，整個台灣社會必將受很多牽連。

華僑學生也受影響

據台灣報紙說，該廠的私人欠款中，還有不少是華僑學生的，總數達一百萬元。學生們把款項存於唐榮，是為了按月支取利息，作為生活費用。現在由於唐榮從本月份起停付欠款利息，這批華僑學生的生活就立即發生問題，連伙食費也付不出，情形十分狼狽。九日，該廠職工也推派代表百餘人，要求廠方趕快清發欠薪，以維生活。

唐榮本身 多項計劃

台灣報紙說，唐榮自己籌劃的解救辦法是：發行「優先股」一億元，向「銀行團」商談請求貸款一億二千萬元，打算出售附屬工廠——高雄淡廠、岡山磚廠、新竹煉油廠和台北機械廠。但是，唐榮負債為數太巨，這些計劃，也不一定能夠實現。即使計劃實現，也只能苟延殘喘於一時。

美國陰謀 大堪重視

當此唐榮朝不保夕之際，值得特別注意的是，美國福特公司要向唐榮「投資合作經營」。這是美國要向這一大工廠插手的又一次消息。人們皆知，美國在台灣已經吞併了「台灣電器公司」、「台灣造船公司」等許多官營企業，如今又想吃這最大的民營企業的唐榮，台灣企業界應當趕快抵制美國這種陰謀！（方）

原籍台灣省台東縣 林采霞談在泉州幸福生活

解放之前，她是受歧視的、知識淺薄的家庭婦女，如今是光榮的人民教師。

每當我站在講壇上，向孩子們朗誦歌頌新中國的詩篇時，我的心便沉浸在一種為歡樂而激動的思潮裏。

我的家在台灣省，從小在台東縣長大。一九四八年七月，隨丈夫來到福建省泉州市。當時的泉州，由於國民黨的反動統治，政治腐敗，社會黑暗，找工作非常困難，特別是像我這樣從小受日本奴化教育的女青年，連祖國語文字都不懂的，更是受人歧視，因此只好呆在家裏，成天和柴米油鹽打交道，虛度了最寶貴的青春歲月。

一九四九年八月，泉州解放了。從此，我和祖國大陸同胞一樣，撥開雲霧見青天，在中國共產黨和人民政府的關懷下，得到了學習的機會，很快成為小學教師，為祖國未來的建設事業培養接班人。那種歡欣鼓舞的心情真是難以形容的。新生活在我面前展開了無限廣闊的天地。我滿懷熱情地走進學校，日夕和天真無邪的孩子們在一起。雖然，自己各方面水平低，初進學校時，怕同事們「瞧不起」，擔心職業「不牢靠」，但是，在新社會的溫暖下，這些疑慮都冰雪似的消溶了。同事們不但沒有輕視我，而且誠懇耐心地幫助我；人民政府為了培養我，還讓我參加教師業餘進修班學習，使我的思想水平和教學能力都得到了很快的提高。祖國在一日千里地前進，我跟隨着祖國的步伐，也看到了自己無限光明的前途。

在解放了的祖國大陸，人民教師處處受到尊敬，而且生活也過得美好和幸福。在解放前，小學教師每月工資最多只有一百二十斤米；像我這樣一個普通的小學中年級教師，每月就有相當於四百多斤大米的工資，生病還有公費醫療；女教師生育子女，有兩個月的休產假期，休假期間工資如數照發，子女多的教師還可以酌情享受子女補助費，而且市場物價穩定，生活有可靠的保障。這和解放前那種工資低微、物價狂漲，時刻擔心失業的貧苦教師生活相比，真是天壤之別。

在祖國的春風化雨下，十多年來，我逐漸從一個知識淺薄的家庭婦女，成長為一個光榮的人民教師。這使我深深感到：只有在共產黨領導下的新社會，青年人才有真正的光榮前途。

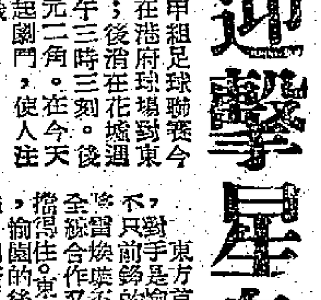
我熱愛自己的工作，認真地教學，同時利用業餘的時間努力進修。由於我工作積極，虛心學習，進步快，教學質量迅速提高，我成了學生和學生家長所歡迎和熱愛的教師之一。一九五四年，一九五五年，我被選為泉州市教育工作者的代表；一九五五年，共產黨和人民又給我以「優秀教師」的光榮稱號。

台灣是我們中國的領土。台灣是一定要解放的；美國侵略者是一定要從台灣滾出去的！因此，我相信台灣同胞早晚也會和我一樣，生活在自由幸福的新天地裏！（林采霞）

甲組足球賽港九三路鏖兵

愉園大戰東方

後消迎擊星島　嘉山遭遇空軍



在排定的程序中，甲組足球聯賽今日續有三場舉行：愉園在港府球場對東方；嘉山在港會拚空軍；後消在花墟迎星島；開賽時間都是下午三時三刻。在今天的三場比賽中，門票全收一元二角。使人注意的，是愉園對東方之戰。

嘉山及空軍都會在後消身上取得兩分，任何一隊如能在今日的比賽中獲勝，對於留在甲組的希望也就較大。空軍的技術平平無奇，論實力，是比不上嘉山的；不過體力却是空軍較勝一籌，嘉山若要贏得這寶貴的兩分，必定要加倍努力才有希望。

後消出戰以來，四戰四敗，目前依然未得過分，看來下屆要降回乙組去了。星島雖然不是「一流勁旅」，但也曾贏過東華而小敗於南華，戰鬥力也不太弱，只要球員不失常態，是沒有道理輸給後消的。

東方首次出師，便給東華殺敗，今日再度踏上大球場，不只對手是愉園，以近況而論，後衛也不够穩健。東方樂觀的，是他們除了前鋒的進攻能力差些，根據紀錄，後衛也不够穩健之外，內衛也多漏洞，以此而對付愉園的前鋒，要擋得住，東方要把戰局拉緊，前鋒必定要踢得好，但嚴格來說，劉儀下在狀態中，相信不易。

愉園的後衛陣線整齊，可從人腳中取得分點，必有精采演出無疑。倘若東方能在進攻方面多想點辦法，那末，這場比賽……

愉園

黃兆和
陳燦林　路德興
黎展球　劉添　黃文偉
梁偉雄　謝炳權　郭滿華　朱永強　區彭年

東方

雷煥璇
吳添來　司徒堯
陳志剛　劉錢　方志才
劉瑞華　何應芬　宋文　劉志榮　司徒文

後消

黃長鍵
陳滔獅　薛錦福
陳錦彰　譚漢新　陳治平
羅德[illegible]　盧志龍　盧敏平　馮錦[illegible]　郭永佳

星島

郭秋明
陸炳超　李磊光
張子文　馮紀魂　張文治
張子[illegible]　楊偉榮　馮紀良　楊偉韶　劉煥濱

嘉山

黎兆生
張浩田　彭紹文
潘啟鴻　岩士唐　譚萬利
吳偉雄　謝錦河　蕭福安　盧永勤　梁友善

空軍

廖斯活
荷路士　彼得遜
荷特　勞葛　阿崇爾
夏特仙　歷斯　鍾路士　位格　賀爾

南華勢如破竹　陸軍輸球牛打

〔本報訊〕昨因天雨，甲組足球賽只有嘉山南華對陸軍的一場依時舉行，結果，南華以六比〇獲得淨勝。

雙方陣容，略有變動。南華左輔曾榮深傑勳，由郭有出任左翼，李德煒「掛帥」；陸軍因麥花迷臨時缺陣，由高路特接替左輔。

開賽後，僅三分鐘，李德煒在禁區外勁射中的，南華首開紀錄。此時，南華以排山倒海的優勢，節節進攻，陸軍的衛將，拚命死守，才保不失。十四分鐘，郭有腳傷出場治理，四分鐘後復入。不久，陸軍貝梨及麥堅二人，亦先後受傷離場，雖然治理，仍然不良於行，因此，陸軍實力，更受影響，陣腳立呈退亂。莫振華乘虛推進，在禁區界外突放冷箭，基斯亞將球托出界外。陸軍隨而變陣，採用密集防禦的戰略，由麥堅改踢左翼，史勿夫左輔，貝梨右翼，高路特退守左後衛，特把守中路，但仍然無法扭轉局勢。卅四分鐘，陸軍路打沿邊推進，底線區將球傳中，貝梨衝前用頭推一頂，但被劉建中托出，失掉和之機。三分鐘後，南華莫振華傳中，郭有頭推立功，二比〇。上半場結束前一分鐘，黃志強盤球底線，米希路截球倒地，郭有截得來球，趁交何祥友，基斯亞乘勢衝出，何立即將球撥進空門。南華在上半場勝三比〇。

易過再戰，三分鐘後，何祥友在底處將球傳出，基斯亞、米希路搶救不及，雙雙倒地，莫振華衝前用右腳輕輕將球挑進空門，四比〇，南華遙遙領前。十七分鐘，黃志強勁射，角度刁鑽而勁道十足，基斯亞飛身將球托出，力保不失。廿七分鐘，鐘士與黃志強爭球時，因誤犯手球，被判「極刑」，南華由莫振華操刀，第一次射門被撥，但球證及旁證指基斯亞技術犯規，判作不算，莫振華再次主射，破網。四十分鐘，黃志強在近門處勁射，基斯亞搶出，莫振華衝前挑射空門，士飛身劇救，仍然無法挽救，結果，六比〇，南華大捷。（盧推）

南華

劉建中
郭錦洪　陸達熙
梁金濤　蘇文普　盧松汀
莫振華　郭有　李德煒　何祥友　黃志強

陸軍

基斯亞
米希路　路打
麥堅　貝梨　鍾士
史勿夫　高路特　鮑特　迪堅士　伍治

小球迷猛捧牛屎　基斯亞大水冲泥

▲昨天在嘉山上演的南華、陸軍之戰，冒雨到場的球迷，幾乎全是捧南之「蠻」。

▲半場休息時。在南華更衣室中，莫振華、黃志強二人分別向隊友們打氣；說現在有了本錢，不妨多射幾球，爭取入球紀錄。

▲李德煒演出不俗。休息時，唐相親自向他講述射門及過關斬將的「秘訣」。

▲當「牛屎」正在飲水休息之際，不知從那裏突然跑來一位「四眼」小球迷，大讚賞忠強好波，並要求他替南華多射幾球。

▲陸軍門將基斯亞因在泥濘的草地上撲球，不到半場，已經變成了泥鴨一樣。休息時，猛開水喉，穿着球衣在冲其冷水浴。

▲陸軍教練方達士及領隊格蘭二人在更衣室內鼓勵球員，要求各盡所能，希望能將戰程拉緊。

▲夏利士也有到場觀戰，他對於陸軍的右輔迪堅士助攻助守，奔走全場，大為讚許。

▲當球證判罰十二碼再射的時候，場外的洋球迷大鼓噪，且有不規則的表現，在旁的夏利士恐防意外，連忙制止。·全其子·

場裏場外

花墟球場積水　光東之戰拖住

球證說改期乃為避免球人受傷

昨天，花墟光、東之戰因雨改期；但同日同時的南、陸之戰，却在雨中依時上演，為什麼這一場打、那一場又停踢呢？

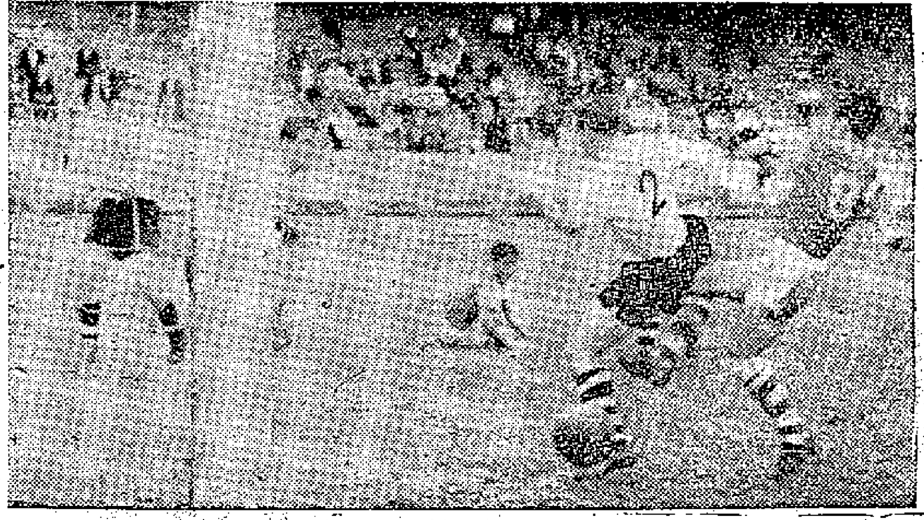
據擔當光、東一場比賽球證的曾三美對人解釋，昨日中午十二時許，足總的電話就會找他，囑他提早到花墟球場察勘場地，在兩個鐘頭前，便可決定該場球賽應否舉行？

曾三美在午後一時放工後，立即渡海乘車於下午一時三刻左右趕到花墟球場，其時體育會主席哥連士已先他而至，乃聯袂步出球場視察。不久，擔當序幕戰的洋球證巴列岡也已趕到。他們大家都認為花墟球場近界限街那邊的場地雖頗平坦，但却發覺近山脚那邊，因為改建場地，調轉龍門方向的關係，新鋪的草皮泥土鬆弛，有百分四十以上的地區竟比球場的水平線低陷了兩、三吋，有若干地方簡直是一個大「水氹」；還有幾度形成大水坑，這對於雙方球人的奔跑進退，固然是一大障礙，而且皮球踢到那裏，就很難前進，極易招致球員受傷。為了這多種原因，會三美與巴列岡都同意將那裏的甲組及預備組兩場東、光聯賽全部改期。

光華出席足總執委代表鄧森全，最初以該會球人都已依時報到，不願延期舉行比賽，但，當會三美與哥連士解釋該上述種種問題時，他也就不再表示異議了。·中吉山奴·

郭滿華案　研訊有期

足總緊急紀律小組主委系打士昨天透露：郭滿華被馬士頓素指控為「未盡全力」一案，將連同上周乙、丙組賽被逐出場之犯規球員八人，一起於本月十八日（星期五）下午五時三刻召開球證法庭研訊。·本報訊·



南華昨日埋門機會特多，何祥友（八號）在叩關時，險些踢中港兵米希路（二號）的屁股。（本報攝）

吹彈唱

不服警告手觸球證下巴　哥斯達黎加中鋒被逐出

勝星選之役兩度幾乎不歡而散　客隊技術被譽為外隊中最佳者

〔本報新加坡十日航訊〕哥斯達黎加足球隊與星選隊今晚在此間舉行的一場所謂友誼賽，殊不友善。結果客隊以四比一勝。（電訊已誌昨日本報）

今晚的球賽，曾兩度幾乎中場停賽。首次是當客隊右內鋒C哈里拉於左邊廿五碼處力射，球已入網後滾出來，中鋒區路亞用手觸及球證下巴，球證弗古遜趨前警告，區路亞向守門再踢過去，球證即判他出場。此時，客隊全體球員圍攏上去，與球證理論，並要球證不打。於是，球證鳴笛中止球賽，拿着球即行離場。此時，球賽不過進行了十三分鐘，球迷譁然！客隊職員見狀，即趨前要求球證繼續比賽，隊長也表明未敢不遵照比賽之言，同時還對中鋒的行為表示歉意。球證要得該隊保證中鋒區路亞離場，且不會有人入場替代後，始繼續球賽。

第二次是離終場七分鐘，客隊隊長突向球證報告，有人在場外向其門將擲鄰石頭，球證離場召警前往看守後，球賽始又繼續舉行。雙方球員也經常故意暗算傷人，多名球員為球證記名警告。

哥隊球藝上乘，無可否認；其控球與盤球，均迅速非常。而頭頭要球功夫，也很純熟。球賽開始後，主隊左內鋒馬日在十一分鐘中央接球，盤過對方中衛，一個中央送傳，右內鋒古蓄納且長驅直入，客隊門將丑柯華度領前企圖救球，只見兩人雙雙倒地，皮球滾向門去，主隊即首開紀錄。客隊馬上反攻，兩分鐘後，前鋒三次兩傳，C哈里拉左邊猛射，球出如矢，守門莫達失手。可是，哥隊中鋒區路亞仍衝上把球踢向守門踢去，球證即行警告，球賽險些中途停賽。接着，客隊即以十人應戰，打來具有火藥味。廿七分鐘，客隊攻勢兇猛，先是左翼猛射，為莫達托出。上半場結束前一分鐘，C哈里拉接左邊送傳，切入中央，翻身低射，正中紅心。

下半場開賽約五分鐘，主隊馬日右邊卅五碼外犯規，被罰自由球，占朗士主踢，巧妙遞中，C哈里拉躍高一頂，頭頂擦着球，其後再告失手。接着，火藥氣味越濃。馬日受記名警告兩次，施被踢出場。六十分鐘，客隊右翼被亞接左中鋒送傳，長驅直入，一腳射去建功。結果，四比一，客隊勝。

〔又訊〕哥斯達黎加隊在星洲首戰勝星聯隊後，所得評價是：

客隊踢來頭頭是道，全隊十一員，除門將外，個個像生龍活虎，走得兩場飛。客隊在全場之任何一個位置，總不留下空位；甚至球到任何位置，平均都有兩人趕到接應，此法乃減少失球機會，失球少，當然被攻的機會也隨之減少。

各員腳下功夫，是這兩年來所見到的外國球隊最好的一隊（除一九五六年保加利亞在星演出之外），尤其中鋒、前鋒五員，人人能盤、能射，尤其中鋒區路亞及左翼占朗士，前者能遠射入網，後者能在三十碼的小角落射門，球準而猛。

論戰

雨戰東方有利　鬥慢可佔便宜

——場地變化對愉東之戰的看法

今天愉園對東方一仗，以雙方狀態而推測勝負，毫無疑問應該看好愉園。愉園作戰有隊型，推進夠快捷，都是東方現在難以媲美的。但連日下雨，場地將有變化，倘若到時仍在雨中作戰，對勝負的看法便有不同了。

場地如有變化，則在場濕球重的情形下角逐，將影響愉園推進的速度；反過來，東方球員多富於作戰經驗，潛力甚大，而對愉園而踢快波便會吃虧，如場濕球重，則以慢鬥慢，他們悉發揮經驗就會跟愉園「有得打」了。

因此，誰勝誰負，要看天氣如何而定。如以場地較為乾爽來說，東方的潛力甚大，如劉儀戰術與戰略找出妥善的對策，亦堪與愉園一戰，未必敗陣。

在「雙雄」戰後，筆者已經指出東方以司徒堯踢左內衛，由於位置不慣，影響到他的原有功夫；今天聽說東方決由宋仔與吳添來換位，這對於三角防守的互相填位，將會穩定一些，如果劉儀也能恢復水平，則這個三角防守將足以抵禦愉園前鋒滲入的。同時，東方一定要用一個前衛退後，專責盯守朱永強，而不可用前衛或後衛來盯朱仔，才是上策。

看愉園數次演出，他們致勝的最大條件，是能快傳突擊，郭滿華、朱永強是突擊威力最大的一員，今天東方的劉儀非亦步亦趨地把他盯牢不可，稍有差池，就會被他突擊成功。

其實，愉園這次演出的突擊，雖然可以，但防守力仍不甚可靠，看前週他們對傑志一役，曾有一段時候，因被傑志的衝刺陣腳，門前遭受不小驚險。須知好動的傑志前鋒，論突擊力，更比傑志強，而東方的前鋒，如果東方今天也有辦法搗亂愉園的後防，這是足以置愉園於失敗的境地。因此，東方前鋒如能以快傳配合求文的衝刺，戰略運用恰當，亦未嘗無取勝可能；尤其是踢「爛地波」，對於東方是不應該看淡的。

有說，如東方受挫，將會敗於門將雷煥璇，因他近來心情不好；而實際上，他的鬥門功夫還未到家呢！·劉丞相·

愉東互扭六壬

濕地作戰朱仔主張多射低波　先求穩守龍駒要求勿亂陣腳

愉園今日與東方可能在濕地中作戰，兩隊的教練，都在苦研破敵之法。

朱永強表示在濕地比賽，將有利於東方；但愉園慣以短傳推進方式，亦不會輕易放棄，因為在濕滑的場地中角逐，固然很難踢出理想的組織波，但愉園如改用以長傳急攻為主，恐怕收效不大。

朱永強表示今日老天如不放晴，愉園對付東方的辦法，唯有多射門和射低波而已。

宋靈聖對於天不作美，頗感交手，擔心的是恐怕要湧紀錄受到影響，值得高興者，乃是在濕滑的場地中上陣，東方的球員可能較有經驗，從而增加了勝波的希望。

「龍駒」還特別指出：面對相當厲害的愉園前鋒，東方必須先求穩守，切勿太早失球，而自亂陣腳，然後伺機搶攻。假如今日能保持上周對東華之役開賽後二十分鐘的水準，則愉園要想贏波，也就不容易了。·萱紅·

甲組　南華　勝　陸軍　六比〇

預備組　南華　勝　陸軍　二比〇

乙組　五一七　勝　屋臣　八比一

中健　和　港會　一比一

實施英式訓練方法　傑志增加晨操時間

海軍答允借出球場　張鋭淮入雪櫃黎佛爺一語解圍

傑志原定每星期一上午都在跑馬地球場作英國新法操練，由教練黎兆榮指導，但由今日起暫告停止，據說是因為學界足球賽已經開鑼，星期日所有球場都排有秩序，不能借出給其他球會之用。「佛爺」為此，乃決定加強晨操時間，與海軍球場主管人商量，請求協助借場練習，已獲准許，且指定每星期一至六上午六時至八時為借場時間。

過去傑志晨操，因為沒有固定時間，只由球員自動分組在維多利亞球場跑圈練氣，由朱榮華、郭石、劉志炳等負責帶動，效率很低。現借得海軍球場，將有機會作有計劃的集訓。本周開始，規定每星期二、四、六練波，如有特殊情況，則隨時增加，此外，一、三、五在跑馬地午練的時間不變。

張鋭淮日前因找尋職業，缺練兩次，「統帥部」要打入「雪櫃」，但黎兆榮代爲說項，且擔保不再缺席，向主任黎楠、管理黃景聰報告，說最近張鋭淮經常與郭石同在維園練操，必須紀錄在考勤簿內以作參考。

傑志週五與警察作友誼賽，門券決收一元二角。廿二日提前戰南華，但鄭治平已在幕後活動，謂一連三周停賽，所以要求提前舉行。能否獲准，相信日間便可揭曉。·雲長·

澳門體壇史無前例

澳督馬濟時頒「特赦」令　坐波監者一律恢復自由

澳門體育圈最近舉行「大赦」，凡各項球類運動員因犯規被判坐波監者，一律恢復自由，還額參加比賽。

聽說此次「大赦」是紀念澳督馬濟時批准頒佈的。因爲葡籍人士舉行葡萄牙殷基子逝世五百周年紀念，澳門體育協會主席羅碧時請求澳督頒佈赦令。

上屆澳門足總舉辦澳門杯淘汰賽爭奪戰，洋陸軍球員多人動粗，踢傷康樂球員梁永基與張秋添，其後判罰波監，現已時准「大赦」，衛兵可以代表陸軍繼續參加本屆足球聯賽了。

港澳體圈人士對此，看法各有不同，由一個地區的「行政長官」，頒發到球事而批准在「大赦」，球員「大赦」者，爲有史以來第一宗。昨日香港有些球員稱聞此訊，認爲同人唔同命，此間犯規坐波監上訴多被駁回，但澳門球員則獲得「特赦」，實在不勝羨慕之至。·紅葉·

路邊志筆

望虎

言爲心聲

澳督「特赦」被判波監的球員，消息傳到香港後，有人表示羨慕。此君也許是「待罪之身」，也許是「獄中之囚」，否則必然是未來的「茅莊」。

最怕改壞名

後消四戰四敗，位居末席，來屆勢將打回原形。

弊在名字不好：「後」即「殿後」之意也，「消」則乜嘢都冇哂，唔降班點得？

領隊突發中的好手

陸軍滑鐵牛打而不敢容。下次非再出「好波之人」如史勿夫之流者不可。

夫復何求

傑志實施英式訓練。前此有人透露英國飛馬隊已非「吳下阿蒙」，准此，「十慢大軍」學得其七成功夫足矣！

今日足球賽程

甲組聯賽

愉園對東方	港府球場	三時三刻
嘉山對空軍	港會球場	三時三刻
後消對星島	花墟球場	三時三刻

預備組聯賽

愉園對東方	港府球場	二時一刻
嘉山對空軍	港會球場	二時一刻

乙組聯賽

中華對元朗	花墟球場	二時一刻
電話對約瑟	嘉山球場	二時卅分
太古對冠雲	嘉山球場	四時正

丙組A聯賽

東昇對九倉	跑馬地場	二時卅分
大東對鐵行	跑馬地場	四時正
港話對郵政	跑馬地場	四時正

甲組籃球揭幕戰　培爾順聯均告捷

公開甲一組籃球聯賽昨晚在修頓球場揭幕，先後比賽了有三場，培爾以八十七比五十五擊敗警察；自力以七十六比四十九戰勝東方；順聯以九十比七十一挫敗均安。

培爾昨晚的演出甚佳，該隊的長傳急攻，快手快攻的戰略，使守手的東方無策。迅速拿九十分，穩步追擊，以監投文使快佳……

普慶　今早十一點　南方七彩國語卡通　十二點半　街坊要求重映一場　義勇雙雄　明早十二點半　百戰軍魂

名醫

都城　東樂　今天續映　電懋出品描寫女職業性醫藥巨片　都市屋簷下的故事・女子公寓裏的秘密・　三鳳求凰　丁皓　喬宏　王萊　聯合主演　田青　楊志卿　陳又新　鄧小宇　高翔　監製　鍾啟文　編劇　汪榴照　導演　唐煌

今天獻映　紐約　高陞　大世界　好世界　第一新界　國際　長樂　下期映　立體影業公司信譽保證最佳神武俠奇片王　雪峰魔女　于素秋　石堅　蘇少棠　任燕　林蛟　陳寶珠　李香琴　薛仲坤　聯合主演

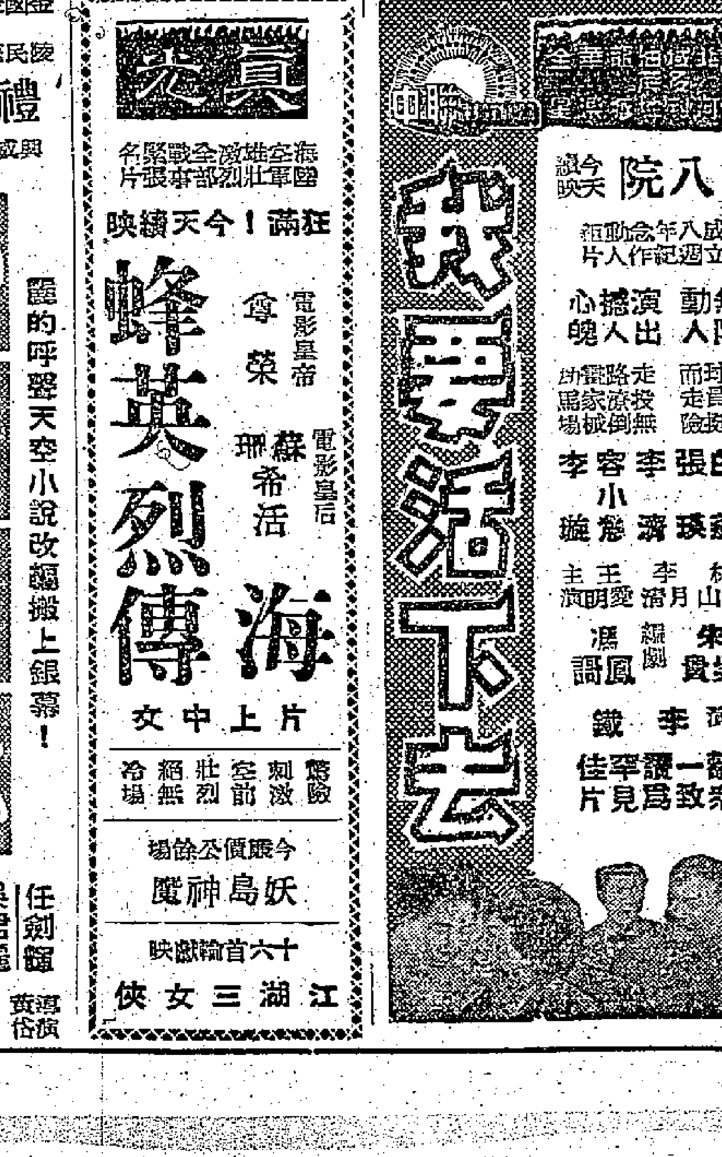
中央　香港　光明　皇宮　龍城　與論一致好評　連日滿座　狂禮拜請早　明日不加映　和生公司出品驚奇曲偵巨片　商業電台播廣播劇改編！　紅粉冤情　鄧碧雲　羅劍郎　梁醒波　鳳凰女　鄭惠森　鄭君綿

八院　連日滿座　今天續映　中聯公司成立八週年紀念作　劇力無限動人　演出感人心魄　我要活下去　吳楚帆　白燕　張瑛　李清　容小意　李月清　導演　李鐵　看過一致讚為見所未見佳片

海空雄激戰全部壯烈軍事巨片　狂滿！今天續映　電影皇帝　尊榮　電影皇后　蘇珊希活　蜂英烈傳　片上中文　驚險　刺激　空前　壯烈　絕無　冷場　今晨公價餘場　妖島神魔　十六首輪獻映　江湖三女俠

禮拜請早　麗的呼聲天空小說改編搬上銀幕！　鳳笛雲歌　任劍輝　吳君麗　林家聲　譚蘭卿　靚次伯

中央　真光　香港　光明　皇宮　龍城　華樂　金星　下期獻映　峨嵋公司第十四部出品武俠巨片　江湖女俠　曹達華　林蛟　江一帆　石堅　李奇峯　李月清　容玉意　邵漢生



紅伶

影星釣魚失威記

·林雯魚·

七條大漢，一位小姐，浩浩蕩蕩殺奔西貢，出動了一艘機帆，在海上作了竟日之「釣」，但斬獲如何？悄悄告訴你是得到一條重約半斤的難爲情的小魚。

這星期天的早上有些不平常，通告板上沒有拍戲通告，但一次一次的門鈴聲打破了星期日慣常的寧靜，長城公司辦公室值班的工友感受地頻頻開門。最後忍不住發問，才知道他們要利用這季節裏難得的一天假期，作一次戶外活動，來洗刷一個多月來繁忙的攝影棚工作的辛勞。參加的有李嬙、胡小峯、平凡、金沙、李炳宏、傳奇……等八人，石慧因拍「雷雨」，不能隨隊，打破了「秤不離鈎」的慣例。

他們選擇的項目是釣魚，傳奇到得最早，統籌一切，指揮李炳宏去買水果，金沙買麵包。看樣子，他準是這次活動的領隊。平凡來時，設備週全，大包小盒盡是魚絲、魚鈎、沙蟲和鮮蝦，一副老行尊的派頭。傳奇宣佈爲了行軍方便，今天不帶水，只預備了些青檸檬來止渴生津，胡小峯馬上提合理化建議，在冰箱取出啤酒半打，既能解渴又可暢懷。李嬙攜帶私伙食物甚豐，有花生、糖、梨子和蘋果，單就糖就有棒棒糖、巧格力、夾心糖、水菓糖等五、六種之多，足足裝滿兩只旅行包。商議目的地時，大家都說要找大魚多的地方，還問平凡帶的魚鈎大小，魚絲的磅數，金沙甚至立即要平凡去補買一些粗魚絲，大魚鈎，看神情，頗有誓師出發的味道。

出發了，兩部汽車直放西貢墟，在碼頭僱船，因爲人多，大家看中一艘機帆，船主人說，今天颱風不適宜釣魚。但是各人卻不甘心就此打道回府，於是抱既來之則安之的心情，希圖以高超之技術，或靠運氣，獲得彪炳戰績。

要釣大魚，自然擇深水地方。船行途間，傳奇、金沙已有暈浪感覺。反觀平凡，泰然自得，端坐船中，正分配魚絲魚鈎，點名領取，當時大家都摩拳擦掌，臨陣磨槍，銳氣又起。船泊在一孤島背後，各據船邊有利陣地，紛紛下餌。傳奇金沙生意興隆，卻老是蝕餌。傳奇「牙擦擦」說：「誰說無魚，看情形，今天必大有所獲。」但那邊廂，小峯、平凡、李炳宏等卻拍烏蠅，老是無魚光顧。這時最忙的要算負責供應的李嬙，蝕餌的不斷要補充，魚不吃的又嫌餌不好，老是換，淨是沙蟲換蝦，蝦換沙蟲的要花頭。

過了老半天，還是一無所獲，正有些心灰意冷的時候，金沙狂呼得咗，魚絲疾收，登時全船轟動。魚絲收上來，金沙霎時滿面通紅，難爲情起來。魚是釣着的，就是太小了，看起來比作魚餌的蝦還要小。用李嬙的話來形容是：「蝦綠都唔食，蝦鷄仔都唔會鍾親。」接着，小傳又得手了。這次像樣些，是條半斤重左右的，只是形狀古怪些，皮紋皺摺，是青紅色，難看極了。小傳卻把牠捧作天仙一樣美，說：「你看牠多威武，雄赳赳的；這叫剝皮魚，吃的時候把皮剝掉，露出雪一樣白甘嫩的肉，味道很鮮美呢！」這一陣，全船都達到一個高潮，人人相繼得手，雖然都是些使人難爲情的貨色。釣不着的也有人在，他們雖學姜太公叫：「大魚不來小魚來。」但就是小魚也不肯來。在之吹脹之餘，他們下小船到淺水處摸捕去了。大船上，小魚來不了。

後尾之後，也告絕跡。李嬙的小船沿海岸線搜索，返來時計算一下，共結了十六個魚鈎，下頭果僅存的是一截一寸多長的鐵線——一條拉直了的魚鈎。李嬙繪形繪聲的說：「它是有幾十斤重，你看看，鈎子都拉直了。」李炳宏插嘴：「上山去搬同來不一樣嗎！」一語道破，原來李嬙釣了石頭。原來李嬙鈎了半天石頭，自己肚子也餓了。一方面轉移陣地，一方面祭五臟廟，李嬙的私伙東西，自然也歸公所有。

下午，船泊於一處崎嶇之下。不遠處，一條天然石壁直伸海中，與一小島相連，這就是攝影師關敬文潛水失蹤的地方，少不免憑弔一番。

邋遢下釣，均無所獲，倒是小峯釣到兩條雞泡魚，肚子大大的。傳奇說：「小峯，它們像你嘛！」可能是不忍傷同形的關係，結果還是放回海裏。

下午四時多了，是鳴金收兵的時候，檢查獲物，比較像樣的還是那尾劍皮魚。金沙一算，花了五十多元，才獲魚一尾，而且其重還不及所去的魚餌，大家笑說不値。平凡卻認爲今天吹吹海風，晒晒太陽，價値兩百。大家給他這番道理說服，於是一行八衆，以傳奇爲首，手提剝皮魚，浩浩蕩蕩，由碼頭到停車場，班師回朝。至於那條難爲情的小魚，因爲難爲情，且大丈夫不欺婦孺小，網開一面，放回海裏。

苦學成功的洗劍麗

·顏如玉·

下面這張照片是誰？不用我介紹，大概讀者們、歌迷們已很熟悉了，她就是目前歌壇的紅星洗劍麗。在比較年青一輩的歌星中，洗劍麗是較受顧曲周郎們歡迎的一個。她的腔口一如其人，清而且麗，甜而又美。

洗劍麗的歌唱藝術有今日的造詣，很多人以爲她拜過師，學過藝，經過名師指點；也有人以爲她家學淵源，在她的家屬中，一定有名家在；甚至有人說名曲藝師倫洗幹持是她的父親或哥哥。事實完全不是那麼一回事。她說她未拜過師，洗幹持既非她的父親，也不是她的兄長。那末她之所以有今日的成就，道理何在？原來只是靠自己的苦學，無師自通。

不過，她的親兄洗劍鋒的確是曲藝界中人。當她在八九歲時，因洗劍鋒愛好曲藝，常常在家中播放粵曲唱片，她很喜歡聽，而且又有歌唱天才，聽呀聽的，自己也會唱了。她正式登台唱曲，是在十四歲的時候。那時正是香港淪於日寇三年零八月的後期——一九四四年。

當然，洗劍麗的成就，並不是說話這麼容易的。一個人的成功，最主要是苦學。洗劍麗也是這樣，初初登台，當然還很幼稚，但她聰明，肯學，仔細聽前輩們唱，從中偷師，在歌唱中不斷充實自己。據她說，上海妹、張瓊仙、紅線女、芳艷芬等名伶、紅星的唱腔，對她很有影響。到現在，她的唱腔已自成一家，學她腔口的已有駱燕裳等幾個「新劍麗」了。

談到自成一家，洗劍麗表現得很謙虛。她說，嗓線是天生的，無所謂家不家。其實，一種爲聽眾公認的腔口，除了天生的嗓線外，歌者本身當然要付出很大的努力，才會有所成就的。

洗劍麗是南海人，卻在香港出生，香港長大。洗劍麗是她的真姓名。她本來叫洗劍勵，後來人們說，女孩兒家，何必起那麼一個殺氣騰騰的名字，於是把「劍勵」改爲「劍麗」。這麼一來「劍麗」便變了亦剛亦柔，琴心劍膽了。

她說，她沒有什麼嗜好，唯一的消遣是看電影，睇大戲，或到郊外遊玩。在電影中她卻比較喜歡看西片。聽聽她的批評，就知道她是一個有見地的人。她說，她喜歡君格力·畢克、羅拔·泰來、柯德莉·夏萍等人的影片，不喜歡白潘，因爲他的姐兒氣味太重了；也不喜歡馬龍·白蘭度，因爲他的眼睛太邪了。

十多年來，洗劍麗一直站在曲藝崗位，而且越唱越好，越唱越紅。在港九歌壇極度衰落的時期，她的歌聲依然很有號召力。她喜歡唱的粵曲，有「桃花扇」、「馬上琵琶」、「花蕊夫人」、「一江春水向東流」等。

她只棲寄一枝，沒有落過班，也沒有正式上過銀幕，但在十年前，卻客串拍過片，她記得的有一部是「百鳳朝凰」。

今年六月二十八至九月三十，她曾應邀到南洋新加坡、吉隆坡、怡保、檳城各埠，隨「恨娘」、「苦海紅蓮」、「三月杜鵑魂」三片登台演唱，很受當地聽衆歡迎。回到香港後，即應金漢、麗宮兩酒樓之邀，在「孽海悲歌」與「螢涙啟歌」兩歌座演唱。這個月，她在北角麗宮酒樓演唱。每天下午二時至四時，你到麗宮飲茶，一定可以聽到她那美妙的歌聲。

洗劍麗

點菜的門檻

·高陽·

在香港，大家上餐館大吃小酌的機會都非常多。可是，也許有人對於點菜之道不太在行，到了一家餐館之後，拿起菜牌，不免煞費躊躇。事實上，點菜並不太難，只要你平時稍微留意一下，不消幾次，便可以深知其中三昧了。

這裏的餐館多如牛毛，而且各有各的拿手菜式。如果你能知道它們的拿手菜式都是那幾樣，點來一試，至少不會使你大感失望。

當然，首先你得了解這家餐館賣的究竟是北方菜、上海菜、杭州菜、四川菜、東江菜或鳳城菜……其次，你也得知道，這些地方的菜式，最精采的是那幾樣。還有，那些菜適於下酒，那些菜送飯最好，這也是你在點菜的時候必須加以考慮的。

譬如說，有三四個朋友一同到了一家上海餐館。在這種情形下，如果吃飯，三菜一湯就足夠了。要是打算喝幾盅，起碼得多點兩個菜。更重要的是，你得吩咐侍應生，下酒的菜先來，其餘的菜等吃飯時再上。不然的話，有的菜一下子都上了桌，等你酒喝足了，那些下飯的菜也全涼了，食之無味。

在一般上海餐館裏，喝酒的涼菜不外爛肉、熏魚、醉雞、西芹拌腰片。有人爲了省事，乾脆要一個拼盤。拼盤可能是兩拼、三拼……不過，我個人認爲，拼盤的組成比較複雜，那些冷葷和滷味不見得都是我們所愛吃的，所以還不如點個醉雞或西芹拌腰片。至於餚肉，在江南一帶本是吃早點時才吃的。可是在香港，已經變成了下酒的涼菜之一，你喜歡的話，倒也不妨叫一碟。

下酒的熱炒類繁多，不過，比較講究的上海餐館對於清炒蝦仁、鮮蕃燴鴨掌、西芹炒雞絲、火腿燴蠶豆這些菜式都可以過得去的。

這裏的上海餐館，我個人比較喜歡的是香港啓超道上的老正興、尖沙咀寶勒巷內的雪園和九龍彌敦道上的大上海餐館。這三家餐館的價錢也許稍微高些，不過，它們用料必精，而廚師的手藝也可以保持一定的水準。

關於下飯的菜，我最欣賞老正興的蔭香瓜蒸黃魚。這個菜的味道鮮而微鹹，很能引起人們的食欲。至於清炒鱔糊、紅燒划水、乾燒河鰻這幾個菜，以上三家餐館都很拿手。

在這裏吃北方菜，鑽石山道上的東興樓和九龍城都是很不錯的。不過，這兩個地方更適合於大規模的宴會。至於小吃，我想，九龍塘富利道的慶澤園，還有金巴利道上的遠東飯店和悅賓樓都是値得一試的。這三家小館對於道地的北方菜如炸八塊、糟溜魚片、溜黃菜、醬爆雞丁、京醬牛肉絲和蔥爆羊肉，做出來都能保持北方菜的風味。更妙的，是招待也很周到。

遠東飯店的水餃，皮薄而餡拌得夠味，我相信，凡是嘗過的人，都會讚不絕口的。悅賓樓的蒸餃，也是値得一試的。還有，皇后道附近的山東館，鍋貼做得最好，拿來下酒，更是精采。不過，在香港的任何北方飯館，恐怕都吃不到一個非常典型的北方菜——賽螃蟹。這個菜用豆腐和鹹鴨蛋製成，吃到口中，味道和大閘蟹一模一樣，而且價錢又極便宜。

在香港吃福州菜不太容易，最好的福州菜廚師，恐怕得數閩人沈君家中的一個女僕了。當然，她的手藝，不是每一個人都嘗得到的。退而求其次，筲箕灣道上的五華倒也差強人意。這家餐館的地方較小，晚上去比較好些。它的拿手菜是燴腰花、卓炒排骨、燜魷魚、炸瓜棗。當然，還有以紅糟爲佐料的紅糟雞和紅糟鰻。另外則是扁食、燕丸、魚丸。

我的朋友小郭常常說，要吃腰花，不到東江飯館就到福州飯館。他這句話確實甚有道理，我相信，到五華吃過炒腰花之後，誰也不會再想吃北方飯館或其他地方飯館的炒腰花了——因爲它的味道之鮮美，絕不是別的飯館所可望項背的。

小謎語

·拙聲·

一、嶗山泉水天下聞。（男影星名一）

二、年初一添丁（戲院名一）

三、趙國要求秦允所請（女影星一）

四、聽覺特別靈敏（我國已故作曲家一）

五、競選總統（西片導演一，粉底格）

（謎底在本版找）

小丁皓求神拜佛

——傳說她紅鸞星動了呢

·星球人·

香港影壇的女影星之中，有許多是信教的，但以信基督教或天主教居多，至於手拿佛珠，口唸「阿彌陀佛」的，據目前所知，大概只有剛滿廿一歲的小丁皓一人了。

丁皓在電懋的影星羣中，和蘇鳳一樣，輩份最小，她倆同在五年前考入電懋。她的第一部影片便是岳楓導演、以全部新人合演的「青山翠谷」。丁皓運氣好，只過了一個短時期，便跟嚴俊拍檔，以第一女主角姿態演出「野姑娘」，從此便一帆風順，名字漸爲影迷所知了。

這個膜拜「我佛如來」的小姑娘，如今不喜歡人家叫她「小丁皓」了。當年，「小丁皓」這名字的來源，是由於有別於白光自日本帶回的「大丁皓」的，後來大丁皓自動改名爲丁好，而今年廿一歲的小丁皓，論年齡已不算太小，就如廣東人說：「好命唔曉話，仔女都生咗幾個咯！」所以，怪不得她「唔肯認細」啦！

近年來，也許是「菩薩有靈」，丁皓碌碌得心應手，交上了紅運，而據說在戀愛方面，也有不錯的收穫，不讓葛蘭、葉楓等搶鏡頭哩！

普通女孩子到了廿一歲，是應該開始談戀愛的時候了。聽說丁皓的愛人，和葛蘭一樣是個圈外人，家庭富有，非常狂熱的拜倒她的石榴裙下！至於丁皓是否也對他一樣狂熱，她不肯說。而且對這一段戀愛，也採用一般同行的外交手法，既不搖頭，也不點頭，笑一笑就把這問題推開了；再推不開時，便說：「等我結婚的時候你就知道啦！」

短短數年，丁皓已拍了十多部戲，戲路從少女而至少婦，甚至老婦。幾年的演戲經驗，對她自然是不夠的，但是再過幾年之後，對她又自有一番狀象的了。

丁皓拍完了「玉樓三鳳」，最近在拍「體育皇后」。這戲本來是由林翠主演的，但那時林翠懷孕待產，「皇后」等不及了，便讓位給了丁皓。以她的跳跳蹦蹦，活潑好動的個性，做這個「皇后」，倒是頗爲恰當的，說不定她拍完這部戲，由於勤於體育運動，使她的身材鍛鍊得更豐滿哪！

今年，她是不會做新娘的；明年呢？則要看她是否「愛情至上」主義者！

說一句笑話，將來丁皓想透了，她會不會要丈夫經常跟她鏈鏈淨水清香，在佛壇前齊唸「阿彌陀佛」呢？

王文娟謙遜

王文娟是越劇團衛中著名的演員，也是一位有刻苦鍛鍊，肯虛心向別人學習的演員。

每排一齣戲，王文娟都謙遜地向有關的藝術專家們請教。戲上演了，她常邀請朋友、同行、徒弟去看，徵求意見，甚至鼓勵她的徒弟提意見，不斷改進，務求完美。

王文娟初演「追魚」時，她的徒弟陳佩珍認爲鯉魚精和張珍觀燈時，在台上走的台步過分跳動。她聽了後，馬上接受了徒弟的意見，再演時便把台步走得既美又能表現鯉魚精當時的愉快心情。

（謎底：一、高登泉。二、雙喜。三、容小意。四、張耳。五、希治閣（國）。）

纔窩的丁皓，坐着睡着，都忘不了棒棒糖

肯尼廸的妹夫 彼德·羅福拍新片

·麗婦·

美國大選揭曉了，民主黨總統候選人肯尼迪一躍而成爲白宮的新主人。說來這位總統和荷里活還有一點淵源，原來他是英、美兩棲的荷里活男明星彼德·羅福的姻兄。彼德·羅福的現在太太，正就是肯尼迪的同胞妹妹！

這消息一傳到荷里活之後，影星們即紛紛向彼德·羅福祝賀。

彼得·羅福是英籍明星，一九三八年開始便混進荷里活，當時他不過是個十五歲的小伙子。但在荷里活拍了一部片子之後，便告離開。到了一九四二年，他又重投到水銀燈下，拍了一套文藝片「小婦人」。「小婦人」拍完之後，他又一直到一九五四年又再拍片，到今天，他分別了影壇已整整六年了。

他和他的太太——美國新總統肯尼迪的妹妹結婚多年，已經生下了三名子女，包括兩個兒子和一個女兒。

彼德·羅福現年三十七歲，有着英國佬特有的沉默性格，他並不像一般荷里活明星那麼高興出風頭，無論在報章或雜誌上，絕少會看到關於他的消息。事實上他可算得是一個「閑中先生」，除了拍片之外，他大部份的時間都留在家裏，伴着妻兒子女，自得其樂。

最近，他的新片「海洋十一」（OCEAN'11）已拍攝完畢，這是彼德·羅福最近的一套新片，也是第一套和「鼠皮幫」法蘭·仙納杜拉合作拍攝的片子。

「海洋十一」的拍攝成功，說來也甚巧不成話的。在影壇混了這麼多年的法蘭，忽然發生了做老闆的興趣，於是就由他做發起人，找來了彼德·羅福、甸·馬田和森美戴維斯三位老友記合作，一齊開公司。

傾談的結果是：製片一職是法蘭，彼得卻負責找劇本，然後再由四人擔任該片主角，分別出錢出力。至於女主角人選，現在已決定聘用安芝·迪堅臣，還有「傻大姐」莎莉·麥連也在該片客串演出，還有卡士不弱，法蘭也是個導演。假如該片成功的話，他們會組織一家影片公司，以後繼續拍片。

爲了完成這一套片子，他們答允絕不談片酬，而當片子收得之後，則純利二一添作五，平分秋色呢。

金采風 嚴蘭貞

越劇團今天在深圳演出，日場演「追魚」和「盤夫」，夜場演「金山戰鼓」。「盤夫」一劇，由金采風飾演嚴蘭貞，演技細膩，向有活嚴蘭貞之稱。

星期音樂欣賞

·丁羊·

清晨輕音樂（早上八時到九時）

香港英文電台今天早上選播的管絃樂小曲，是些比較通俗優美而多半從小提琴、鋼琴或聲樂曲改編而成的。由維也納絃樂團演奏。有克萊斯勒的「愛的喜悅」，柴可夫斯基的「悲歌」，馬斯內的歌劇「泰綺絲」冥想曲，德沃夏克的「母親所教的歌」，愛爾克的「詩」，德利比的巴蕾舞「西維亞」的撥絃曲。在這中間加插大約十八分鐘的吉卜賽小曲。然後再繼續是德沃夏克的「幽默曲」，德拉的「紀念」，克萊斯勒的「美麗的羅絲瑪蓮」，愛爾格的「愛的問候」，波契利尼的「小步舞曲」，魯賓斯坦的「F調的旋律」。這些小品好像是音樂裏的點心，很容易賞識的。所以流傳很廣。

星期晚的節目（晚上九時三刻至十一時）

主要節目有巴赫的第四首勃蘭登堡協奏曲。這首作品的主要部分是由小提琴演奏的。在技術上和藝術上都有很高的表現。著名的巴赫傳記作者施必達認爲這首樂曲的第二樂章，緩慢、莊嚴而有哀傷的情緒，好像描寫送葬的行列。這僅是他個人的看法，作品是沒有標題的，不必限定它的欣賞範圍。

第二個節目是海頓的C小調第九十五首交響樂。這首曲子完成的時候，正是莫札特逝世的那一年。莫札特曾經向海頓學習過，可惜年輕的學生反而比老師命短。交響樂是海頓的主要作品，約有一百多首。這些交響樂都是形式優美，曲調鮮明流暢，富有幽默感和人情味的，所以流傳到近代，仍受廣大音樂愛好者們的重視。

聲樂作品還有拉韋爾的兩首希伯來的旋律和三首莫蘭作詞的「浪漫歌」、「敘事詩」和「飲酒歌」。兩首男中音獨唱，管絃樂伴奏。最後一項節目是西班牙近代作曲家杜力納的「幻想舞三部曲」，這是他的一首管絃樂代表作，有濃厚的地方色彩。

今日廣播與電視

廣東台（第一種節目） 上午七時十五分越劇；四十五分小說。八時十五分歌曲。下午四時五十五分每週一歌。五時卅五分粵曲。六時廿分京劇。七時女聲合唱；卅分農村俱樂部。九時卅分粵劇。十時十分古琴、古箏獨奏曲。

廣東台（第二種節目） 上午七時潮州音樂；卅分小說。八時外國音樂。下午五時小說。六時零五分小潮劇；卅分潮州民歌。七時漢劇。八時卅分淮劇。九時零五分小說；五十分瓊劇。

廣州台 上午六時四十五分粵曲。七時卅分南國戲曲。十一時零五分星期音樂會。十二時廿分電影歌曲。下午一時粵曲；十五分歌劇；卅分每週電影。五時戲曲花朵；四十五分詩朗誦。六時五十分二胡。七時廿分越劇；卅分樂曲。八時戲劇故事。九時十五分歌劇。

廣州二台 上午七時十五分漢劇。八時零五分粵劇。十時卅分小提琴音樂。十二時廿分歌曲。下午二時零五分粵劇。四時音樂。六時卅五分古琴。

廣州三台 上午六時四十五分特約戲曲。七時四十五分音樂。八時十五分文學節目。九時十五分歌曲。十二時京韻大鼓；四十五分新疆民歌。下午一時卅分滬劇。四時卅五分黃梅戲。五時卅五分器樂獨奏。六時羅進之歌；卅分圓舞曲。七時廣播劇。八時四十分協奏曲。九時十分單弦樂曲。

香港中文廣播電台 上午七時時代曲。八時卅分名伶名曲。九時十五分京曲。十時十五分點唱。十一時廿五分粵曲。十二時歐西流行曲。一時十分諧曲；四十分時代曲。二時粵劇小舞台「雷劈廣東順母橋」。四時故事「續小五義」；卅分「偷闖窮東方」。足球賽。五時卅分兒童廣播劇「國王的秘密」。六時卅分名伶名曲。七時卅分時代曲。八時十五分賽馬消息；四十五分廣播劇「海盜甦屍案」。九時四十五分粵曲。十時卅分評劇。十一時廣東演劇欣賞；卅分時代曲。

香港英文廣播電台 上午七時晨曲；廿分音樂。八時聖歌。十時卅分上午音樂會。十一時廿五分風琴曲。十二時卅分交響樂。一時卅分午間音樂會。三時點唱。五時卅分唱歌。六時十五分交響樂；卅分歌曲。八時猜字遊戲。九時四十五分星期音樂會。十一時十五分讀文；卅分夜音樂。

香港商業廣播電台 上午七時音樂；卅分時代曲。八時十五分粵曲。九時口琴講座；卅分粵曲。十時「不偶與我」；三十分家庭樂。十一時兒童樂園；卅分喜劇「包辦筵席」。十二時點唱；卅分小說「夜夜杜鵑啼」。一時卅分電影故事。二時時代曲；卅分小說「江湖三女俠」。三時社團特備粵劇「琵琶寃魂月下魂」。五時卅分賽馬漫談。六時有獎常識問答；卅分小說「鐵金剛大戰惡捕頭」。七時卅分紅星義唱籌款大會。

麗的呼聲銀色電台 上午七時口琴；三十三分粵曲。八時十分點播；三十分時代曲。九時粵曲。十時粵音樂；三十分兒童廣播劇「介子推」。十一時粵曲；十五分人海傳奇。十二時十分點播；三十分中外名人傳。一時戲劇化中學文選；三十分時代曲。二時電影故事；三十分社團粵曲演唱。四時十五分點播；三十分學校節目。五時越劇；三十分電影故事「江湖三女俠」。六時時代曲。七時粵語話劇「兔毀大廈」；四十五分粵曲。八時三十分邵氏影友俱樂部。九時小說「春歸何處」；十時藝苑弦歌。十一時十五分麗的呼聲夜總會；四十五分夜音樂。

麗的呼聲金色電台 上午七時音樂；三十分時代曲。八時越劇。九時京劇。十時潮州曲；三十分歐洲歌曲。十一時三十分越劇「金山戰鼓」。十二時空中音樂會。一時國語廣播劇「桃花依舊笑春風」。二時京劇點唱。三時潮劇「雌雄劍」。四時潮語故事「秋雲姑娘」；三十五分足球賽「偷闖窮東方」。五時四十五分時代曲。六時古粹粵曲。七時古典音樂介紹；四十五分賽馬預測。八時二十分時代曲；三十分中外名人傳。九時國語廣播劇「委曲求全」。十時三十分各地雜曲。十一時十五分國樂演奏；四十五分時代曲。

麗的映聲（有線電視） 下午二時粵語長片「重生」（吳楚帆、紫羅蓮主演）。三時二十七分卡通片；四十五分「麗莎遜史」。四時十分皇家戲劇集；三十分「牧童之歌」。五時五分「萊羅溢士戲劇集」；三十五分「海底獵奇」。七時三十五分「電視樂壇」。八時「太空」片集；二十五分「我愛羅拔」；五十五分「隱形人」。九時二十分「學府趣史」。

夜總會的歌星、音樂與表演

——香港歌壇與夜總會的今昔觀之二

劉衡仲

淵自歐風東漸，最先受它的影響的是上海，夜總會的設立，就適應趨勢和需求而產生了。本來租界裏已有這項經營，但只是小型而純西化的，尚沒有現在堂皇而大規模的設置。說到酒樓兼營夜總會的原因：是爲着大派頭與增加娛樂氣氛，往時的堂會，和今日的音樂、歌唱、表演，正適合賞客的要求，和經營酒樓業的人有見及此，乃試設音樂歌唱晚飯，和秦淮河夫子廟的清唱有些相似，後以一般青年代女，大都以歐西歌和跳舞爲陶情和時髦的玩意，爲生意眼計，就在歐西的前面，暫留小小餘地，以供跳舞之用，這亦屬嘗試的性質。其後見得這樣做法，確是生意經，纔大規模發展下去。當時滬上最著名的有新都、新新、第一樓、五層樓等，金陵則有都門酒樓、鳳凰餐廳、百齡廳、安樂園等。

本港的夜總會，固然是受了歐西風氣的影響，同時也是上海風吹得這一門新興事業滲透了燦爛的花朵。除半島酒店的吉爺、告羅士打、香港大酒店、美心（前之威士文）、巴黎、淺水灣酒店（其中一部份是夜總會，一部份是餐舞），爲外國人所經營，純具西方色彩者外，十年以前，北角附近郊區，仍是荒涼一片，而富麗堂皇甚具規模之夜總會——麗池，乃設立在這裏。港九的士紳商賈和屬於國際性的社交，很多都在這裏折衝週旋，其後天宮隨之產生（即今日之麗宮地位），它的性質和麗池也相類似，備巧出新，互爲馳騁。跟着人口天天增多，人潮隨着地運而向東發展，這個號稱小上海的北角，一天比一天繁榮，才形成今日的現象。

至於濃具東方色彩供應中式筵饌的夜總會，當推大道東的東都夜花園啟其先河，至中央餐廳而略具雛型。當時東區的飲食業，因爲和中區的商業中心有着相當距離，故下午的三時至六時，生意較淸，乃和某廣播機構協議，把他的樂隊班底遷過這個時間，而試辦茶座下午茶舞，婆娑舞影，相當旺盛，生意有了苗頭，音樂茶座應運而生，由此逐漸脫胎成爲中西合璧的夜總會的獨特風格和現象。

北角雲華酒樓，中環京華飯店（藍天）都竣工從事，爲着適應時代而設計，具有規模的酒樓夜總會，於焉確立。繼之先後露臉的有銀都，都城，瓊華，新都，花都，香檳，麗宮，百樂門，華爾登，美麗華，大華，天鵝，建國，百都，樂宮，金漢（前之金都），金鳳，漢宮（前之翠華），高華，新雅，泰華，東興樓，東來順，新寧等，年來建築大廈不斷落成，雄壯偉觀，固然替市容點綴不少，但房產的經營者，爲着能夠一古腦兒賣出或租出整層樓宇或兩三層樓宇，最好的對象就是酒樓夜總會了，因此更形成了五步一樓，十步一閣。

說到夜總會的裝修設備，從音樂台，牆壁，柱子，窗子，桌椅，冷氣調節，以至食具，飲具，務求美觀和時代化，金鑲玉琢，美奐美輪，其庀工之紮，耗資之鉅，設計之精，匠心獨運，其目的均在視覺，聽覺，味覺，與及一切享受，予客人以舒服之感，以達其經營之目的。有些是古色古香，雕欄畫棟，使人如置身皇宮內苑，有些是以新穎藝術爲前提。但如旋轉升降的表演台，歌樂和表演者在身上自佩擴音器，而不需面對台前之米高峯；又如叫人鐘，在樂聲曼妙，歌韻悠揚，酒綠燈紅，低斟淺酌，握手並膝，喁喁細語，蕩氣迴腸的當兒，本來是應該保持寧謐的氣氛的，假如客人有所需要，但侍應的人員都距離頗遠，如果開聲大叫夥記，豈不是大煞風景，也很可能令人側目，如安緘默，又無以達到需求之目的，爲客方設想，是存着一個問題的，如果在桌上或桌邊的上面，加設一盞叫人燈，燈號一現，侍者就算站得老遠，也能見燈趨侍了（一般幹練的侍應，能以目聽以肩語，先意承志者例外）。上說這幾個不同的設置，在港九來說，似乎尚未採用，而且在摩天大廈裏經營夜總會，主事者雖然怎樣來精心設計，但爲着樓底矮，柱位多，成爲通病，而妨礙着理想的裝擺進行，例外的只有三幾家能了。

至於說到歌星，則分英文歌和時代曲兩大類，不過洋場十里的港九，仍是英文歌較爲吃香，如果以薪酬來支持這個論據，更爲顯而易見。歌星的國籍，除了一小部份是來自歐美和菲島外，其餘大多數都是華籍，以道地的中國人引吭西曲而贏得異邦人士所讚美，其造詣雖非奇蹟，但也算難能可貴了。在歌星的本身，雖然沒有很明顯的分別等級，在我們的立場，也沒有替她們分流列等的必要，但如果一定要問可不可以把她略分等第呢？假如有形的薪給是可以代表無形的名氣的話，就當這樣劃分的數字來排列一下吧。夜總會的歌唱分日宴和夜兩場，每場時間約二小時，有些是通場的，但大多數都是分場的，以每夜歌唱兩小時的月薪而論，由一千五百元以至二千元的，可算第一流，一千元左右的，算是第二流，五百元以下的，算是第三流（火車和輪渡也是論價計等的）。這個算不得是很準確的分野，那還要看夜總會本身的設備標準和一切條件怎樣來說。

再說到音樂，關於這，世界各國都有其獨特擅長的地方，從拿着結他獨個兒在街頭輕撥慢搖，以至十數人的大合奏，風格殊異，各擅勝場。但以在本港的夜總會露臉的來說，當數菲籍人爲最多，他們組織有一個音樂會來管理和調節他所轄屬的音樂員的，比方他在香港的從業員已經供求相應，他們祖家的樂員縱使當做來香港撈算是掘金山，也只有望洋興歎的份兒，但如果是供不應求的話，他又可以在祖家招來足派用場的樂手，他這控縱的一手，總算是相當高明的了。除外就是華籍的樂員，和混合成軍的樂隊，純一色而且具有名氣的，好像僅得賓卡路的一隊意大利樂隊而已。如果樂隊也可以用有形的薪酬來衡量他的品流的話，大約也可以分爲三級：五人或六七人樂隊，月薪由八千元至一萬六千元左右的，可算是第一流，四千元至七千元的，可算第二流，四千元以下的，算做第三流。

表演方面，大約可以分爲歌舞的、技藝的、肉感的三大類，視乎各該夜總會的格調環境，每類若果能夠有水準的演出，均各具其吸引力量，有些雖然獨沽一味，但竟有逾月而賣座不替的。本港夜總會以往有些是沒有表演的，有些是間歇性的，甚少是經常表演的，但自年前有某夜總會，以留達士歌舞雜技團大堆頭演出後，其聲勢之盛，吸引之強，前所未有，風氣形成，爲表演而奔走來餬口的經紀，爲表演而成立之公司，另蔚爲另一種行業。而表演之對於夜總會，已經成爲不可缺少之一環了。

不佞學陋識淺，對於歌壇和夜總會的一般，只能誌其粗枝大葉，退深覶堂奧的讀者，我很抱歉還未能滿足他的要求。爲着這，我更希望先進者多賜指謬和增益，眞是萬二分的感幸了。

明日刊王皎我：「大刀王五的結局」。作者是王家姻親，所說與一般說法不同。

中國陶瓷漫話

從石灣陶瓷展覽會談起

本月十日開始，一個由本港若干著名的陶瓷收藏家所籌舉辦的「石灣陶瓷展覽會」開始在中華總商會大廈七樓舉行，會上展出各人珍藏的石灣陶器四百餘件，品種繁多，內容豐富。在本港，這樣大規模的陶瓷展覽（並且還只限於石灣一地），可說是前所未見的，破天荒的盛舉。（按：今日是最後一日）

石灣地屬廣東南海縣，地理上說來，不過是個「蕞爾小鎮」，人口不多，市區也不能算廣。但它的陶瓷藝術，爲世人稱頌卻已達數百年，因此竟使它馳名天下。到了如今，不僅廣東同胞以石灣自傲；不僅全國稱頌石灣陶瓷，甚至於它的大名也已蜚聲於國際了。

石灣陶瓷藝術的起源，傳說有二。一是認爲「由黃河流域發展過來」的。此說的根據可能還是出於「中華民族由北而南」的說法；另一說則認爲遠在新石器時代晚期（即考古家所謂「仰韶文化」期），華南就已出現了「彩陶」，因此石灣的陶瓷藝術可能並非由黃河流域傳播來的，換言之，當黃河流域出現「彩陶」時，華南也已同時有了。關於這一點，可從近年來自廣東沿海以及香港出土的陶器獲得佐證。這些陶器的製作年代，據考據：分別從公元前三千五百年至一千五百年。而且華東及中原各省出土的陶瓷也有類似情形，似乎在很早以前，中國全境內就已到處分佈着製陶瓷的手工業了。

「陶」和「瓷」是兩種東西，但它的區別，有時頗難強行劃分。一般來說，主要在於胎質和火候。大約瓷器的製成，起碼得在攝氏一千三百度的熱力之下。但陶器則不一定。至於胎質，可分爲瓦胎、缸胎、鐵胎、石胎、瓷胎等等。如新石器時代以來的陶器，無論有釉無釉，都有吸水性，因而是陶器；缸胎的容器，如遼代缸胎瓷器，凝重粗厚，不吸水，便屬於半陶半瓷的範圍。大致說來，區別也不過如此而已。

陶器分「彩陶」、「黑陶」、「白陶」三種。「彩陶」出現最早，是「仰韶文化」期的東西。「黑陶」稍後，但在製作藝術上較前者更進一步。「白陶」大約與「黑陶」同期出現於製陶史上。它的質地堅實，表面潔白、光亮，有類瓷器。

我國陶瓷工藝的出現，還在新石器時代，最初的陶器製作品是用手把黏土塗在竹製或木製的容器裏面，陰乾或曬乾之後，便予應用。不過這種簡單的玩意並不牢靠，常常很容易便損壞。其後加以改進，用火燒造，才出現了比較經久耐用的陶器。因此，從比較似樣的陶器的製作到現在，它的發展歷史，算起來也已有五千多年了。

「掘華盛頓草皮」的人

·浦生·

同事劉老胡都稱「博士」而不名。他並非學優而士之士，而係書「博」之「士」咁謂。老胡有時搵了草皮回來，便會得意洋洋說：「我這個『博士』，比了那些賣墨博士啊、經濟學博士啊，可說有過之而無不及，此『博』實是大學問，不可等閒視之；而且我付的『學費』也不輸讀耶魯、讀牛津呢。」

最近老胡拿起報紙，居然先看電訊要聞；與朋友通電話之際，也都涉及世界大勢。朋友們暗暗想：老胡忽然關心起政治來，莫非「改邪歸正」了乎？

八日那天上午，老胡特別緊張，電話也特別多，他的神情隨着起了或喜或憂的變化。到大家下班吃午飯的時候，他也不離開寫字樓。

而那日下午，我因公去了澳門。昨日傍晚回來，太太一見我就說：「你的口福眞不錯，老胡今晚上請客，來過幾個電話了，趕快洗個澡，去吧。」

如時而至，老胡幾個好友也到了，他滿面春風，告訴我：「肯尼迪請客，肯尼迪請客！」

問明原委：是與老胡同列「博士」級的若干人分成兩個「集團」，賭美國總統將是誰「出」？肯尼迪「出」了，老胡這一派贏了，他名下分到二百元，所以請客。而他補充說：「可能今天還一頓吃下來會超過二百元，不過爲擺說第一次『賭』總統的出兵得利，再貼一點也無妨。」老胡那個得意勁兒眞難以描繪，又說：「在寫字樓不敢告訴你們，怕的是一砲不紅，『博士』豈不丟架呢？」

客廳的一角，老胡的寶貝女兒拿住張報紙，在仔細端詳肯尼迪的相片，指着他，告訴胡太說：「媽啊，就是他幫爸爸的忙！睇，幾醒仔！」

她弟弟也伸過頭來，一見小肯的照片，猛有所悟的說：「嘩，呢張相幾似畢·蘭加士打，睇，呢排牙又白淨又整齊，就似『龍虎干戈』裏頭蘭加士打個鏡頭，幾似？幾似？不過佢靚過老爹添！」

一會，胡太接完她弟弟的電話，說：「金生不來了，他說『又輸錢，又輸牙較』，我問他『怎麼輸的？』他說『姊夫第一，他買到第二』，這樣就收線了。」胡太問老胡：「金生買到第二，有『位置』喇，至少本錢保得住吧？」說得大家笑了。胡太張大詫眼，臉紅紅地說：「不對麼？」

「譬如跑馬，只有兩匹出賽，贏了獨贏，還有什麼位置呢？」老胡又笑又說，得意地。「老胡說得也太什麼了，選舉總統啊，你比賽馬？」鄭會計說。「可是，他們自己不也公開有盤口打賭麼？」老胡說：「不談這些，吃吧，這是我第一次掘到華盛頓的草皮，來，飲勝，慶祝我馬到成功！」

唱江南

王文娟贊詩

劉郎

歌聲無論論其人，一樣醰醰似酒醇。格調自高情自熟，清修尤進學尤勤。風華簾秀絃邊曲，凄豔春香獄底身。從自銀燈收拾去，放之湖海看佳鱗。

王文娟之唱，淨且美，若一塵不滓者，聞其歌，使人褊急之意都銷，僞慄造也。我曾觀其演「春香傳」、「關漢卿」諸劇，回腸盪氣，不能自已。近二年來，則以「追魚」一劇，歆動域中。「追魚」已攝成紀錄片，在上海放映時，觀者空巷，各地皆然。

王文娟在「追魚」中的劇照

非·洲·珍·聞

剛果的肺魚

剛果有一種特產「肺魚」，長約五尺，身體修長略似鱔，生長在淺水的河流溪澗。據說這種魚是胎生的，皮光滑沒有鱗，呈淺灰色，兩肺在水裏作鰓用，可隨意浮沉，在陸上可呼吸空氣，是水陸兩棲的魚類。肺魚喜吃生物，如青蛙、蚱蜢、蝸牛以至螺、蜆之類，食量很豪。肺魚性頗兇惡，但可供食用，味很鮮美。

天然飲水站——扇芭蕉

非洲馬爾加什盛產一種芭蕉，長得十分雄偉，像一柄巨大的扇子，所以名叫扇芭蕉。扇芭蕉有四五十尺高，粗大的主幹上長出的長柄葉子相對排列成爲一個平面，遙遙望去好像孔雀開屏的尾羽。葉柄的基部貯有清水，旅行的人們常把扇芭蕉當作天然的飲水站，在蕉葉的蔭蔽下，痛飲這種清涼的飲料，立即能消除旅途的勞頓。因此扇芭蕉又被稱爲「水木」或「旅人木」。扇芭蕉的種子還可供食用。

剛果的鱷魚肉

剛果的三大河流（盧拉巴河、開塞河、剛果河）盛產鱷魚，獵鱷魚是剛果人的一種謀生方式，人們把冒生命危險獵來的鱷魚皮獻給了殖民統治者，鱷魚肉就留着食用。鱷魚肉的纖維很緊密，好像橡皮一樣，有彈力，能伸縮，要鋒利的刀子才劃得開。剛果人對鱷魚肉的吃法有好幾種，比較普遍的是切成薄片，放在鐵板上烤，另一種則切成幼絲和一些植物炒熟，有些則留下來晒乾，在遠途旅行時作乾糧，既能止渴復可充飢。

過去，剛果人民生活困苦，經常挨餓，他們全靠吃鱷魚肉，才不致患腳氣病和腎病。鱷魚肉略帶臊味，初次嘗試很難下咽，久嚼就有特殊風味，甜美的滋味和牛肉差不多，夾有一種香氣，燒烤尤其可口。（江珊）

一知集

玉冰

在三門峽附近陝縣舊日所製之硯甚爲馳名，硯均作蛙形，可上下開合，蛙身貼有金箔，故均作金黃色，硯池細緻，金星閃爍，並不易乾涸，墨極細勻，有人認係澄泥硯，實爲陶製成者。據我所見，製時程序與絳縣製澄泥硯者迥異。

×　×　×

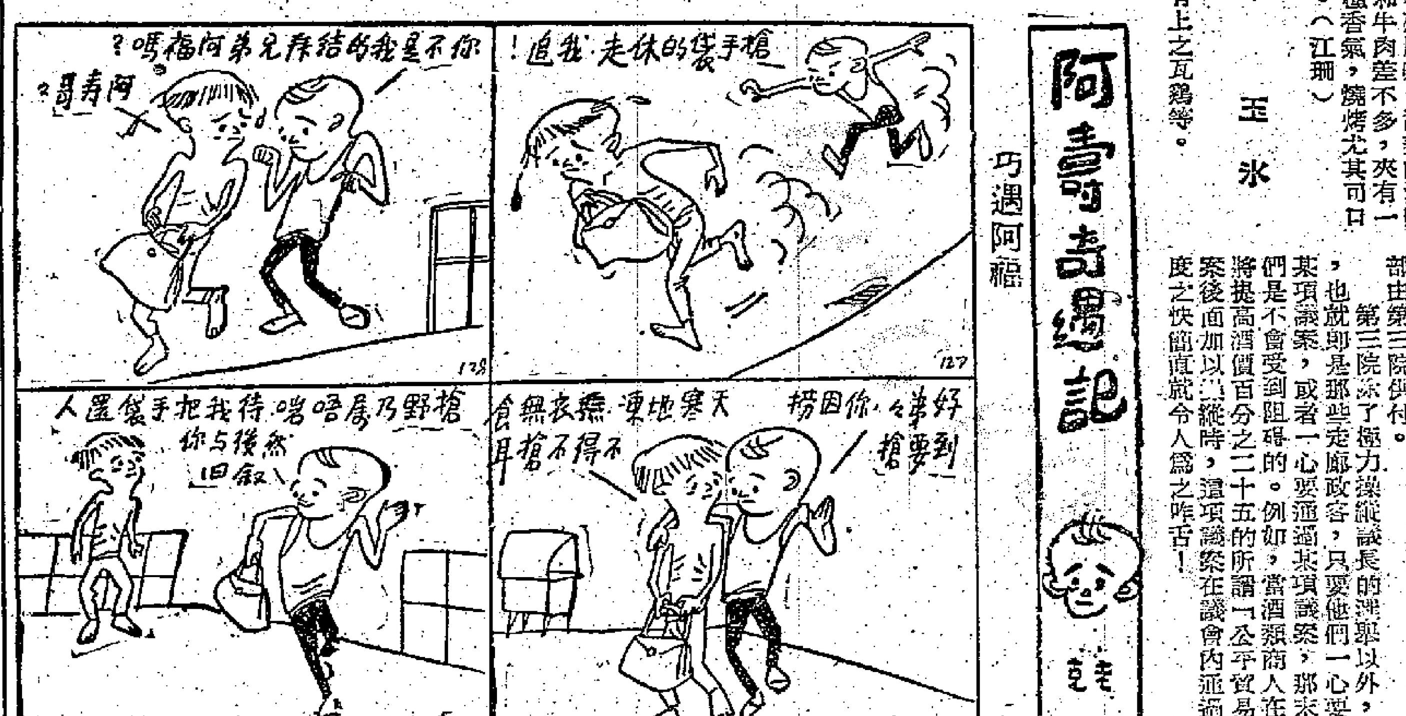
把花生米夾在柿餅中，用叉在炭火上烘勻，吃起來又甜又香更不黏膩口牙，較吃馬來西「沙爹」別有風味，尤其是在冬日寒夜更添人靜的時候。

×　×　×

民間所製陶器中有不少是爲供給兒童作玩具用的，更有是爲供應當時社會一般迷信神鬼的人所需要的。前者最普遍的是哨子，有作靴形的，有作雞貓狗等形狀的，多係農民在農隙時的製作，後者以神像爲最多，次爲供放在屋脊上之瓦雞等。

阿壽奇遇記

巧遇阿福



美國的走廊政客

有幸

在美國的許多州裏，走廊政客（即是在議院外進行活動的人）收買或游說議員通過某項議案，對制定法律起着很大的作用。現在拿美國其中的一州爲例，這個州的議員中有五分之四是借助於走廊政客的力量而當選的，一個州議員的競選，大概要付出二千美元到二萬五千美元。大部分的款項都由走廊政客集團供給，但他們在事後要取回代價的。

在這個州裏，這些走廊政客亦被稱爲「第三院」。它的立法權力要比下兩院更大，包括的行業也很廣，諸如教師、零售商、公用事業等等。它共有一百五十人長駐首府，即每個議員便有兩個。他們的合法職能是在立法委員會爲他們的「馬仔」辯護。但他們有時也代這些議員支付飯費和旅館費，不過，要記住，他們不會白白爲他們出錢的。

由於競選需要起碼約二千五百美元的宣傳競選費，所以當競選者既無多餘存款，又無時間又要照顧及家的時候，他的處境就很困難了。他要一大清早起來工作直至午後，然後再進行競選演說等等直至深夜。

走廊政客怎樣進行活動呢？舉一個例，在議長競選的時候，其中的一個走廊政客對一位候選人說，「我知道你欠下一筆競選費。」

他確是欠了三百元。但他還來不及回答，那位走廊政客便接着說，「不要再爲這二千元傷腦筋了，你選舉否·格里吧；這些事，我們會替你想辦法的。」

其後，還有好幾個第三院的人也向這位競選人提出，要替他清償這筆「二千元的債款」。

有時，這種賄賂做得更露骨，在旅館的通道裏，金錢在那裏泛流，從十個人的手轉向另一個人的手。

在議院裏，一個剛剛成爲立法人的人所嘗到的滋味是最「神奇」不過的，因爲這時，走廊政客對他們的底細還摸得不很清，他們在衡量他們，並很好地對待他們，期望以後可以從他們身上得到好處。

在首府裏，當這些立法人到飯店裏去吃飯，他們是用不着付賬的，走廊政客會忙不迭替他們付錢；每頓都是如此。有的時候，你還可以聽到比較老練的立法人在快到吃中飯的時候相互問道：「去吃飯嗎？」「？誰是你的鴿子（指替立法人付錢的走廊政客）？」有些立法人住在酒店的套房裏，在那裏，房錢、飯錢、酒錢和洗衣服費等等全部由第三院供付。

第三院除了極力操縱議長的選舉以外，他們，也就是那些走廊政客，只要他們一心要反對某項議案，或者一心要通過某項議案，那末，他們是不會受到阻礙的。例如，當酒類商人在一項將提高酒價百分之二十五的所謂「公平貿易」議案後面加以操縱時，這項議案在議會內通過的速度之快簡直就令人爲之咋舌！

百樂門　早請拜禮　關克恐怖奇情巨片　馬戲班魔王　七彩中文　主演：夢蘿鳳・安東・戴茂法
東方　週日滿今請早　羅士新藝綜合體　瑪麗蓮夢露　我愛金龜婿　七彩特麗　"LET'S MAKE LOVE"
利舞台・普慶　週日滿今請早　蘭克巨片　米高奇勒・絲麗絲・李斯尼菲騰士　春色無邊滿天下　香豔迷人全部七彩　片上中文
新華・豪華　週日滿座！今天請早　力拔山河　史釗士・利主演　大偉場面・文中上片・色彩鮮艷
娛樂　滿！今天請早　希治閣大師　觸目驚心 "PSCYHO"
皇都・麗聲　今明五場！　球迷奇遇記 THE FOOTBALL FIEND
樂聲・大華　史林勒反攻大戰　BATTLE INFERNO　未看本片不算看過戰爭片
平價唱機
發批　醬江鎮・王抽生庄　九港聞名・調味珍品　香港米聯企業有限公司總經銷　地址：德輔道西41號　電話442713 442377
售換新可　收音機　分期付款
精改洋服　$10改不稱身洋服一套　$15特價洋服一套　分期付款辦法簡便　上海金馬洋服　北角英皇道皇都戲院大廈商場41號
中孚興記電版公司　精工攝製　起貨快捷　各種電版　價格相宜　地址：德輔道中二三九號五樓
明新花店　木坑口十一號　電話：四六八四二
大公報　分類廣告　小字十六個（六行）每天二元　電話 48108
幸福獨立大樓　建至十二樓　快將完成　分層出售　分期付款　大元置業有限公司
鄭君佩醫鼻
醫約
惠刊廣告請撥電話四八一〇八
解除痛苦　中國跌打　陳公石
七星茶　摩星　消化不良・夜睡不寧・各藥店有售
素補大鳥首何　血弱萎黃・腦力不足・各藥店有售
遠東健康院　咳嗽・喘・胃　皮膚　風濕
電藥神效
中醫　黃國榮　跌打痛症　風濕痺痛
潘柏　醫精　咳　熱病　虛弱蟲病
遺失　遺失啓事
尋訪　方振泉
招租
小腸氣帶　耳聾機

小說林

一天完社會小說　舞女與小偷

韓鶩文　奇果圖

灣仔××道二十八號三樓的門鈴「的嚀嚀」地響起來，把睡意正濃的莎菲從夢中吵醒。莎菲是一間小舞院的舞女。這時雖然是下午兩點多了，但正是她休息的時候。她聽見那鈴聲，非常不高興地去應門，包租婆二姑嘮嘮叨叨地去應門，接着，又聽到包租婆放大喉嚨，喚叫道：「莎菲小姐，有位先生找你。」

「這時候會有誰來找我呢？」她感到很奇怪。

莎菲小姐是位三十五、六歲的老舞女，長時期的風塵生活，使得她非常快地憔悴，她的額子看起來比她的實際年齡要大得多。她的額上的每一條皺紋都記錄着她在生活中曾經忍受的折磨。她在舞廳裏曾經走紅，但那已經是許多年前的事了，近幾年來，她幾乎已經完全不是那些新入行的年輕而大膽的舞女們的對手。她由大舞廳到小舞廳，由小舞廳到小舞院，一步步地下沉，現在，她是屬於經常坐冷板凳的一類，至於客人到家裏來找她的這類的事，則是很久都不曾有過了。現在，她懶洋洋地從床上爬起來，聽見房門口有一個親切的聲音低聲地在喊她：「萍姐，還沒起來嗎？」

梅萍倩，這是她原來的名字，多少年來她習慣於被稱爲莎菲，這個名字甚至連她自己都快忘記了！她陡地精神一振，三步併作兩步，把房門拉開。房外白晝的光線洶湧進來，她覺得眼前一亮，在她的面前，站着一個身體魁梧、頭髮蓬鬆約二十七、八歲的青年。

「陳克！」她驚喜交集地喊道：「你出來了！謝謝老天爺，啊，謝謝上帝！」她心情激盪，熱淚盈眶，語無倫次，她手緊握着青年的結實有力的臂膀。

青年微笑着，雙目閃耀着尊敬和關切的光，「出來了，」他輕聲地應着，又肯定地補充道：「再也不進去了！」

「這就好。當然，再也不進去了。」她像哄小孩般地安慰着他，忙着招呼他坐下。「喝杯水吧，爲什麼儘站着。」她太興奮了，又是拉凳子，又是倒開水，結果凳子碰跌了，開水也倒瀉了。

等她忙過了這一陣，陳克穩穩當當地坐下來喝着莎菲給盛的滿滿的一杯滾熱的開水。莎菲開始平靜下來，她坐在床沿上，惋惜地瞧着她面前的這個年青人：陳克穿着一件褪黃了的白恤衫，一條殘舊的黃斜紋長褲，全身的肌肉仍然是那樣地飽滿，但是他的臉色却過份地蒼白，無疑問，這是三年的監獄生活所留下的痕迹！許多的感慨一下子湧上了她的心頭。

× × ×

十五年前，莎菲（那時還叫梅萍倩）是鄉下一個財主的第七房妾侍，她是因爲死去的父親欠下了這個財主的一筆債，作爲抵償品而到這個財主家裏去的。財主把她當做洩慾品和一個不用花錢而爲他幹活的傭工，她除了陪財主睡覺之外，每天還得忙個不停。除了放牛的小黑仔之外，全家沒有一個人看得起她。

小黑仔的身世也很可憐，他自小沒了爹娘，一直是靠放牛、做短工來養活自己，後來就在這個財主家當傭。他那時雖然才十二、三歲，却已經把自己當成男子漢看待了。事實上他也長得非常結實，又十分精靈機巧。莎菲很憐惜這個苦命的孩子，常常偷個空教他讀書識字；小黑仔很尊敬她，他不敢叫她做「七少奶」，當旁人不在時，總是偷偷叫她「萍姐」。他們成了一雙年齡懸殊，但是十分相知的好友，常常在一起憧憬着有朝一日能夠擺脫那樣苦的命運。

兩年後，莎菲因爲忍受不了那殘酷的折磨，在一個月黑夜裏，她悄悄地離開了財主家。她的小朋友當她提着包袱，一直送她到二十里外的一個小鎮。

莎菲來到了香港。她做過住家女傭，做過五金女工，最後在失業的威脅之下，她看了報上的小廣告，應徵到一間舞廳下海。

最初的幾年，莎菲因爲她的年輕、健康和美麗，曾經紅極一時，她是本地一間最大的舞廳裏最吃香的舞女之一。但是，儘管在那紙醉金迷、花天酒地的環境裏，她仍然感受着孤單與寂寞，不能一刻減少對那個忘年之交的孩子的思念。

時間很快地溜去，轉眼又過了四年。這時，她在火山上的黃金時代已經過去：一方面是因爲年紀長了，一方面也因爲她自惜羽毛，不肯那樣隨便地出賣自己，她的那些「熟客」漸漸離開了她。她在大舞廳站不住了，於是就只好在二、三流的舞院裏混混。

她碰到了小舞院舞女經常碰到的那種厄運。爲了她拒絕了一個有黑社會關係的阿飛的過份需索，這兩個阿飛決定對她採取報復的手段。

一天晚上，已經是凌晨一時左右，她從舞院回家，獨自走在洛克道的行人路上。夜涼似水，她還只穿着單薄的旗袍，秋風帶來的陣陣寒意使她自覺地加快了腳步。

突然，從一個陰暗的樓梯口閃出了兩個黑影，其中一個極迅速地轉到她背後，一手揪住了她的髮髻，另一個就搶在她的面前，把她攔腰摟緊，他手上的彈簧刀閃着冷冷的寒光。暗淡的街燈映出了這個人臉上猙獰的好笑。

「不肯陪侍大爺們嗎？好！」持刀的阿飛瞪着三角眼。「我們也不要你的命，就在你的臉蛋兒上添上那麼兩朵花兒，好不好？」

那三角眼的刀子在她眼前晃來晃去，邊說邊把刀光移近莎菲的面頰：「嘿，多可惜啊！好嫩的臉蛋兒，我還眞捨不得下手呢！」

莎菲只覺得全身的毛細孔都冒着冷汗。正在這危急的當兒，街上駛過來一輛黃包車。那車夫顯然是在較遠的地方就已經發現在這行人道上發生的事，這時他顧不得坐在車上的小姐的抗議，放下車子，一個箭步，就竄到三角眼阿飛跟前。

三角眼怎麼也估計不到，一個小小的黃包車夫竟敢伸手干涉他們的事情，因此，當那個魁梧的身軀驀地出現在他的面前，發出猝然的一擊時，他完全處於被動的地位，太陽穴上所受到的沉重的打擊使他摜出了一丈開外，手上的彈簧刀也揮出老遠。

黃包車夫身形矯捷，出拳沉雄有力，只三數個回合，就把這兩個阿飛趕跑。

莎菲驚魂甫定，她衷心地感激這位黃包車夫的英勇行爲，而當她抬起頭來，打算對他說一些銘謝的話時，她意外地發現這位黃包車夫的年青的臉龐對她竟是那樣地熟悉，她努力從記憶中追索；同樣的意外的感覺發生在年青的黃包車夫的身上，他脫口而出：「萍姐！」

事情完全明白了，這位見義勇爲的黃包車夫，正是她日夜思念着的從前的小朋友：小黑仔！但是，他長大成人了，他的個子現在比她高得多，肩膀闊大，四肢肌肉發達，他長成了一條漢子。

這時候，坐黃包車的那位小姐早已因爲驚恐而跑了多時。這兩個久別重逢的好朋友自然不會理會這些，小黑仔堅持要莎菲坐他的車子，由他送回家去。

這天晚上，他們在一個大牌檔共同消磨夜宵，一直談到將近天亮。小黑仔告訴莎菲說，他現在叫陳克。他僅僅比莎菲遲一年來香港，但是始終不曾有機會見面。流落了許多年，當中，他做過擦鞋童，後來也當過商店裏的小廝，因爲看不慣老闆娘的顏色，又溜出來，他在街頭露宿，又當過苦力，最近這幾年才拉上了黃包車，晚上宿在「苦力館」。

當陳克知道莎菲這些年的境況，知道她從大舞廳到三流舞院的伴舞生涯，她爲了日求二餐、夜求一宿而不得不忍受的各種非人的侮辱時，他心裏的憤慨與不平是如此激烈地翻騰着。從此之後，每天晚上舞院打烊的時候，陳克總是拉着他的黃包車，等在舞院的門口，等着莎菲收工，一直把她送回家裏，才去兜搭自己的生意，儘管莎菲多次反對他這樣做，而有些不了解內情的同行也嘲笑他「追求一個人老珠黃的老舞女」！但是他絲毫也不認爲他自己做錯了，共同的悲苦命運把他和莎菲聯結起來，新的災難又使得他們的友誼愈加鞏固和純。

這樣又過了幾年，莎菲的健康愈來愈糟糕。她既然不得不生活在那麼一個圈子裏，她決不可能完全不按照那個圈子裏的生活規律生活，而留着將來去，結果，她如果不「應酬」，那簡直是不要飯吃。結果，她染上了暗病！

莎菲竭力不讓陳克知道。但是她的病情越來越惡化了，她起不了床！陳克痛苦極了，這是他的唯一的親人啊！

錢！他必定要找錢！他去那裏找錢來醫好莎菲的病呢？他必定要醫好莎菲的病。

陳克果然把錢給莎菲送來了。「那裏來的錢？陳克。」莎菲滿腹狐疑地問。「別問了！萍姐，相信我好了。」陳克痛苦地說。莎菲很不安，但是她不能拒絕陳克的關懷。

陳克一次又一次地送來了錢，莎菲的病一天一天地好起來。她心裏的不安與憂慮也一天一天地增加。

終於，有一天，陳克不來了。好多天之後，莎菲才知道，他給捉進監牢裏去了：他是在尖沙咀打一個洋大班的荷包時被捕的。陳克成爲一個小偷！莎菲並不爲他感到羞慚，她只是感到痛苦與憤激！

× × ×

三年過去了。現在陳克又站在她的面前，和從前一樣結實、硬朗，但是臉色蒼白，額上增添了許多摺紋。

莎菲臉上努力做出笑容，她眼眶中的熱淚却忍不住像斷線的珍珠般掉下來。反而是陳克來安慰她，說是：「不要難過，好萍姐，不要難過，一切都會好過來的！」「那個鬼地方，再也不進去了！」

「是啊，一切都會好過來的。」莎菲喃喃地應着。事實上，他們在說着「一切都會好起來的」的時候，他們並不認爲一切真的會好起來的，他們這樣說，只不過是爲了安慰對方。

當天晚上，莎菲跟包租婆二姑情商在冷巷給陳克安了一張帆布床，因爲他已經沒有地方可去了。

關於他們以後的命運，筆者亦不甚了了，只知道陳克曾經多次求職，但遇到的都是冷冰冰的臉孔，人家拒絕他，因爲他是個「有案底的」。他是個小偷！又聽說過他曾經去當過無牌小販，在幾次「走鬼」中把本錢輸個精光；莎菲仍然繼續在小舞廳伴舞，有人曾碰見她，說她愈來愈瘦削憔悴了，不得不在臉上搽很多的脂粉來掩蓋那底下的蒼白。（完）

祁連劍

杜光庭

十五、雪橫風雲

只見衣影一飄，鄺立山已從黃處躍下，原來他剛才有意隱在那裏，細觀動靜，看過了李赤忱的槍法，這時才突然現身。鄺越雲一見是他，喝道：「鄺立山！你活得不耐煩了？看老夫來收拾你！」鄺立山冷然答道：「你我剛才不已經較過？你想捉我，恐怕還得再熬十年。待十年後我們再來。我現在要見識見識天下第一劍花槍的奧妙。」

他這樣說，當然是向李赤忱挑戰。李赤忱一聽，冷笑了兩聲，不理鄺立山，卻向鄺越雲道：「鄺越老！對此這人我們不必留情，多殺一個好過多留一個禍害。」然後轉向鄺立山道：「……」鄺立山順手從人手上借了一把弓，在兩端一扳，那鐵弓已被他弄直，變成一把鐵劍，道：「我就用這枝鐵條來與你的長槍玩玩。」李赤忱大喝一聲「看槍！」手中槍向前一挺，直刺鄺立山的咽喉！鄺立山兵器向上一托，已轉到李赤忱的槍下，以牙還牙，亦向李赤忱心胸戳到。李赤忱槍桿一收，即向鄺立山腦門點到，這一點正當要害，鄺立山不能不救，趕緊抽弓退步，躍退數尺。

李赤忱道：「這是第一招。若是十招以內我輸不了你，算你大命，放你回去。」

鄺立山一聽，呵呵的一連笑了三聲。又道：「老子要走就走，還要待你應准？只怕不到十招，你要走也走不動了。」

李赤忱將槍一震，向衆人環顧了一眼，眉宇之間，橫溢出傲逸之氣，並道：「誰來替我們記一記數，剛才我已發過一招，現在還有九招。」

岳劍和楊冰都搶着道：「我來記，我來記！」李赤忱答道：「好！看招了！」內力迸發，槍花一抖，抖出了一個徑尺的槍圈，即向鄺立山面門攻到。鄺立山將兵器一撥，以爲可以把對方的槍彈開，怎料兵器在李赤忱的槍上一碰，反將鄺立山的兵器一纏，鄺立山立感虎口發麻，退而復進，這時李赤忱將槍往後一撤，嗆的一聲，到了這第三招，他才初步認識到李赤忱槍法的厲害。

楊冰叫道：「第四招。」話聲未了，李赤忱道：「叫在前頭，第四招，注意了！」李赤忱這一招刺他膝蓋。

鄺立山久經戰陣，斷無立以待刺之理，看着對方的槍刺到，他並不直線退避，而是向右一撤，已退出對方槍圍範圍之外。豈料這正是李赤忱早已算到了的，喝了一聲「着！」鄺立山的大腿果然中槍！（二四四）

桃李劫

馬灵殊

七三、得寸進尺

人的心理多數是得寸進尺，貪得無厭的。像田鶴年，以前碰到那個不願意補習國文的陳碧姬，當他想到辦法能夠令她肯跟他每週上一個鐘頭的課時，就已覺得非常心滿意足了。但是現在這個畏羞沉靜的文肯芳一口答應了上補習，田鶴年却又向她作出更多的附帶條件來了。

「到明天上完補習課時再說吧，」田鶴年作沉思狀地對他的學生慢吞吞的說。「可能是一個星期補習一次，也可能是兩次，看看你對課文的了解程度來決定。你應該知道，你們五年級現在用的國文教科書裏，包羅了從周漢到明清各朝代的不同文體的作品，而且每一課都屬於會考課程的範圍之內，你非得比以前加倍用功就不容易考得上這一科的。」

文肯芳本來就是個勤奮用功的學生，所以她認爲她的老師言之成理，一點也沒有辯駁她的成份在內，便靜靜的聽着不做聲了。

「可是不管一次還是兩次，這不過是一個星期才佔去你一兩個鐘頭的功夫，而且也只限於國文這一門功課而已。」田鶴年見文肯芳不表示反對，便加重語氣進一步說：「對於你的除了上補習以外，其他課餘時間，你都要監督着你，我要充份利用它來做你別科的功課。所以，我現在已經想到了另外一個方法，可以查出你是不是每天都在家裏認眞眞的讀書。」

「你怎麼可以曉得我是不是認眞讀書呢？」文肯芳用驚異的眼光瞧着田鶴年說，「你是要我把每科的夜課本子都先交給你看嗎？」

「不，我不是一個萬能的教員，我不可以從夜課的本子看得出你各科功課的進度如何。」田鶴年接着以充滿權威的口吻對他的學生說：「我要到你家裏去看你是不是做學校功課。」

文肯芳覺得這位老師的辦法也實在是越來越稀奇了。她不曉得他是當眞還是開玩笑，便不勝懷疑的問他說：「你要到我家裏看我做功課？而且天天都去？」

「不，我沒有功夫天天去，就算有，你也不歡迎我這樣做的。」田鶴年這時才展開笑容風趣地說。「我採用的是抽查辦法。我不事先告訴你哪一天去，但是任何一天我都可能會去，給你做成了一種精神威脅，不過，此時此地的最有名氣的學校，也是利用這樣的精神威脅來逼學生們天天都要命用功讀書的。」

「要是你到了我家裏，見到我不是做功課，那末又怎辦呢？」文肯芳蹙着眉頭問她的老師說。

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第七回　較技蒼山　泛舟洱海　高峯騰劍氣　月夜動情懷

隨即聽得撲通一聲，浪花四濺，陽宗海那龐大的身軀，已跌下荷塘！原來陽宗海使到最後那一招「霸氣交迸」，用盡全力，忽覺敵人攻來的勁道完全消失，長劍被張丹楓的柳枝輕輕一帶，這一下正是內家的「四兩撥千斤」的絕技，高手比拼，最忌的就是「無的放矢」，攻勢突然無着，陽宗海一下猛衝之勢，被張丹楓趁勢一牽，等如大石滾下斜坡，更有人在後面推了一把，那還能煞住，因而身軀飛了起來，直跌下荷塘才止。

張丹楓笑道：「能放能收方近道，武功處世一般同！承珠，這是第幾招了？」于承珠吁了口氣，叫道：「第九招！」張丹楓臨窗叫道：「陽宗海聽着，從今之後，不准你再用四大劍客的名頭！」

洪岩道人面似寒冰，踱出來道：「待我來領教你的玄機劍法！」伸出一雙象牙筷子，往張丹楓的柳枝上一挾，洪岩道人是赤城子的師弟，年齡雖然比玄機逸士小了二十年，論起輩份，却是和玄機逸士一輩，比張丹楓高出兩輩，張丹楓只使柳枝，他焉能用劍？這雙筷子一挾，正是他想與張丹楓賭鬥內力輸贏。

張丹楓笑道：「小的不行，老的也來了麼？」身形一晃，柳枝倏的移開，洪岩道人還道是他避戰，那雙筷子運足內勁，再挾過去，說時遲，那時快，只見張丹楓的柳枝一捲，喝道：「換過劍來！」連于承珠也看不清楚她師父用什麼手法，洪岩道人那雙筷子又已脫手飛去，射出窗口，跌下湖心。

以張丹楓的內功而論，其實和洪岩道人乃是伯仲之間。但他修習的是正宗心法，却比洪岩道人較爲精純，更兼他和陽宗海交手在前，知道了赤城道人這一派武功的路子，又故意露敵，趁着洪岩道人狂攻猛撲之際，輕輕一個以逸待勞，立刻奏功。

陽宗海這時已爬了上來，濕淋淋的走到師叔跟前，手捧長劍，遞給洪岩道人道：「師叔，請用劍！」陽宗海跌下荷塘，長劍居然還未曾脫手，也算難得的了。洪岩道人輩份太高，近年亦已不用劍與人對敵。這時他筷子脫手，尷尬之極，陽宗海又道：「請師叔用劍！」洪岩道人「哼」了一聲，終於把長劍拿起，張丹楓側目斜睨，柳枝輕拂衣裳，意態悠閒之極！洪岩道人面上火辣辣的，叫道：「張丹楓，你也換過劍來！」自張丹楓來到水榭，這是他們第一次直呼其名。沐國公聽了，面色大變。

張丹楓笑道：「好，你現在不說我是假冒了吧？承珠，你給我再折一枝柳枝來。」張丹楓雙手各執柳枝，微微笑道：「洪岩道人，你是赤城子的師弟，我若只用一根柳枝，大是不敬。現在我用兩根柳枝，對你一柄長劍，咱們彼此都不吃虧！」其實兩根柳枝，如何能抵得住一柄長劍？張丹楓這話，固是自高身份，但亦是給洪岩道人送面子。（二五六）

香妮

史得

四三、一輩子做尼姑

「找不到。」馬婉珠說：「我也沒有去找。有一個我有一點喜歡他，他却不喜歡鋼琴，我一般常識有限，只知道音樂，可是他却連蕭邦是波蘭人還是德國人也攪不清楚，我們見面三次，就連友誼也結束了。」

「你準備嫁給音樂？」馮禮賢笑說：「你年紀也不輕了。」

「我不一定不結婚，一切聽其自然。」馬婉珠說：「我這個人大約也不能夠結婚的了。討我們這種老婆也是活該！我們不是一個賢妻良母型的女人。」

「可以做一個最好的情人！」馮禮賢笑說。

「也看是做那一個人的情人。」馬婉珠笑說：「做你的情人可能是適當的，但你不要我。」

「別又說我。」馮禮賢說：「你眞的沒有想到愛別人。」

「高不成低不就！」馬婉珠搖頭說：「有時候對自己說：馬馬虎虎算了吧，隨便愛一個人，跟他結了婚，有個家庭，用不着太寂寞。可是當我看到那個人蛇頭鼠眼，或者笨手笨腳，或者語言無味，我又寧可一輩子做尼姑了。」

馮禮賢問起她近來的生活和所交的朋友，她也問他的，一直說到過去的事。馬婉珠還是那樣健談，不過說話漸漸認眞，減少了……

「要不要到我家裏坐一會，我眞不想回家。」

「太晚了。」馮禮賢說：「我是從床上給你拖起來的。再說，給你媽看見了也實在不好。半夜三更跑上來吵鬧。」

「那沒關係，她知道我是這樣生活的，也看慣了。年紀這麼大，她還把我當做小孩子一樣看待嗎？再說，媽對你也很喜歡，她還不知道你回來。」

「還是改天吧，」馮禮賢說：「我請你們吃飯。」

「用不着客氣！」馬婉珠說：「只要你多來看我，我就高興了。」

走到樓梯下面，馮禮賢送馬婉珠上去，她住在三樓，到了三樓轉角的地方，馬婉珠問他到不到她家裏坐坐，馮禮賢一定要走，馬婉珠站定了，拉了他的手說：「告訴你一句眞話，我眞愛你！全心全意的愛你！假如我今天晚上不說，我可沒有勇氣說的了。」

歷代名姝傳　曹大姑之述

二、吉士誘之

班彪是一向以嚴肅治家的，女兒却在屏後偷覷男人，這實在教他震怒，可是，他不能夠斥責女兒，怕給曹世叔瞧見，同時，他自己也是想到屏後窺人的，自身也有不正。

班昭聽到腳步聲音，回頭一望，見了班彪，十分狼狽，臉馬上紅起來了，趕着腳步走開。班彪本想跟着她到內院，教訓她一頓，但轉念女兒的年紀大了，女大不中留，還是由她去吧。

曹世叔和班固，放言高論，不覺又過了幾個時辰，世叔漸漸沒有談話的資料了，便向班固提議，到山裏遊玩一下。班固自然答應。

可是，班固並不馬上和世叔出門，他要向班彪稟告，世叔道：「又不是到那裏去，可以不必稟告了。」

「不，」班固說，「出必告，反必面。這是禮法，你難道沒有讀過這兩句書麼？」

「當然我讀過。」世叔說，「但我們現在只在附近散步，又不是到遠處去，何必一定要拘執這種常禮？」

「只要離開家門，這就是出，出就得告訴父母。」班固說，「父母在，不遠遊，遊必有方，我也不會到遠處去的。」

曹世叔只得任由他進去告訴班彪去，心裏却在暗暗說班固迂腐得可以，太守經的人，不懂得通權達變，只是個書獃子而已。

班固到裏面去，一去便是半天，出來的時候，腳上的屐履，已經脫了，換了一雙屐，手中還拿着一雙，遞給世叔道：「你換上這遊山屐吧，這是家君的東西，他教我拿給你穿的。」

曹世叔接過來便穿。班固搖頭道：「曹兄應該先拜謝過家君，才穿屐。這是禮法，讀書人應該遵守的。」

世叔聽了連忙向班固作揖。（十四）

鵲巢鳩佔

趙航

楊錦躍踏地下車。「假如你有事……」「當然有事的，我整天在忙着。」司機把白色的帽子一摔，抹着額角。深秋了，他還是那麼怕熱。

「那麼你先走吧。」楊錦站着忖了一會。園裏瀰漫着花香，紫菀、向日葵和菊花，在下午的陽光中閃爍。他目送着汽車倒退出去，才硬着頭皮踏上台階。

一個整潔的女傭，已經開了門，站在那兒。聽見他是找大小姐的，就立刻請他走進大廳。楊錦想：這大概爲了我是坐汽車來的吧。他瞪着那盞從天花板垂落下來的捷克玻璃燈，迷惘地坐下。

「請等一等。」女傭出去了。半晌又走了回來。她引他走進一間起居室。裏邊陳設着桃花心木的現代化傢具，地板打得很光滑，他幾乎站立不穩，便急忙蹓到厚地毯上，在鋼琴前面的一張椅子坐定。他感覺到闖進了什麼人的閨房去似的，那股子縹緲的香氣，迴盪在鼻端。坐了五分鐘，他不自然地站起來，望着掛在鋼琴上端的一幅荷蘭名畫：一個女人拉着大提琴的。

「這是一幅假畫。」驀然間，背後有人低語。

楊錦猛可的一轉身，只見黃妙瓊打了個照面。她披着睡袍，趿着一雙拖鞋，所以走到他背後，他還沒有知道。

「我喜歡它，即使假的，也讓它掛着。」黃妙瓊向他指了指椅子，招呼他坐，一面微笑着說：「那雖然是一幅名畫，我在書本上也曾見過。」楊錦坐下去，便有點侷促。黃妙瓊就坐在他身邊，睡袍下面露出她的腿。他倒抽了一口氣，才想出一句剛才就準備好的問候的話：「稍好些嗎？」

「還是那樣子。」黃妙瓊轉着身，面向他坐着。「我的臉很難看，是不是？」

「不。」楊錦覺得這不像老闆和職員間的對話。他急忙定了定神，瞥見她的臉色有點蒼白，那大概是不施脂粉的緣故，可是他看不出她有什麼病態。

黃妙瓊轉着臉。「這裏，還有這裏，都是皮膚敏感症。」

經她這麼一說，楊錦才看得出來，她的臉，果然長滿了幾乎不容易覺察的斑點，只像是一個初生暗瘡的女孩子。「那是小毛病。」他說着，心裏有點納悶，就爲了這個，她便躲在家裏，不願見人哪。

「很厭煩的一種病呢。」黃妙瓊揉着眼，彷彿不滿他的不夠體貼似的。

楊錦將帶來的紙包放在茶几上，希望她見到這紙包，就可以結束這樣的話題。在這一會兒，他無意之間說了一句話：「家母多年前也患過這種病，但很快就給醫好了。她看的是中醫。」（四三）

一月完偵探小說　怒海情仇

罗森

十三、因妬成狂

「羅拔出來之後，向我解釋，因爲昨天晚上我拒絕了他，一時情緒沒處發洩，所以又到酒吧裏買醉去了。他又對我說道：『施瑞麗，你不會明白一個男人的苦悶，當他的心靈找不到慰藉的時候，便會借酒消愁的。如果你和我結了婚，決不會再有這種情形。』那時我眞不知道爲什麼會聽信他的鬼話，」施瑞麗說到這裏，感情突然衝動起來，聲音有點哽咽，憤怒的眼中爆出淚珠兩顆。

「你終於和他結了婚麼？」韓伯溫柔地向她問。

施瑞麗搖搖頭，掉下淚來，「沒有。」她繼續說，「可是，我給了他所需要的慰藉，因爲我以爲這樣是可以改變他的。」

「他沒有改變吧？」韓伯說。

「當然不會改變，並且這魔鬼不但不改變，而且掌握了我，我們雖然沒有結婚，但他却以丈夫自居，他干涉我的行動，向我拿錢花，並且在喝醉酒的時候，將我毆打。」

「你爲什麼不控告他？」

「我不敢，因爲他恐嚇我，假如我以法律對付他時，他便要殺死我。韓伯，你不知道他這時候變得多麼的兇暴。實在教人害怕，更壞的是，他保有我寓所的門匙，他可以隨時進我的屋子裏來。」施瑞麗拭着淚說。

韓伯想安慰她，但一時想不出應該怎樣說，他只有默默注視她，眼光裏表示對她同情。

「這一次我吃足了苦頭，決意擺脫他了。我首先向公司辭職，並且獲得朋友的助力，到一間出版公司去做事，另外租賃一間寓所，乘羅拔不備，突然搬走。我給羅拔留下一封信，告訴他我已經有人保證，如果他敢再來纏擾我，便要打折他的腿。

「自此之後，羅拔果然沒有再來找我，我的生活重行安定了，但受過這一次教訓後，我不敢輕易再談戀愛。

「不久，羅拔又找得一份遠洋船上的職務。他在臨行之前，托我一個舊日的同事，轉給我一封告別的信，並且付着一千元的支票，他說這筆錢是作爲償付他歷次向我取用的款項，他在信內極力向我道歉，他說他永遠是愛着我的，責備自己，他的暴行雖然不可饒恕，但也是因爲太愛我了，因爲妬忌成狂，希望我原諒他的心。」

「這種愛法，實在教人吃不消，是嗎？」韓伯在旁邊洩了一個苦笑。

珍珠風波

苗萍善　黎水圖

（二二一）我不服氣地斥責律師道：「你不該破壞我跟表妹之間的感情，爲什麼對她說我有了對象，使她對我產生隔膜，你當我是小孩子，什麼事情都瞞着我，我從現在起，不需要你的幫助，我就會感激你嗎？」我還沒有說完，面頰上已挨了他一巴掌，我呆住了。

（二二二）他憑什麼打我？我眼睛裏看不見人，從床上跳起，衝到門口要奪門而出，不料房門已經上了鎖，律師已經冷靜下來，他向我道歉：「對不起，我太衝動，我很盡力的把這件事做，是受別人的委託，奉命辦事而已。」「那委托人到底是誰？他在什麼地方？」我追問他。

（二二三）律師顯得很堅決的說：「這個秘密要等你大學畢業後才能揭開，不必追問。」說完他開了門出去了。留下我一個人，我好像失了常性，無法安靜，天亮之後，登上高山，舒暢的當我呆到黃昏時候，忽然有一個沙啞的聲音在背後叫我：「明生……」

懵日記

夢中人

是日也　三娘有轉機

今日一紮起就九點鐘，幾乎失左劉先生之約。劉先生是非常守時守約之人，但約左我今日十點到強生行見面，講介紹我入番衣舖個件事矣。滴水未進便搭過大海，去到強生行，果然劉先生已在會客室等我。劉先生並冇怪責我遲到，只係望一望手錶，笑一笑，咁就令我覺得十分抱歉。坐低週身唔聚財，幸而劉先生帶給一個好消息，係有關三娘者。劉先生笑口吟吟曰：「昨日接到李姑娘來信，話三娘入院之後，情況算係幾好，古古怪怪動靜雖然有加多有減少，惟是肯聽醫生話，打針食藥，因爲身子孱弱，現在一味等醫生補針。李姑娘叫我放心，因爲醫生話三娘個病未算重，不過係普通精神分裂症，大有希望醫好也咁講。」

這眞是一個好消息，難得三娘肯聽醫生說話，記得佢將近離開香港個幾日，事事都唔肯聽人講，叫佢做之事，佢偏要做。……

……我地要放長眼光來睇，對眼前之成功，不必過於樂觀，對眼前之失敗，不必過於心淡。只看目前，不看將來，就註定個人之失敗，而且好容易得失人地也。」

我打個突，不知自己做錯乜嘢事，劉先生然向我擺出教訓的口吻。劉先生又笑曰：「你咪怪我至得，我認爲你値得做朋友，我就知無不言，言無不盡者。……」

紅粉深宮恨

忽庵

四、不信心能如石轉　要知人定把天迴

原來那尊韋陀像，面貌很像順治皇福臨。爲什麼四貞特別對這位神像燒香呢？馬氏可猜了半天。老和尙領着各人繞到六祖堂，孔四貞巧遇眞的銅像，大感興趣。可是她並未知六祖的來歷，她燒了香，問今無和尙道：「這位是什麼菩薩？」

今無合掌道：「善哉，他是六祖慧能。」

孫延齡道：「啊，好不害臊，把你的祖宗當菩薩叫我們給燒香嗎？」

今無笑道：「善哉，善哉，這位六祖，乃是禪宗的第六世祖宗。……傳到慧能，是第六代，所以稱爲六祖。」

孔四貞笑道：「哦，那麼上人你是第幾祖？」

今無笑道：「善哉。禪宗只有六祖，……衣鉢在南雄南華寺，慧能的眞身也在南華寺，這尊銅像，是宋朝時候從眞身仿塑下來的。」

孔四貞道：「做了和尙，還有什麼好爭的，爭那衣鉢做什麼？」

……好。還要問爭衣鉢的經過，今無和尙耐心地和他說了。……

……孔四貞若有所悟，說道：「明白麼？」回頭對李娘道：「奶奶，你明白麼？」（六十八）

藝林

廖平子山水

廖平子的潤例

若波

（書譜）

廖平子，號顏菴，順德人，能詩文，尤善畫山水，和潘達微交情最好；山水畫的風格，也是受達微的影響，其作畫多乾筆焦墨，幾株小樹，亂石砌堆，有蒼涼冷靜的感覺。他的窮孤芳自賞不求人知，亦不求人愛，他的潤例亦別開生面，與鄭板橋潤例有異曲同工之妙。茲錄如下：「顏菴所作書畫，自娛而已，非欲炫世，奈近來見索者甚多，或以金錢約取，或則强辦，此皆傖鄙行爲，不可也。顏菴願與同好相約，凡欲得本人書畫者，最好以藝術相贈答，庶得觀摩之益，其次花草竹石等類，凡足以供閑玩賞者，亦足以慰筆硯之勞，否則面索則令人難堪，徒勞則趣味缺乏，尚希見諒焉。顏菴謹白。」

廖氏有自怡室詩甲乙集，散文集則有生趣，客南京時，曾爲葉遐菴作山水橫幅，筆墨蒼莽，倔强如其爲人，上題七絕一章，詩曰：「孤山如夢不曾醒，中有啼鵑蕭憶聽，我欲更尋高士宅，落花如雨撲階庭」。

藝文常談　談平仄

遠齋

很多人爲了平仄弄不清楚，很感覺讀舊詩的困難。最好的初步方法是請一位富有經驗的人選一首音節最和美的古人詩，用傳統的讀詩法讀出來，細加體會，聽他那抑揚頓挫的聲調，就會慢慢辨出平仄之所以不同。其實簡單說來，平仄之所以不同，也就是輕重之不同罷了。

這點簡單原則能在耳邊和舌頭上搞得純熟，進一步就可以試試四聲的辨別。古人有許多辨別四聲的訣竅，看了也許反而叫人糊塗，索性用平常的話說出來吧！

平聲是平的，低的，不要用力的。

上聲的上字要讀作上櫃的「上」，不要讀作上下的「上」。念賞字要把字音向上一轉，要特別用力。舉幾個上聲字爲例，比如「可」、「早」、「把」等字，把這些字讀起來看，就不難領會上聲是怎樣一種聲調了。

去聲的字正與讀「去」字相同，要把字音送得特別遠些。假如你覺得上聲和去聲的字還辨別不出來，那麼，你把下列常常連用的幾個字念一念，比如：「買賣」、「使命」、「老少」、「理論」，聽聽第一個字與第二個字有沒有分別，第一個字是上聲，第二個字是去聲。平常念起來是非有分別不可的。

入聲的字音是非常短促的，讀起來要斬釘截鐵，突然而止，不要拖長。其實凡是表示直截深刻一類意義的字，大都是入聲的字，例如「殺」、「勒」、「迫」、「扎」、「夾」、「急」、「一」、「札」等等，字音的表情與字義往往是相符的，這也是詩歌必須注重音節的一個原因。

以上是平、上、去、入的大致分別。在詩的規律中，平聲是與其他三聲對立的，其他三聲總稱爲仄聲。另外還有一個問題，平聲之中又有陰平與陽平之不同。這是因爲平聲之中，有比較高些的，更低一點的，就稱爲陰平、陽平（不可誤認作上平下平），可以用陰、陽兩字作代表，「陰」字就是陰平聲，「陽」字就是陽平聲。

再舉幾個適用的平聲字爲例，比如「生成」、「支持」等字，上一字是陰平聲，下一字就是陽平聲。

不過在作詩的時候，陰陽平的分別沒有什麼必要。只有平、上、去、入四聲總要弄清楚才好。不嫌詞費，再舉「鶯」、「翠」、「李」、「粟」恰好代表平、上、去、入。其實這四個字的分別是一般都能領會的。

西湖的石窟藝術

王宗華

西湖，不只是以湖山的秀麗幽美取勝，環湖諸山的古代石刻造像，在中國的石窟藝術中，也有它一定的地位。雖然，這些石刻造像，論數量的多寡與年代的遠近，是不能與大同的雲岡、洛陽的龍門、太原的天龍山以及永靖的炳靈寺石窟相比；但是，作爲中國石窟藝術的一部分來說，還是有它一定價值的。

在西湖諸石窟的造像中，年代比較古遠的，是南高峯之下的煙霞洞石刻。據「臨安志」的記載：「煙霞寺。晉開運元年（公元九四四年）僧彌洪結廬洞口，遇異迹，洪往訪，果見羅漢六尊，坐於石壁，若鐫成者。」在這一段記載中，如果去掉其迷信的成分，那麼，證之煙霞洞之有石刻羅漢，便是在彌洪和尚發現之前。至於發現早多少年，現在還無足够的資料可以考證。僅從石刻的作風來看，即是「脚底板朝天」的羅漢造像，也不會遠在五代（公元九〇七年至九五九年）之前。

「五代十國」之際，是一個混亂的時代，戰爭頻繁，人民生活極端困苦，大地主經濟經過長期的兼併戰爭，也衰微下去了。封建貴族中的一部分受戰亂殘殺的影響，而趨出世思想；另一部分，卻在兼併戰爭中，爲了想保全其權位源福壽，因此便崇奉佛教，大興寺廟，所以佛教的石刻造像，也便在當時政治經濟居重要地位的杭州附近諸山中開鑿起來了。

煙霞洞的石刻造像中，以洞口兩旁刻於宋初的觀音與大勢至菩薩爲最精。大勢至菩薩低頭俯視，以及雙手交叉的下垂，都充分的表現了莊嚴和慈悲的神態，刻劃顏面、前胸、手腕的肌肉，也表現了豐潤與圓厚的質感。刻劃觀音的表情，極備溫雅之趣，而帽亦極豐麗，所披流，自由之爽的薄衣，表現出隱約可見的曲線。這些，便使我們可以窺見唐代造型藝術的優良傳統。如果這種造型的風格是與印度的笈多藝術有所關係的話，那麼，我們也可說：在古代的文化交流上，我們的彫刻家是善於吸收外來的優點而溶合在我們的藝術中，而仍然不失爲我們民族風格的一種表現。

煙霞洞中還有宋代的降龍、伏虎等羅漢的造像。降龍羅漢的右手拿着寶珠，逗引着從半空降落的祥龍。這引時的面部表情，與那種在祥龍的盤曲前進的動態，正形成了巧合的呼應。伏虎的動作是以左手有力的按住了猛虎，因此，便表現了虎之被按住而不能動彈的神態；另一方面，又表現了按虎者的使力與全神貫注的神情；在粗糙的岩石上，竟還表現了按虎者的手因使力而顯露出來的筋紋。就在這點上，使我們可以看出當時雕刻藝術的高妙。既重視人物情態的表現，也不忽視到細節的刻劃。從這些無名的雕刻家，在其摸擬形象、表達巧妙的藝術手法時，工作是何等的認真、嚴肅，對發揮真實的、微妙的感受，又何等的傾盡其寫實的能事。

除了煙霞洞的造像外，其他如石屋洞、飛來峯、及玉皇山南麓的石龕等雕刻，與煙霞洞的雕刻，都有異曲同工之妙。

石屋洞在大仁寺內，據「錢塘縣志」所載：「洞內舊鐫羅漢五百十六身」，現在皆存。所刻石像，尤其是中坐的釋迦及兩旁的迦葉、羅漢，表現得堂皇典麗。洞壁上還有浮雕飛天，雖不是怎樣的靈巧，但也生動有致。

飛來峯的石刻，其中韜光洞入口所雕的，如來、觀音等佛像，在形象的塑造上都極完美。那如直立的如來造像，那種肯定了主要關節處的主要線條，捨棄了細部的瑣碎追求，都是一種爲了表達內心表情和精神特質的刻劃。衣褶雖然繁雜重疊，但無一點做作之氣，而趨向自然飄動。還有使人驚歎的，是在這座直立的如來左邊端坐的佛像，那雍容華麗又樸厚感覺的形象，既莊重又活潑，既華正是在一個靜止的造型作品上，充分的表現了「氣韻生動」的傑作。

更有如金剛的造像，也表現出那種威武、勇猛的性格與動態。五代與宋代在雕刻藝術上的發達與成就，於此可見一斑。

至於元代的雕塑，飛來峯上的三頭六臂普賢菩薩，這種氣魄雄渾，權衡完備，以及在莊重的姿態上，使其有適度的變化的表現能力，都證明了雕刻家的意匠奇拔，技法的熟練老到。本來，三頭六臂的形象，是出於人們的幻想，爲現實所沒有的；但是作者能通過了藝術的表現手法，達到了盡善盡美，做到了不使人感到擁擠的感覺，而充分善於對題材的處理，與交代主題的明確，確是值得我們學習的。

西湖各石窟的大小造像，總之，爲數可觀的石刻，都帶有宗教的性質。但是，在這些宗教彫刻的一部份，雖然，在藝術的造型上，卻都表現了現實所具有的。在上，釋迦、觀音、金剛，甚至樂舞飛天等造像的，都富有人情味。尤其到了唐代，佛像的肢體豐肥、圓頰豐盈，容姿典麗，這與供養人像完全相同。

西湖飛來峯石窟之觀音菩薩

談清史稿之版本

旡咎

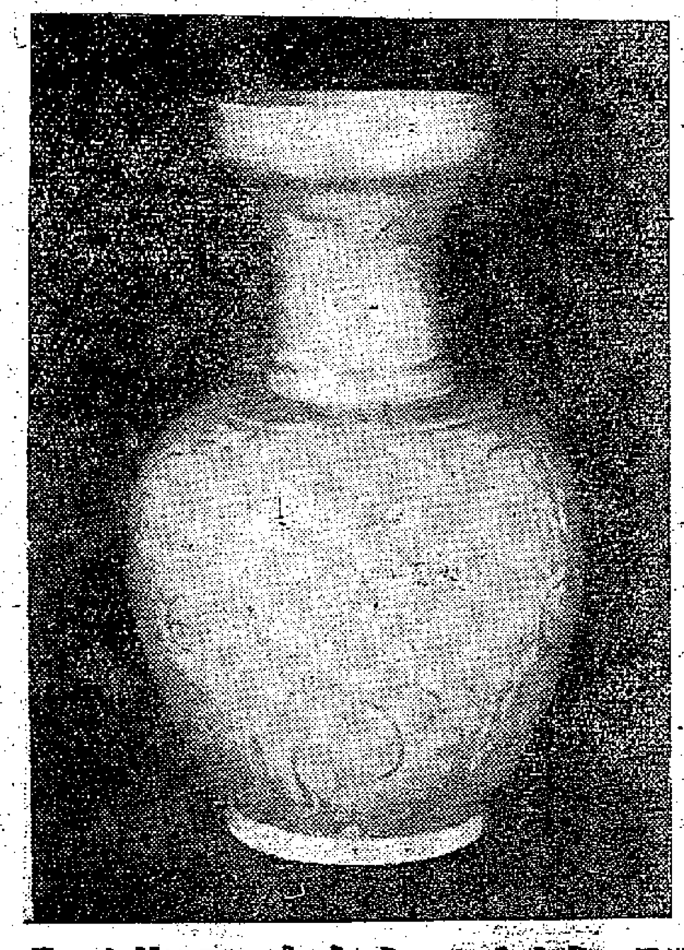
「清史稿」版本有三種，一、爲最早印成先在瀋陽流通者，曰關外本（甲本）；二、爲在北京修正發行者，曰關內本（乙本）；三、爲前二本同被禁止發行後，金梁修正關外本，在東北影印發售者（丙本）；三本內容不同各點，孟森「清史稿應否禁錮之商榷」（一九三二年北京大學「國學季刊」第三卷第四期）及朱師轍「清史述聞」（一九五〇年「嶺南學報」第十卷第一期）曾言之，而猶有未盡也。

今年十月，香港文學研究社（本刊前誤爲世界出版社）有影印洋裝二厚冊出版，每頁分三格，格三十九行，行三十字，蓋原本每半葉十三行，行三十字，即以原本一葉又半葉爲一格，用道林紙縮印，尚屬明晰。惟卷首未有說明用何種版本影印，或有以此爲問者，余答曰：此據丙本影印者也。凡五百三十六卷（另目錄五卷），內有甲、乙兩本所無者，丙本則以甲、乙二本之「時憲志」十至十六，共七卷，曾經傅振倫「清史稿之評論」（一九三一—三二年「史學年報」第一卷第三、四期）所譏，稱其所列八線表，屬中學生所識，故丙本將此七卷從史稿中刪去之，故丙本卷數（另目錄五卷）得五百二十九卷。又甲、乙二本「文苑傳」中未列朱彝尊、翁方綱兩人傳，論者大譏其疏漏，故丙本補入朱、翁二傳於「文苑傳」之「姚鼐傳」之後，此二處爲丙本最出之點，今新印本與之相同也。雖朱師轍甞譏丙本爲僞本（以乙本爲正本，甲本爲僞本），然丙本不無私見，應刪、應補之處，誰曰不宜？固知文學研究社選擇版本時，必審慎取舍於其間矣。

或又問曰：「然則丙本與乙本，何如？」答曰：乙本卷首無金梁撰「清史稿校刻記」，及張勳、康有爲二人傳，此爲二本不同之點；張、康生平，雖不難知，然「校刻記」述此稿編輯經過，及紀、志、表、傳爲某人主稿甚悉，乙本刪之，則後之讀者失所稽考矣。且甲本（丙本同）「藝文志」序爲一葉，而乙本增改其文爲二葉，但抽換甲本第二葉，頗爲粗心，竟將甲本第二葉之易經類書目，亦一併毀去，雖以增改之「藝文志」序一、二兩葉補入，其葉號應次無缺（本應乙本志序爲一葉，及又一葉方合），然較之甲、丙兩本，則乙本缺失第二葉之「易經通注九卷」等九十餘種書目，遂無可查考，此爲余偶所發見，乃史館職員粗心之失，孟森、朱師轍二氏亦未言之，其後借番禺縣立圖書館、徐氏南州書樓、譚氏黃梅花書屋洋裝本，及友人藏乙本觀之，莫不如是，若一九四二年上海聯合書局影印之洋裝本，亦失去此葉，知乙本普遍皆如此矣。

或又問曰：「丙本與乙本之『藝文志』序，既有互異，然則他篇中，亦有類此之改易乎？」答曰：甲、丙二本與乙本卷首之「清史館職名」一篇詳略亦互有不同。又甲本「張彪傳」附有「張勳傳」，丙本刪之，且甲本「康有爲傳」末，有「其門人張伯楨爲奏刊萬木草堂叢書」十五字，丙本亦刪之，蓋論者謂張彪不應有傳，金梁以此私見列入而已，此其大較也。

此外丙本之善，有稍稍改正錯字，如列傳二百二十六「梁鼎芬傳」云：「累遷侍讀學士」，甲、乙兩本「侍讀」作「內閣」。列傳二百五十六「端方傳」云「孝欽皇后梓宮奉安，端方與從橫衢神路」，甲、乙兩本「孝欽」作「隆裕」，金梁以未及細校，譌舛數字，以告世之讀是書者。



越州窰劃花罐

越州窰劃花罐

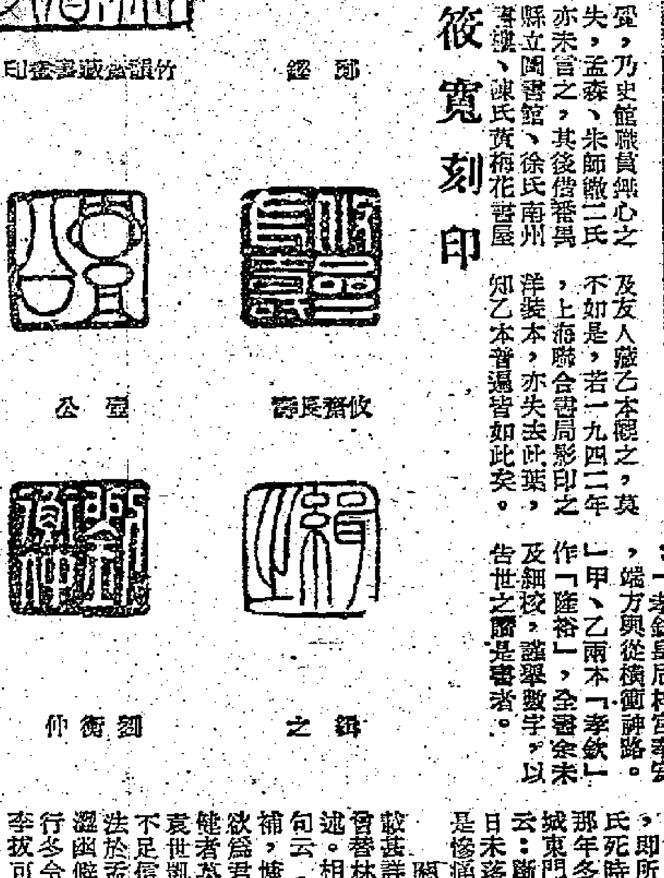
柯景沂

一九二五年三月間，作者因事到浙江省餘姚縣的上林湖，適值發掘越州窰的舊址，當時出土的碎片很多，我便選購了數十片。這些破片，胎質有粗細不同的灰黑色，釉色青中帶黃，深淺各異。從破片看來，裝飾圖案，有劃花紋的蝴蝶、鸚鵡、鳳凰，也有荷花蓮花、鳥，雖是殘片，都異常精緻，也像這類破片，在修築姚恒間的錢路時，自鄮縣到曹娥江邊的一段工程中，曾出土過好多。但越器在上林湖窰址未發現前，從沒有人研究過，當時越窰和越器，古董市場多以元祕色之名之，而一般鑑賞家亦不加注意，就聽它散落了。

今年四月間，我在一個朋友家裏看到一件越窰，是一個青中帶黃的蓋罐，其色釉與我前在上林湖揀得的破片一樣。該罐胎質薄，壁堅如金屬，描口無釉，原有蓋已失落。無釉露胎處胎質作灰黑色，罐上紋飾，用竹針劃牡丹花，顯露出秀緻富麗的形態，渾厚圓熟的技巧。這一件越器，足够拿來證實唐人所說：「越瓷類玉，類冰而色青」。和「九秋風露越窰開，奪得千峯翠色來」，爲歷代談瓷者所稱道的青瓷美色。

越窰的劃和紋飾，具體地表達了唐至北宋這一時期的陶瓷美術作風，在考古學和美術史上都有重要價值。

何筱寬刻印



竹韻書屋藏書印　鄧鏗　壺公　牧齋長壽　仲衡　鍔之

林暾谷晚翠軒集

曹聚仁

胡衣往事已千秋，瑟文依然淚瀾流；鬼蜮任渠成穢史，陸沉至竟了神州。

不教故紙生煙塵，別作虛名死豹留。年少朱顏今幾在，秣街同夢屋西頭。

——冒廣生：晚翠軒集題詞

我手邊所藏的林旭（暾谷）晚翠軒集，係李拔可先生刊行的叢書之一，這已經可寶貴了。不僅此也，我這一本，係拔可送給冒廣生先生，冒老題了字，送給心一先生的（心一是誰？我還不知，我到北京時，冒老已回南京，後來又病逝了，因此沒機會問他）。冒老的題字，也有史料價值：

「光緒丙申丁酉間，余數往來蘇滬，暾谷方依其婦翁居王家庫（庫是郊外的倉庫，音沙）。一日，從屯友處，見余書尾，鈴東林復社後人印，伸其兩巨擗曰：閩人！閩人！明日，拉姚柳屏過訪，遂同飲倡家。時其姬有侍兒名秀者，余亟賞其明艷，暾谷亦屬意，尋卒。暾谷有七律二首挽之，今集既不存，宮稿亦散失，僅記中明鏡拈春影，事後驚塵損玉顏及后土深深埋玉樹，行雲薄薄歸魂二十八字。其後九月，硓台寄詩，即詠此事也。戊戌公車各報罷，余留京候應經濟特科試，暾谷嘗笑其仍由科目進，以爲汙綫。時朝廷方議變法，暾谷以閩學使王季樵薦，召見，賞京卿銜，軍機處行走，命下，拉余飲合豐樓。酒半語余曰：『術者謂我年不三十，及三十當爲軍機大臣，我但以爲妄，謂本朝無無頭爲宰相者。今茲殷不死，其言當驗。』不意未百日，而有八月十三之慘變。憶是夕，與曹君直、張鶴齡同徘徊南橫街，出都，月色甚淒，明日追思，何遜止東京夢華也。暾谷寓居在上斜街之皮庫營，一詩云：『可歎亂，奈何仙帝法，一無一個臣，是誰呼，危哉闢狗，多事逆鱗火！竟至碑，咸陽宮殿好芳居薪自成』，當時不知所謂，乃應庚子西狩事也。不意拔可寄晚翠軒詩至，一燈下拉雜書此，心在丁丑三月，即以歸之。時丁丑越十七夕庚生記於秀山堂。」這都是東軒所未見的，那是冒老四十五歲（一九三七年），在廣州旅居時所寫的。

暾谷，福建閩侯人。少孤，從塾師學爲律賦，才華早露，出語驚其長老。他的鄉先輩沈瑜慶十分賞識他，以愛女鵲妻之。曾於金陵，從遊武昌，與陳衍、陳三立父子、梁鼎芬、費光典等往還，就開了他的思想境界。十九歲鄉試中解元。入都會試，恰逢中日戰和，閩議變法維新，與張元濟等舉學會，這就接近康的變法派。光緒帝既決意行新政，特命林氏與楊銳、劉光第、譚嗣同四人以四品卿銜充軍機章京參預新政。就在新政之與后黨的政治衝突，袁世凱告密，慈禧太后助敗，帝被囚，下令所捕，戊戌政變，斬於京師西市，即所謂四章京。林氏死時只有二十四歲。那年多，他的遭遇車過，行多令，不詳之兆也（李拔可先生說他論詩以遐體爲宗，然其宗旨在乎能闢爲衆派，不欲妄生分別，且其詩之大，於此可見。從其詩精妍，入瞻，雖後山、浩翁，偶於手，亦漸漸之間，黎、臨川之浸淫，蟬蛻於唐，自謂不讓韓，其自命爲何如者）。有拔可刊晚翠軒集，有林氏小影及手蹟，插頁（手蹟係林氏贈曾夢蘭，照片中提到曾夢蘭，即是）……終盡傾城，承歡留遺此恨，恐報答看。

詩詞集

次和庚子八月肇慶招飲石塘　周懷埠

繡峯醉客聚塘西，花月歌場夢早迷。書對淋漓勞目給，笙歌撩繞樂樓題。主賓歷勸傾金罍，學薇能金若木雞。但要開懷同覓句，詩成何必問高低。

江廈晚望　陳一峯

遠山浮翠月痕低，蜃氣波光春色迷。馳道控懸車不斷，樓臺閃爍浪相擠。翠疊萬變樓蒼狗，袖手亡言若木雞。久立夜深涼露重，魚龍漫衍海門西。

踏沙行　黎淑珍

追遞光陰，淒涼夢話。撫孤心事甘牛馬。古梅開落悄無言，黃昏獨立危樓下。燕子將歸，芙蓉又謝。那堪寂寞逢秋社。客懷一放入無邊，滄溟儘付沉思者。

夢江南　夏濾一

風起落，洲上荻蕭蕭。分得白門楊柳色，飛花舞絮滿城濠。鷗鷺水邊巢。

夢江南

樓上望，帆影水連天。想到石頭沉戟在，秣陵風雨紫金巔。山色尚依然。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
可達馬士基	HERTA MAERSK(上午七時)	日本	B8	捷成
華星	STAR BELLATRIX(下午)	日本	A5	福來
福洋丸	FUKUYO MARU(上午八時)	日本	B9	巴拉多
印度怡美利	REBEVERETT(下午)	曼谷	B13	福來
萬力	VAN NECK(下午八時)	紐西蘭	B17	渣華
四川	SZECHUEN(上午八時)	基隆	西環碼頭	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON(上午七時)	舊金山馬尼拉	九龍倉橋	總統
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL(下午八時)	美國	A8	福來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE(上午六時)	日本美國	A2	鐵行
祥泰	BAYON(上午九時)	金邊	油蔴地	永和祥
上海丸	SHANGHAI MARU(下午一時)	海防	油蔴地	泰山
卡素	KASSEL(上午六時)	日本	九龍倉橋	捷成
芬崖	FERNCLIFF(上午六時)	日本美國	A7	多利順
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU(下午)	曼谷	A12	東方
華新	PRODUCE(下午)	曼谷	油蔴地	順昌
顯生	HIN SANG(下午)	婆羅洲	B21	渣甸
忌連來	GLENROY(上午四時)	華北	太古橋	渣甸
大烈打	THALATTA(下午)	釜山日本	九龍倉橋	多利順
伊利馬克士	EURYMACHUS(下午)	紐約	A6	太平洋
光和	KWANG HO(下午)	高雄	油蔴地	大信
湖南	HUNAN(下午五時)	日本	B12	太古
芝文定	TJIMENTENG(上午九時)	西貢	太古塢	渣華
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油蔴地	大信
香港風	HONG KONGBREEZE(中午)	曼谷	官塘橋	免那
宗像丸	MUNAKATA MARU(上午九時)	日本	大埔	振孫行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
第三信盛丸	SHINSEI MARU NO.3	日本	A	太平
亞夫	HERVAR	山打根	B23	多利順
士打多利士	STRAAT TORRES	非洲馬尼拉	A11	渣華
羅斯	RUYS	南非南美	A2	渣華
力打華路	NEDER WAAL	歐洲馬尼拉	A10	渣華
泰芬哥	TRAVANCORE	日本	A15	太平
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	A	萬國
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	A4	東來
北佐踏士	PATROCLUS	英國新加坡	太古橋	太古
蘇珊尼	SUSANNE	上海大連	油蔴地	華夏

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	加拿大美國	A8	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本美國	九龍倉橋	總統
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
福州	FOOCHOW	印尼	B5	太古
福洋丸	FUKUYO MARU	新加坡科倫坡	B9	巴拉多
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度巴基斯坦	B8	捷成
華星	STAR BELLATRIX	新加坡喀喇蚩	A5	福來
印度怡美利	REBEVERETT	冲繩釜山日本	B13	福來
海捷	HAI JYE	婆羅乃	油蔴地	宇宙
捷生	JAMSONS	基隆高雄	油蔴地	環球
力打華路	NEDER WAAL	菲律賓	A10	渣華

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時53分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時38分	下午3時26分	上午8時20分	上午11時12分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

英國海外—快達：中午十二時，悉尼、達爾文來；下午一時，高雄到來。英國海外：下午二時卅分，倫敦到來；下午四時，東京到來。民航：下午一時卅分，台北到來。國泰：一時，曼谷、仰光到來；下午四時，東京來；下午十時，仰光到來，晚上十時四十分到來。

今日離港班機

日航：上午十時四十五分，往新加坡、曼谷；下午三時十五分，往東京。民航：上午十時，往台北。國泰：中午十二時，往馬尼拉；下午二時卅分，往曼谷。暹羅：上午十一時，往東京。菲航：上午八時，往馬尼拉。英國海外：上午九時，往倫敦；下午十一時，往東京。法航：上午八時，往曼谷。